

# Bedienungsanleitung

**Bedienung des Projektors** 

LCD-Projektor Gewerbliche Nutzung

# Modell Nr. PT-FW430E PT-FX400E



Vielen Dank, dass Sie einen Projektor von Panasonic gekauft haben.

Lesen Sie vor der Nutzung dieses Produkts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Handbuch auf.

Informationen zur Verwendung des Produkts über ein Netzwerk finden Sie unter "Bedienungsanleitung für den Netzwerkbetrieb".



# Wichtige Hinweise zur Sicherheit

#### WARNUNG: DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

WARNUNG: Zur Vermeidung von Beschädigungen, die ein Feuer oder elektrische Schläge verursachen können, darf dieses Gerät weder Regen noch hoher Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Verordnung 3 für Geräuschentwicklung. GSGV, 18 Januar 1991: Der Schalldruckpegel am Bedienerplatz ist gleich oder weniger als 70 dB (A) gemäß ISO 7779.

#### WARNUNG:

- 1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird.
- Zur Vermeidung eines elektrischen Schlages darf die Abdeckung nicht entfernt werden. Im Innern befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Reparaturarbeiten d
  ürfen nur durch einen qualifizierten Fachmann ausgef
  ührt werden.
- 3. Der Erdungskontakt des Netzsteckers darf nicht entfernt werden. Dieses Gerät ist mit einem dreipoligen Netzstecker ausgerüstet. Als Sicherheitsvorkehrung lässt sich der Stecker nur an einer geerdeten Netzsteckdose anschließen. Wenden Sie sich an einen Elektriker, falls sich der Netzstecker nicht an die Steckdose anschließen lässt. Die Steckererdung darf nicht außer Funktion gesetzt werden.
- **VORSICHT:** Befolgen Sie die beiliegende Installationsanleitung, um die Einhaltung der Sicherheitsstandards zu gewährleisten. Dazu gehört auch die Verwendung des im Lieferumfang enthaltenen Stromkabels und der abgeschirmten Schnittstellenkabel, wenn ein Computer oder ein anderes Peripheriegerät angeschlossen werden. Wenn Sie einen seriellen Anschluss verwenden, um einen PC zur externen Steuerung des Projektors anzuschließen, müssen Sie ein im Handel erhältliches serielles RS-232C-Schnittstellenkabel mit Ferritkern verwenden. Durch nicht autorisierte Änderungen und Modifikationen dieses Gerätes kann die Berechtigung für den Betrieb entzogen werden.

## Wichtige Hinweise zur Sicherheit

### WARNUNG:

#### STROM

Der Netzstecker oder der Leistungsschalter muss sich in der Nähe der Anlage befinden und leicht zugänglich sein, wenn ein Fehler auftritt. Wenn der folgende Fehler auftritt, muss die Stromversorgung sofort ausgeschaltet werden.

Bei fortgesetztem Betrieb besteht die Gefahr eines Feuerausbruchs oder eines elektrischen Schlages.

- Schalten Sie die Stromversorgung aus, falls Fremdkörper oder Wasser in den Projektor gelangt sind.
- Schalten Sie die Stromversorgung aus, falls der Projektor fallen gelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt ist.
- Falls Rauch, ungewöhnliche Gerüche und Geräusche aus dem Projektor austreten, schalten Sie die Stromversorgung aus.

Bitte wenden Sie sich für die Reparatur an einen autorisierten Kundendienst und versuchen Sie niemals, den Projektor selbst zu reparieren.

Während eines Gewitters darf der Projektor oder das Kabel nicht berührt werden. Es kann ein elektrischer Schlag ausgelöst werden.

#### Das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht beschädigt werden.

Bei Verwendung eines beschädigten Netzkabels besteht eine hohe Gefahr von Kurzschlüssen, eines Feuerausbruchs oder eines elektrischen Schlages.

• Das Netzkabel darf nicht abgeändert, mit schweren Gegenständen belastet, erhitzt, verdreht, stark gebogen, gezogen oder gebündelt werden.

Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem autorisierten Kundendienst repariert oder ersetzt werden.

#### Den Netzstecker vollständig in die Steckdose einstecken.

Bei unvollständigem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose kann sich Wärme entwickeln, was zu einem Feuerausbruch führen kann.

- Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht für andere elektrische Geräte.
- Verwenden Sie keine beschädigten Stecker oder lockere Steckdosen.

#### Den Netzstecker sauber halten, er darf nicht mit Staub bedeckt sein.

#### Wenn Sie sich daran nicht halten, kann ein Feuer ausgelöst werden.

- Bei einer Staubansammlung auf dem Netzstecker kann die Isolation durch entstandene Luftfeuchtigkeit beschädigt werden.
- Falls Sie den Projektor für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wischen Sie das Kabel regelmäßig mit einem trockenen Tuch sauber.

#### Den Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen.

Wenn der Netzstecker mit nassen Händen berührt wird, kann ein elektrischer Schlag ausgelöst werden.

#### Die Steckdose darf nicht überlastet werden.

Bei Überlastung der Netzsteckdose, wenn z.B. zu viele Netzadapter angeschlossen sind, besteht Überhitzungsgefahr, die zu einem Brandausbruch führen kann.

#### GEBRAUCH/INSTALLATION

#### Keine Behälter mit Flüssigkeiten auf den Projektor stellen.

Bei Eindringen von Wasser besteht die Gefahr eines Feuerausbruchs oder eines elektrischen Schlages. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, falls Wasser in den Projektor eingedrungen ist.

Stellen Sie den Projektor nicht auf weiche Unterlagen, wie Teppiche oder Schaumgummimatten. Dadurch kann sich der Projektor überhitzen, was zu Verbrennungen oder einem Brand führen kann; der Projektor kann zudem beschädigt werden.

# Stellen Sie den Projektor nicht an feuchten oder staubigen Orten oder an Orten auf, an denen der Projektor mit öligem Rauch oder Dampf in Kontakt kommen kann.

Die Verwendung des Projektors in einer derartigen Umgebung kann zu Bränden, Stromschlägen oder zur Zersetzung der Kunststoffbauteile führen. Die Beschädigung der Bauteile (wie etwa der Deckenhalterung) kann dazu führen, dass ein ggf. an der Decke angebrachter Projektor herunterfallen kann.

# Installieren Sie diesen Projektor nicht an Stellen, die das Gewicht des Projektors nicht aushalten oder auf einer geneigten oder instabilen Oberfläche.

Wenn Sie sich daran nicht halten, kann das das Fallen oder Kippen des Projektors auslösen und Schaden oder Verletzungen verursachen.

Stellen Sie keinen weiteren Projektor oder sonstige schweren Gegenstände auf dem Projektor ab. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Projektor, weil dieser beim Umfallen beschädigt werden und Verletzungen verursachen kann. Der Projektor wird beschädigt oder deformiert.

#### WARNUNG:

# Installationsarbeiten (wie die Aufhängevorrichtung) müssen von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.

Wenn die Installation nicht sorgfältig ausgeführt bzw. gesichert wird, kann das Unfälle, wie z.B. einen elektrischen Schlag auslösen.

- Verwenden Sie keine andere Deckenhalterung als eine autorisierte Aufhängevorrichtung.
- Stellen Sie sicher, dass das mitgelieferte Zubehörkabel mit einem Augbolzen ausgestattet ist, der als eine zusätzliche Sicherheitsmaßnahme gilt und das Herunterfallen des Projektors verhindert. (Befestigen Sie ihn an einer anderen Stelle als die Aufhängevorrichtung)

#### Die Luftein- und -auslassöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.

Bei abgedeckten Entlüftungsöffnungen kann sich der Projektor überhitzen, was zu einem Feuerausbruch oder zu anderen Beschädigungen führen kann.

- Stellen Sie den Projektor nicht unter engen und schlecht bel
  üfteten Verh
  ältnissen wie z.B. in einem Schrank oder einem B
  ücherregal auf.
- Stellen Sie den Projektor nicht auf einem Tuch oder Papier auf, weil solche Unterlagen von der Ansaugöffnung angesaugt werden können.

#### Halten Sie die Hände oder andere Gegenstände nicht in die Nähe der Luftauslassöffnung. Dadurch können an Ihren Händen oder an anderen Obiekten Verbrennungen bzw. Schäden verursacht

Dadurch können an Ihren Händen oder an anderen Objekten Verbrennungen bzw. Schäden verursacht werden.

• An der Luftauslassöffnung tritt heiße Luft aus. Halten Sie die Hände, das Gesicht oder andere wärmeempfindliche Gegenstände nicht in die Nähe der Luftauslassöffnung.

#### Halten Sie bei eingeschalteter Projektion der Linse keine Körperteile in den Lichtstrahl.

- Solche Handlung kann eine Verbrennung oder Sehverlust verursachen.
- Vom Projektionsobjektiv wird starkes Licht abgestrahlt. Schauen Sie nicht direkt hinein bzw. halten Sie Ihre Hände nicht direkt in in dieses Licht.
- Seien Sie besonders vorsichtig, dass keine kleinen Kinder in das Objektiv schauen. Schalten Sie außerdem den Projektor aus und ziehen Sie den Netzstecker ab, wenn Sie nicht anwesend sind.

#### Keine Fremdkörper in den Projektor stecken.

Solche Handlung kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag auslösen.

• Stecken Sie keine metallenen oder brennbaren Gegenstände in den Projektor und lassen Sie keine Fremdkörper auf den Projektor fallen.

#### Versuchen Sie nicht, den Projektor baulich zu verändern oder zu demontieren.

- Die im Inneren vorhandene Hochspannung kann elektrische Schläge verursachen.
- Für Einstellungs- und Reparaturarbeiten müssen Sie sich an einen autorisierten Kundendienst wenden.

#### Projizieren Sie keine Bilder, wenn das Objektiv mit dem mitgelieferten Objektivdeckel zugedeckt ist. Dies kann zu einem Feuerausbruch führen.

# Lassen Sie keine metallenen oder brennbaren Gegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Projektors gelangen. Schützen Sie den Projektor vor Nässe.

Dies kann Kurzschlüsse oder Überhitzung zur Folge haben und zu Bränden, elektrischem Schlag oder zu Funktionsstörungen des Projektors führen.

- Stellen Sie keine Behältnisse mit Flüssigkeit und keine metallenen Gegenstände in der Nähe des Projektors ab.
- Sollte Flüssigkeit ins Innere des Projektors gelangen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden.

#### Verwenden Sie die von Panasonic angegebene Aufhängevorrichtung.

Eine fehlerhafte Aufhängevorrichtung führt zu Unfällen durch Herunterfallen des Gerätes.

• Um ein Herunterfallen des Projektors zu verhindern, befestigen Sie das mitgelieferte Sicherheitskabel an der Aufhängevorrichtung.

# Wenn das Produkt an einer Decke montiert werden soll, wenden Sie sich unbedingt an autorisiertes Personal oder Ihren Händler.

Hierfür ist eine optionale Aufhängevorrichtung erforderlich.

Modellnr.: ET-PKF110H (für hohe Decken), ET-PKF110S (für niedrige Decken)

• Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie die Aufhängevorrichtung für den PT-F300E/PT-FW300E verwenden möchten (ET-PKF100H für hohe Decken oder ET-PKF100S für niedrige Decken).

### WARNUNG:

#### ZUBEHÖR

Verwenden Sie die Batterien auf keinen Fall unvorschriftsmäßig und beachten Sie Folgendes.

Bei Nichtbeachtung können die Batterien auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder Feuer fangen.

• Verwenden Sie nur die vorgeschriebenen Batterien.

- Verwenden Sie keine Anodenbatterien.
- Erhitzen Sie die Batterien nicht bzw. platzieren Sie diese nicht in Wasser oder Feuer.
- Die Batterieklemmen dürfen nicht mit metallenen Gegenständen, wie Halsketten oder Haarnadeln in Berührung kommen.
- Bewahren Sie die Batterien nicht zusammen mit metallenen Gegenständen auf.
- Bewahren Sie Batterien in einem Plastikbeutel auf und halten Sie sie von metallenen Gegenständen fern.
- Vergewissern Sie sich beim Einsetzen der Batterien, dass die Polaritäten (+ und –) richtig sind.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien oder Batterien verschiedener Typen zusammen.
- Verwenden Sie keine Batterien mit beschädigter oder fehlender Schutzabdeckung.
- Entnehmen Sie erschöpfte Batterien sofort aus der Fernbedienung.
- Isolieren Sie die Batterie vor der Entsorgung mit Klebeband o.Ä.

#### Lassen Sie die AA/R6/LR6-Batterie nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.

- Falls die Batterie verschluckt wird, kann sie Personenschäden verursachen.
- Falls die Batterie verschluckt wurde, rufen Sie sofort den Notarzt.

# Falls die Batterie ausgelaufen ist, berühren Sie auf keinen Fall die ausgelaufene Flüssigkeit der Batterie mit bloßen Händen und treffen Sie folgende Maßnahmen, falls notwendig.

- Falls Ihre Haut oder Kleidung in Kontakt mit der Flüssigkeit kommt, könnten Sie sich Hautverletzungen zuziehen. Waschen Sie evtl. auf die Haut gelangte Flüssigkeit sofort mit reichlich Wasser ab und konsultieren Sie einen Arzt.
- Falls ausgelaufene Batterieflüssigkeit in Ihre Augen gelangt sein sollte, könnte dies zur Beeinträchtigung des Sehvermögens oder zum Erblinden führen.
   Reiben Sie die Augen in einem solchen Fall niemals. Waschen Sie evtl. auf die Haut gelangte Flüssigkeit sofort mit reichlich Wasser ab und konsultieren Sie einen Arzt.

#### Versuchen Sie nicht, die Anzeigelampe zu demontieren.

Falls die Lampe beschädigt wird, könnte dies zu Ihrer Verletzung führen.

#### Lampenaustausch

Die Lampe steht unter hohem Druck. Unzweckmäßige Anwendung kann zu einer Explosion und schweren Verletzungen oder Unfällen führen.

- Die Lampe kann leicht explodieren, falls sie gegen harte Gegenstände stößt oder fallen gelassen wird.
  Für das Ersetzen der Lampe muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Es kann ansonsten ein elektrischer Schlag oder eine Explosion ausgelöst werden.
- Zum Austauschen der Lampe schalten Sie das Gerät aus. Lassen Sie die Lampe zur Vermeidung von Verbrennungen mindestens eine Stunde abkühlen, ehe Sie sie herausnehmen.

#### Erlauben Sie Kindern und Tieren nicht, die Fernbedienung zu berühren.

• Bewahren Sie die Fernbedienung nach der Verwendung außer Reichweite von Kindern und Tieren auf.

#### Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten als diesem Projektor.

• Die Verwendung des mitgelieferten Netzkabels mit anderen Geräten als diesem Projektor kann Kurzschlüsse oder Überhitzung zur Folge haben und zu Bränden oder elektrischem Schlag führen.

#### Entnehmen Sie verbrauchte Batterien sofort aus der Fernbedienung.

• Wenn verbrauchte Batterien im Gerät verbleiben, kann dies zum Austreten von Flüssigkeit sowie zur Überhitzung oder Explosion der Batterien führen.

#### **VORSICHT:**

#### STROM

Beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose unbedingt den Stecker festhalten, nicht das Kabel. Beim Herausziehen am Kabel kann das Kabel beschädigt werden, so dass die Gefahr eines Feuerausbruchs, Kurzschlusses oder eines elektrischen Schlages vorhanden ist.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn der Projektor längere Zeit nicht verwendet wird.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ehe Sie die Einheit reinigen oder Teile austauschen. Falls das Netzkabel angeschlossen bleibt, kann ein elektrischer Schlag ausgelöst werden.

#### VORSICHT:

#### GEBRAUCH/ INSTALLATION

#### Stützen Sie sich nicht auf den Projektor.

Sie können stürzen und dabei kann der Projektor beschädigt werden; außerdem können Sie sich Verletzungen zuziehen. • Geben Sie besonders darauf acht, dass Sie keine kleinen Kinder auf dem Projektor stehen oder sitzen lassen.

#### Verwenden Sie den Projektor nicht in sehr warmen Räumen.

Solche Handlung kann das Gehäuse oder die Innenelemente außer Betrieb stellen oder einen Brand auslösen.
Seien Sie besonders vorsichtig an Orten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder sich in der Nähe eines Ofens befinden.

Vor dem Wechseln des Standortes müssen sämtliche Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Beim Herausziehen am Kabel kann das Kabel beschädigt werden, so dass die Gefahr eines Feuerausbruchs, Kurzschlusses oder eines elektrischen Schlages vorhanden ist.

#### ZUBEHÖR

#### Verwenden Sie keine alten Lampen.

Falls Sie eine alte Lampe verwenden, kann dies eine Explosion verursachen.

# Lüften Sie den Raum sofort, wenn die Lampe beschädigt wird. Berühren Sie die Scherben nicht, nähern Sie sich ihnen auch nicht mit dem Gesicht.

Bei Nichtbeachtung ist es möglich, dass der Benutzer das Gas aufnimmt, das beim Bruch der Lampe freigesetzt wurde und das fast genau so viel Quecksilber enthält wie Leuchtstofflampen. Die Scherben können zu Verletzungen führen.

- Wenn Sie glauben, dass Sie das Gas aufgenommen haben oder dass es in Mund oder Augen gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

#### Bringen Sie die Luftfiltereinheit nicht in feuchtem Zustand an.

Dies kann Kurzschlüsse oder Funktionsstörungen zur Folge haben.

• Lassen Sie die Luftfiltereinheiten nach der Reinigung gründlich trocknen.



### Entfernen der Batterien Batterien der Fernbedienung

1. Drücken Sie auf die Zunge und heben Sie die Abdeckung an



2. Entnehmen Sie die Batterien



#### Warenzeichen

- HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.
   Andere in dieser Bedienungsanleitung verwendete Namen, Firmen- oder Produktnamen sind Warenzeichen
- Andere in dieser Bedienungsanleitung verwendete Namen, Firmen- oder Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer.

Die Symbole ® und TM werden in dieser Bedienungsanleitung nicht verwendet.

#### Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung

Beachten Sie, dass Abbildungen des Projektors und der Bildschirme von deren tatsächlichem Aussehen abweichen können.

#### Seitenverweise

• In dieser Anleitung werden Seitenverweise folgendermaßen angegeben: (
 Seite 00).

#### Begriffserklärung

6 - DEUTSCH

• In dieser Bedienungsanleitung wird die "drahtlose Fernebedienungseinheit" als "Fernbedienung" bezeichnet.

# Leichte Einrichtung und verbesserte Bedienbarkeit

Das 2x-Zoom-Objektiv und die Objektivverschiebung ermöglichen eine flexiblere Konfiguration des Projektors.

# Verbesserte Farbreproduzierbarkeit und klare Anzeige

Zur Verbesserung der Farbwiedergabe und der klaren Anzeige werden mit dem Originalsystem die Lampenboostfunktion und die Bildverbesserung installiert.

## Verbesserte Konnektivität

Ein HDMI-Anschluss bietet Unterstützung für Videosignale hoher Qualität und HDMI-Audio. Für W-LAN Konnektivität kann ein optionales Wireless-Modul hinzugefügt werden.

### Kurzanleitung

Siehe entsprechende Seiten, um weitere Informationen zu bekommen.

- 1. Einrichten des Projektors. (**⇒** Seite 19) 2. Anschluss an andere Geräte. (**➡** Seite 25) 3. Das Netzkabel anschließen. (**➡** Seite 26) 4. Einschalten ( Seite 27) 5. Ausgangseinstellungen vornehmen \*1 ( Seite 14) 6. Wahl des Eingangssignals. (**➡** Seite 29) 7. Anpassen des Bildes. (**➡** Seite 29)
- \*1 : Dieser Schritt ist beim ersten Einschalten des Gerätes nach dem Erwerb erforderlich.

# Inhalt

# Wichtige Hinweise

Wichtige Hinweise zur Sicherheit 2		
Hinweise für die Sicherheit	10	
Sicherheitshinweise zum Transport	10	
Sicherheitshinweise zur Aufstellung	10	
Sicherheit	11	
Entsorgung	11	
Hinweise für den Betrieb	12	
Zubehör	13	
Optionales Zubehör	13	

## Vorbereitung

Startanzeige 14
Über Ihren Projektor15
Fernsteuerung15
Projektorgehäuse16
Bedienfeld17
Anschlüsse auf der Rückseite17
Verwenden der Fernbedienung 18
Einlegen und Entfernen der Batterien18
Einstellen der ID-Nummern der Fernbedienung .18

# Erste Schritte

Aufstellung19
Projektionsarten
Teile für die Deckenmontage (optional)19
Größe der Projektionsfläche und Reichweite20
Einstellen der anpassbaren Vorderfüße22
Einstellen der Position mit der Objektivverschiebung22
Anschlüsse 25
Vor dem Anschluss an den Projektor25
Anschlussbeispiel25

## Grundlagen der Bedienung

EIN/AUSSCHALTEN	. 26
Anschluss des Netzkabels	26

	Betriebsanzeige	26
	Einschalten des Projektors	27
	Einstellung und Auswahl	27
	Ausschalten des Projektors	28
	Direktabschaltungsfunktion	28
Pı	rojizieren	. 29
	Auswählen des Bildes	29
	Einstellen des Status des Bildes	29
G	rundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung	. 30
	Verwendung der AV STUMMSCHALTUNG- Funktion	30
	Verwenden der Funktion STANDBILD	30
	Umschaltung des Eingangssignals	30
	Automatisches Einstellen der Anzeigeposition	31
	Verwendung der FUNCTION Taste	31
	Verwendung der <eco>-Taste</eco>	31
	Wiederherstellen der Standardeinstellungen	31
	Finstellung der Lautstärke der Lautsprecher	32

## Einstellungen

Menünavigation	33
Navigieren im Menü	33
HAUPTMENÜ	34
UNTERMENÜS	34
BILD-Menü	36
BILDAUSWAHL	
KONTRAST	
HELLIGKEIT	
FARBE	37
TINT	37
BILDSCHÄRFE	37
FARBTON	37
ERWEITERTES MENÜ	
DAYLIGHT VIEW	
DIGITAL CINEMA REALITY	
RAUSCHUNTERDRÜCKUNG	
TV-SYSTEM	
RGB/YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub>	
POSITION-Menü	40

Wartung

# Inhalt

Φ	0
Itig	<u>veis</u>
ັວ	N N
\$	I

TRAPEZ40	
SHIFT40	
SHIFT V40	
DOT CLOCK41	
CLOCK PHASE41	
BILDGRÖßE ANPASSEN41	
BILDFORMAT42	
BILDSPERRE45	
SPRACHE 46	
Ändern der Menüsprache46	
ANZEIGE OPTION-Menü 47	
BILDSCHIRMMENÜ47	
DVI-I IN48	
HDMI IN	
CLOSED CAPTION EINSTELLUNG49	
BILD-EINSTELLUNGEN49	
EINSCHALT LOGO50	
AUTOMATIK50	
SIGNALSUCHE51	
HINTERGRUND51	
BREITBILD MODUS51	
SXGA ART51	
WEITERE FUNKTIONEN52	
PROJEKTOR EINSTELLUNGEN-Menü 54	
STATUS54	
PROJEKTOR ID54	
START MODUS54	
PROJEKTIONSARTEN55	
HÖHENLAGE MODUS55	
LAMPEN LEISTUNG55	
PLANUNG56	
ECO MANAGEMENT57	
EMULATION58	
FUNKTIONSTASTEN MENÜ58	
AUDIO EINSTELLUNG59	
DATUM UND UHRZEIT60	
TESTBILD61	
AUSLIEFERUNGSZUSTAND61	
SICHERHEIT-Menü 62	
PASSWORT62	

PASSWORT ÄNDERN	62
ANZEIGETEXT	63
TEXTWECHSEL	63
MENÜ-SPERRE	63
MENÜ-PASSWORT	63
BEDIENELEMENT EINST	64
NETZWERK	65

# Wartung

TEMP, LAMP und FILTER-LEDs		
Behandlung angezeigter Probleme66		
Austausch 68		
Vor dem Austausch der Einheit68		
Wartung68		
Austausch der Einheit69		
Sicherheitshinweise zur Installation des Wireless-Modul		
Vorgehensweise72		
Fehlerbehebung73		

# Anhang

Technische Informationen 75	
Serieller Anschluss75	
Andere Anschlüsse78	
Zweifensteranzeige-Kombinationsliste (Nur PT- FW430E)80	
Liste der kompatiblen Signale81	
Zurücksetzen des MENU-PASSWORT auf den Standardwert82	
Technische Angaben 83	
Abmessungen85	
Sicherheitsregeln betreffend Aufhängevorrichtung 85	
Index 86	

# Hinweise für die Sicherheit

## Sicherheitshinweise zum Transport

- Tragen Sie den Projektor beim Transport an der Unterseite und vermeiden Sie übermäßige Vibrationen und Erschütterungen. Dies kann die inneren Teile beschädigen und zu Funktionsstörungen führen.
- Transportieren Sie den Projektor nicht, wenn der anpassbare Fuß ausgefahren ist. Dies kann zu einer Beschädigung des anpassbaren Fußes führen.

## Sicherheitshinweise zur Aufstellung

## Verwenden Sie den Projektor nicht im Freien.

• Der Projektor ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

### Verwenden Sie den Projektor nicht an Orten mit folgenden Eigenschaften:

- Orte, an denen Vibrationen und Erschütterungen auftreten, z. B. in Fahrzeugen: Dies kann die inneren Teile beschädigen und zu Funktionsstörungen führen.
- In der Nähe der Abluftauslässe von Klimaanlagen oder in der Nähe Beleuchtungsanlagen (Studiolampen o. ä.) mit hohen Temperaturschwankungen (Umgebungsbedingungen ➡ Seite 84): Dies kann die Lebensdauer der Lampe verringern oder zur Deformation des Außengehäuses sowie zu Funktionsstörungen führen.
- In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Motoren: Dies kann zu Störungen beim Betrieb des Projektors führen.
- Wenn der Projektor in Höhen zwischen 1400 und 2700 m über dem Meeresspiegel verwendet wird, muss die Option [HÖHENLAGE MODUS] auf [EIN] gesetzt werden.

Wenn dies unterlassen wird, können die inneren Teile beschädigt werden und Funktionsstörungen auftreten.

### Wenn der Projektor in Höhen unter 1400 m über dem Meeresspiegel verwendet wird, muss die Option [HÖHENLAGE MODUS] auf [AUS] gesetzt werden.

Wenn dies unterlassen wird, können die inneren Teile beschädigt werden und Funktionsstörungen auftreten.

# Verwenden Sie den Projektor nicht in Höhen von mehr als 2700 m über dem Meeresspiegel.

Hierdurch können die inneren Teile beschädigt werden und Funktionsstörungen auftreten.

### Verwenden Sie den Projektor nicht in vertikaler Lage oder nach rechts bzw. links geneigt ( Seite 19)

Die Verwendung des Projektors mit einem vertikalen Neigungswinkel von mehr als 30° kann die Lebensdauer des Produkts verkürzen oder zu Funktionsstörungen führen.

## Hinweise für die Sicherheit

### Vorsichtshinweise für die Aufstellung der Projektoren 2

- Stellen Sie nicht mehrere Projektoren aufeinander.
- Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen des Projektors (Einlass und Auslass).
- Heizung- und K
  ühlungsluft aus Klimaanlagen darf nicht direkt auf die Bel
  üftungsöffnungen (Einlass und Auslass) des Projektors geblasen werden.



 Stellen Sie den Projektor nicht in einem geschlossenen Raum auf. Wenn Sie den Projektor in einem geschlossenen Raum aufstellen müssen, muss dieser mit einem zusätzlichen Klima- und Belüftungssystem ausgerüstet werden. Bei unzureichender Belüftung kann die verbleibende Wärme unter Umständen den Schutzschalter des Projektors auslösen.

## Sicherheit

# Treffen Sie f ür die Benutzung des Projektors Sicherheitsma ßnahmen, die folgende Vorf älle abdecken.

- Verlust Ihrer persönlichen Registrierungsangaben.
- Unerlaubte Bedienung durch nicht autorisierte Dritte.
- Störung oder Abschalten dieses Produkts durch nicht autorisierte Dritte.

### Sicherheitsanleitung ( Seite 62)

- Verwenden Sie ein Kennwort, das nicht leicht zu erraten ist.
- Ändern Sie Ihr Passwort regelmäßig.
- Panasonic und dessen Partnerunternehmen befragen Kunden nie nach ihrem Passwort. Sollten Sie nach Ihrem Passwort gefragt werden, geben Sie es nicht heraus.
- Das zum Anschluss verwendete Netzwerk muss durch eine Firewall oder andere Mittel gesichert sein.
- Verwenden Sie ein Passwort, und legen Sie fest, dass sich nur ausgewählte Benutzer anmelden dürfen.

## Entsorgung

Die Lampe enthält Quecksilber. Wenden Sie sich zur korrekten Entsorgung gebrauchter Lampeneinheiten an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler.

## Hinweise für den Betrieb

### Optimale Bildgualität

- Schließen Sie die Vorhänge oder Fensterläden und schalten Sie alle Beleuchtungen in Leinwandnähe aus, um eine Beeinflussung durch Lichteinfall von außen oder durch die Innenbeleuchtung auf die Leinwand zu vermeiden.
- Je nach dem Einsatzort des Projektors kann die erwärmte Luft einer Abluftöffnung oder warme bzw. kalte Luft einer Klimaanlage zu einem flimmernden Effekt auf der Projektionsfläche führen. Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, wo sich zwischen Projektor und Projektionsfläche Luftströme von Projektoren, anderen Geräten und Klimaanlagen befinden.
- Die Wärmeentwicklung der Lampe des Projektors wirkt sich auf das Objektiv aus. Daher ist die Fokussierung direkt nach dem Einschalten instabil. Die Fokussierung stabilisiert sich nach einer Projektionsdauer von 30 Minuten oder länger.

### Berühren Sie die Objektivoberfläche oder das Glas nicht mit bloßen Händen.

Wenn die Oberfläche des Objektivs oder der Objektivdeckel durch Fingerabdrücke oder sonstige Einwirkungen verschmutzt wird, wird dieser Schmutz vergrößert und auf die Projektionsfläche projiziert.

## LCD-Panel

Die Anzeigeeinheit dieses Projektors enthält drei LCD-Panels. LCD-Panele sind technische Präzisionsprodukte. Trotzdem kann es vorkommen, dass im projizierten Bild einige Pixel fehlen oder ständig leuchten. Dies stellt keine Fehlfunktion dar.

Wenn ein Standbild lange Zeit angezeigt wird, kann dies zu einem Nachbild auf den LCD-Panels führen. Zeigen Sie in diesem Fall eine Stunde oder länger den komplett weißen Bildschirm im Testmuster (
Seite 61) an.

## Optische Komponenten

Wenn der Projektor in einer Umgebung mit hohen Temperaturen, starker Belastung durch Staub oder Tabakrauch betrieben wird, sinkt die Lebensdauer der optischen Komponenten, wie z. B. des LCD-Panels und der polarisierenden Platte. Möglicherweise wird hierdurch ein Austausch nach weniger als einem Jahr der Nutzung nötig. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrem Händler.

## Lampe

Die Lichtquelle des Projektors ist eine Quecksilberlampe mit hohem Innendruck.

- Hochdruck-Quecksilberlampen weisen folgende Eigenschaften auf.
  - Die Helligkeit der Lampe nimmt mit der Nutzungsdauer ab.
  - Bei Erschütterung kann die Lampe unter starker Geräusch- und Splitterentwicklung platzen.
  - ab. Insbesondere trägt die kontinuierliche Verwendung über 12 Stunden und häufiges Ein- und Ausschalten zum starken Verschleiß der Lampe und zur Verkürzung ihrer Lebensdauer bei.
  - In seltenen Fällen kann die Lampe kurz nach der Projektion platzen.
  - Wenn die Lampe über ihre Wechselfrist hinaus verwendet wird, besteht ein höheres Risiko des Platzens. Tauschen Sie die Lampeneinheit regelmäßig aus. ([Ersetzungsfrist der Lampeneinheit] (→Seite 70))
  - Wenn die Lampe platzt, entweicht das in der Lampe enthaltene Gas in Form von Rauch.
  - Wir empfehlen, Ersatzlampen bereit zu halten.
  - Wir empfehlen, die Lampeneinheit von einem autorisierten Techniker oder Ihrem Händler ersetzen zu lassen.

## <Softwareinformationen zu diesem Produkt> © Panasonic Corporation 2011

Dieses Produkt enthält folgende Software:

(1)Software, die eigenständig von oder für Panasonic Corporation entwickelt wurde (2)Software, die nach der GNU GENERAL PUBLIC LICENSE lizenziert wurde

und

(3)Software, die nach der GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE lizenziert wurde.

Für die unter (2) und (3) fallende Software ist die Lizenz jeweils in Übereinstimmung mit der GNU GENERAL PUBLIC LICENSE bzw. der GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE erhältlich. Die Lizenzbedingungen sind in der auf der beiliegenden CD-ROM gespeicherten Softwarelizenz enthalten. Falls Sie Fragen bezüglich der Software haben, wenden Sie sich per E-Mail an sav.pj.gpl.pavc@ml.jp.panasonic.com.

## Entsprechend der Richtlinie 2004/108/EG, Artikel 9(2)

#### **Panasonic-Testcenter**

Panasonic Service Europe, eine Abteilung der Panasonic Marketing Europe GmbH Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

## 12 - DEUTSCH

# Wichtige Hinweise

## Zubehör

Kontrollieren Sie, ob das nachstehend aufgeführte Zubehör vollständig vorhanden ist. Die Nummern in Klammern geben die Anzahl der Zubehörteile an.

Fernbedienung (x1)	Netzkabel (x1)	CD-ROM (x1)	AA/R6-Batterien (x2)
N2QAYB000669	(TXFSX01RTPZ)	(TXFQB02VKP7)	
	ES CAR		(für fernbedienung)

#### Vorsicht

- Entfernen Sie die Netzkabelabdeckkappe und das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken des Projektors ordnungsgemäß.
- Im Falle des Verlusts von Zubehör wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Die Teilenummern der Zubehörteile und der Teile, die separat verkauft wurden, können ohne Ankündigung geändert werden.
- Bewahren Sie kleine Teile sachgemäß auf und halten Sie sie fern von kleinen Kindern.

### Inhalt der mitgelieferten CD-ROM

Die mitgelieferte CD-ROM enthält folgende Inhalte:

[•: Anleitung/Liste (PDF-Datei), O: Software]

#### •Bedienungsanleitung - Bedienung des Projektors

#### Bedienungsanleitung - Netzwerkbetrieb

#### OMulti Projector Monitoring & Control Software 2.5 (Windows)

• Mit dieser Software können Sie mehrere über LAN angeschlossene Projektoren überwachen und steuern.

•Operation Manual Multi Projector Monitoring & Control Software 2.5

#### OLogo Transfer Software 2.0 (Windows)

• Mit dieser Software können von Ihnen erstellte Originalbilder wie z. B. Firmenlogos zu Beginn der Projektion mit dem Projektor angezeigt werden.

#### Operation Manual Logo Transfer Software 2.0

#### OWireless Manager ME5.5 (Windows/Macintosh)

• Mit dieser Software können Sie Inhalte des Computerbildschirms über LAN oder W-LAN senden.

#### Bedienungsanleitung Wireless Manager ME 5.5

#### •List of compatible projector models

• Dies ist eine Liste der Projektoren, die kompatibel mit der mit den oben aufgeführten O-Symbolen markierten Software sind, sowie ihrer Einschränkungen.

#### Softwarelizenz

(GNU GENERAL PUBLIC LICENSE und GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE)

## **Optionales Zubehör**

Optionen	Modell Nr.	
Aufhängevorrichtung	ET-PKF110H*1, (für hohe Decken) : ET-PKF110S*1 (für niedrige Decken)	
Ersatz-Lampeneinheit	ET-LAF100A	
Wechsel der Filtereinheit	ET-EMF100	
Wireless-Modul	ET-WM200E	

\*1: Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie die Aufhängevorrichtung für den PT-F300E/PT-FW300E verwenden (ET-PKF100H für hohe Decken oder ET-PKF100S für niedrige Decken).

# Startanzeige

Das Menü SPRACHE und WERKSEINSTELLUNG wird angezeigt, wenn der Projektor zum ersten Mal nach dem Kauf eingeschaltet wird oder nachdem die Funktion AUSLIEFERUNGSZUSTAND (➡ Seite 61) ausgeführt wurde. Stellen Sie diese Optionen nach Bedarf ein.

Zu anderen Zeitpunkten können Sie über die Option MENÜ an diese Einstellungen gelangen.

#### Hinweis

Wenn der Projektor erstmals eingeschaltet wird, müssen Sie möglicherweise den Zoomhebel und den Fokushebel (
 Seite 29) an der Vorderseite des Projektors so einstellen, dass der Menübildschirm scharf angezeigt wird.
 Um weitere Informationen zu bekommen, siehe Einstellen des Status des Bildes. (
 Seite 29)

### SPRACHE

Wählen Sie die Sprache aus, die auf dem Bildschirm angezeigt werden soll. (➡ Seite 46)

1) Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den Tasten ▲ ▼ ◀► aus.



2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um mit der Option WERKSEINSTELLUNG fortzufahren.

### WERKSEINSTELLUNG

Wählen Sie die Menüoptionen [PROJEKTIONSARTEN], [BILDSCHIRFORMAT], [BILD-POSITION] und [HÖHENLAGE MODUS].

- Wählen Sie das gewünschte Menü mit den Tasten ▲ ▼ aus.
- 2) Ändern Sie die Menüeinstellungen mit den Tasten ◄►.

WERKSEINSTELLU	JNG
INSTALLATION	■ FRONT/TISCH >
BILDSCHIRMFORMAT	16:10
BILD-POSITION	
HÖHENLAGE MODUS	AUS
BEI >1400M NN HÖHENLAGE M	ODUS AUF EIN SCHALTEN
	ZURÜCK

(Bildschirm für PT-FW430E)

● PROJEKTIONSARTEN (→ Seite 55)

FRONT/ TISCH	Aufstellung auf einem Tisch o. ä. von vorn
FRONT/ DECKE	Montage an der Decke mit der Aufhängevorrichtung (Option) von vorn
RÜCK/ TISCH	Aufstellung auf einem Tisch o. ä. von hinten (mit durchscheinender Projektionsfläche)
RÜCK/ DECKE	Montage an der Decke mit der Aufhängevorrichtung (Option) von hinten (mit durchscheinender Projektionsfläche

# • BILDSCHIRFORMAT ( Seite 49) [Nur beim PT-FW430E]

16:10	Beim Projizieren auf eine Projektionsfläche im Format 16:10 oder 4:3
16:9	Beim Projizieren auf eine Projektionsfläche im Format 16:9

# • BILD-POSITION ( Seite 49) [Nur beim PT-FW430E]

 \*: Kann nur gewählt werden, wenn für [BILDSCHIRFORMAT] die Option [16:9] ausgewählt ist.

UNTEN	<b>EN</b> Zeigt das Menü im unteren Teil des Bildschirms an.	
MITTE	MITTE Zeigt das Menü in der Mitte des Bildschirms an.	
OBEN	Zeigt das Menü im oberen Teil des Bildschirms an.	

#### ● HÖHENLAGE MODUS (⇒Seite 55)

AUS	Bei Betrieb in geringer Höhe (unter 1400 m über dem Meeresspiegel)	
EIN	Bei Betrieb in großer Höhe (zwischen 1400 und 2700 m über dem Meeresspiegel)	

#### 3) Drücken Sie <ENTER>, um die Einstellung abzuschließen.

#### Hinweis

Wenn Sie im Menü [WERKSEINSTELLUNG] die Option [ZURÜCK] wählen, können Sie zum Menü [SPRACHE] zurück kehren.

# Über Ihren Projektor

## Fernsteuerung



#### (1) Fernsteuerungs-Anzeige

Blinkt, wenn eine Taste gedrückt wird

#### (2) Taste <POWER>

Schaltet das Gerät ein/aus, wenn der Hauptschalter auf der Rückseite des Projektors in der Position [ON] ist.

#### (3) Eingangswahltasten; <COMPUTER>, <DVI-I>, <VIDEO/S-VIDEO>, <NETWORK>, <HDMI>

Zur Auswahl des Eingangssignals. (
Seite 30) Werden auch zum Einstellen der ID der Fernbedienung verwendet.

#### (4) Taste <MENU>

Zeigt die Menüanzeige an. (⇒Seite 33)

#### (5) Taste <FREEZE>

Hält das projizierte Bild und den Ton vorläufig an. (➡Seite 30)

#### (6) Taste <DEFAULT>

Stellt die Einstellungen des Untermenüs auf die Standardwerte zurück. (➡Seite 31)

#### (7) Tasten <FUNC 1> bis <FUNC 3>

Sie können diesen Tasten häufig genutzte Funktionen zuweisen, auf die Sie so schnell zugreifen können. (♦Seite 58)

#### (8) Taste <ID SET>

Gibt die ID der Fernbedienung an, wenn ein System mit mehreren Projektoreinheiten verwendet wird. (+Seite 18)

#### (9) Taste <ID ALL>

Lässt die Fernbedienung jeden Projektor steuern, wenn ein System mit mehreren Projektoreinheiten verwendet wird.

#### (10) Taste <AUTO SETUP>

Korrigiert die Bildposition auf der Projektionsfläche bei der Projektion automatisch. Wenn die Funktion AUTO SETUP aktiv ist, wird auf der Projektionsfläche [AUTO SETUP] angezeigt. (➡Seite 31)

# (11) Wahltasten ▲ ▼ ◀ ► , Taste <RETURN>, Taste <ENTER>

Zum Navigieren im MENÜ.

Diese Tasten werden auch zur Eingabe von Passwörtern im Menü [SICHERHEIT] oder bei der Eingabe von Zeichen verwendet.

## (12) Taste <AV MUTE>

Schaltet zeitweise Projektion und Ton aus. (♦Seite 30) (13) Taste <ECO>

Öffnet das Menü [ECO MANAGEMENT]. (♦Seite 31)

#### (14) Taste <VOLUME> (+/-)

Zum Einstellen der Lautstärke des Lautsprechers. (♦Seite 32)

#### (15) Fernsteuerungs-Signalgeber

#### (16) Befestigungsöffnung für Trageband

Hier können Sie ein Trageband an der Fernbedienung befestigen.

#### Achtung

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten.
- Versuchen Sie nicht, die Fernbedienung zu verändern oder zu zerlegen.
- Wenn Sie ein Trageband an der Fernbedienung befestigt haben, schleudern Sie die Fernbedienung nicht am Trageband.

#### Hinweis

- Die Fernbedienung kann innerhalb einer Entfernung von ca. 15 m verwendet werden, wenn sie direkt auf den Fernbedienungs-Signalempfänger gerichtet wird. Die Fernbedienung funktioniert noch in Winkeln von bis zu ± 15 ° in der Vertikalen und ± 30 ° in der Horizontalen. Der effektive Regelungsbereich kann jedoch reduziert sein.
- Wenn sich zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungs-Signalempfänger Hindernisse befinden, funktioniert die Fernbedienung unter Umständen nicht ordnungsgemäß.
- Sie können den Projektor bedienen, indem Sie das Fernbedienungssignal auf die Projektionsfläche richten. Aufgrund des durch die Eigenschaften des Bildschirms verursachten Lichtverlustes kann die Reichweite der Fernbedienung dabei variieren.
- Wenn der Fernbedienungs-Signalempfänger mit Leuchtstofflicht oder anderen starken Lichtquellen beleuchtet wird, lässt sich der Projektor unter Umständen nicht bedienen. Stellen Sie den Projektor so weit von der Lichtquelle entfernet wie möglich auf.

## Über Ihren Projektor

### Projektorgehäuse



## (1) Betriebsanzeige (STANDBY(R) / ON(G))

Zeigen den Status der Stromversorgung an.

- (2) Bedienfeld an der Seite (⇒Seite 17)
- (3) Fokushebel

Zur Einstellung des Fokus.

- (4) Zoomhebel Zur Einstellung des Zoom.
- (5) Objektivverschiebungshebel Zur Einstellung der Position des projizierten
- (6) Lautsprecher

Bildes.

(7) Lufteinlass / Luftfilterabdeckung

Die Luftfiltereinheit befindet sich im Inneren. (➡Seite 68)

(8) Wireless-Modul -Abdeckung

Im Inneren befindet sich derAnschluss für das Wireless-Modul. (➡Seite 72)

(9) Lampen-LED (LAMP)

Zeigen den Status der Lampeneinheit an.

(10) Temperatur-LED (TEMP)

Zeigt den Temperaturstatus im Inneren des Projektors an.

- (11) Filter-LED Zeigt den Status der Luftfiltereinheit an
- (12) Fernbedienungs-Signalempfänger (Vorderseite)
- (13) Anpassbare Vorderfüße Zur Einstellung des Projektionswinkels.

- (14) Anschlüsse auf der Rückseite (⇒Seite 17)
- (15) Lampenabdeckung (⇒Seite 71) Die Lampeneinheit befindet sich im Inneren.
- (16) Entlüftungsöffnung
- (17) Anschluss AC IN

Zum Anschluss an das mitgelieferte Netzkabel. (➡Seite 26)

- (18) Schalter <MAIN POWER> Zum Ein- und Ausschalten des Gerätes.
- (19) Lufteinlass
- (20) Sicherheitsstange

Zum Anbringen eines Sicherheits-Drahtseils.

#### WARNUNG:

- Halten Sie die Hände sowie Gegenstände von der Entlüftungsöffnung fern.
- Halten Sie Hände und Gesicht fern.
- Fassen Sie nicht mit dem Finger in die Öffnung.
- Halten Sie wärmeempfindliche Gegenstände fern.

Die erhitzte Luft aus der Entlüftungsöffnung Verbrennungen oder äußere Beschädigungen verursachen.

## Bedienfeld



#### (1) EIN/AUS-Schalter <①/|>

Schaltet das Gerät ein/aus, wenn der Hauptschalter auf der Rückseite des Projektors in der Position [ON] ist.

- (2) Taste <INPUT SELECT> Zur Auswahl des Eingangssignals. (⇒Seite 30)
- (3) Taste <MENU>

Zeigt den Bildschirm MENU an. (➡Seite 33)

(4) Wahltasten ▲ ▼ ◀ ► , Taste <RETURN>, Taste <ENTER>

Zum Navigieren im Bildschirm MENÜ an.

## Anschlüsse auf der Rückseite



#### (1) LAN

Zum Anschluss eines LAN-Kabels für die Netzwerkverbindung.

#### (2) HDMI IN

Zum Anschluss von HDMI-Eingangssignalen.

#### (3) DVI-I IN

Zum Anschluss von DVI-D-, DVI-A (RGB- oder  $YP_BP_R$ )-Eingangssignalen.

#### (4) COMPUTER IN

Zum Anschluss von RGB- oder  $YP_{\text{B}}P_{\text{R}}\text{-}$  Eingangssignalen.

#### (5) S-VIDEO IN

Zum Anschluss von S-VIDEO-Eingangssignalen.

#### (6) VIDEO IN

Zum Anschluss von VIDEO-Eingangssignalen.

#### (7) SERIAL IN

Zum Anschluss an einen Computer über ein RS-232C-Kabel.

#### (8) Sicherheitssteckplatz

Unterstützt Kensington-Sicherheitskabel <sup>\*1</sup>. Bringen Sie hier das im Handel erhältliche Kensington-Bügelschloss an, um Ihren Projektor zu schützen. Kompatibel mit dem Kensington MicroSaver Sicherheitssystem.

#### (9) AUDIO IN 1-3

Zum Anschluss von Audio-Eingangssignalen. Der Anschluss AUDIO IN 3 verfügt über Eingänge für einen rechten und einen linken Kanal (L und R).

#### (10) VARIABLE AUDIO OUT

Gibt die in den Projektor eingegebenen Audiosignale aus.

#### (11) Fernbedienungs-Signalempfänger (Rückseite)

#### Achtung

• Wenn ein LAN-Kabel direkt mit dem Projektor verbunden ist, muss die Netzwerkverbindung in Innenräumen vorgenommen werden.

# Verwenden der Fernbedienung

## Einlegen und Entfernen der Batterien

### 1) Öffnen Sie die Abdeckung



2) Legen Sie die Batterien ein, und schließen Sie die Abdeckung (Seite – zuerst einlegen.)



• Entnehmen Sie die Batterien in umgekehrter Reihenfolge.

## Einstellen der ID-Nummern der Fernbedienung

Wenn Sie das System mit mehreren Projektoren verwenden, können Sie mit einer einzigen Fernbedienung alle Projektoren gleichzeitig oder jeden Projektor einzeln steuern, wenn den einzelnen Projektoren eine eindeutige ID-Nummer zugewiesen wird.

Nachdem Sie die ID-Nummer des Projektors eingestellt haben, stellen Sie dieselbe ID-Nummer an der Fernbedienung ein.

Standardmäßig ist als Projektor-ID-Nummer der Wert [ALL] eingestellt. Wenn Sie einen einzigen Projektor verwenden, verwenden Sie die Taste <ID ALL> der Fernbedienung. Wenn Sie nicht sicher sind, welche ID-Nummer der Projektor hat, stellen Sie die ID der Fernbedienung mit der Taste <ID ALL> auf [ALL] ein.

### Einstellen der ID-Nummer

Drücken Sie die Taste <ID SET> und geben Sie dann mit den numerischen Tasten (<1> bis <6>) innerhalb von 5 Sekunden die ID-Nummer des Projektors ein.

Wenn die Taste <ID ALL> gedrückt wird, können Sie die Projektoren unabhängig von den eingestellten ID-Nummern bedienen. (Simultansteuerungsmodus)

#### Achtung

- Drücken Sie die Taste <ID SET> nicht unbedacht. Die ID-Nummer auf der Fernbedienung kann auch dann eingestellt werden, wenn kein Projektor in der N\u00e4he ist. Wenn Sie die Taste <ID SET> dr\u00fccken, ohne innerhalb von 5 Sekunden eine der numerischen Tasten (<1> bis <6>) zu dr\u00fccken, bleibt die vor Bet\u00e4tigung der Taste <ID SET> eingestellte ID erhalten.
- Die angegebene ID-Nummer wird in der Fernbedienung gespeichert, sofern nicht danach eine andere angegeben wird. Die gespeicherte ID wird jedoch gelöscht, wenn die Batterien der Fernbedienung erschöpft sind oder ersetzt werden. Stellen Sie dieselbe ID-Nummer nach dem Ersetzen der Batterien erneut ein.

#### Hinweis

Informationen zum Einstellen der ID-Nummer des Projektors siehe [PROJEKTOR ID] in [PROJEKTOR EINSTELLUNGEN]
 (
 Seite 54).

# Aufstellung

## Projektionsarten

Der Projektor kann für folgende 4 Projektionsarten verwendet werden. So richten Sie die gewünschte Projektionsart auf dem Projektor ein.



\*: Ausführlicher siehe unter "PROJEKTIONSARTEN" im "PROJEKTOREINSTELLUNGEN-Menü" (
 Seite 55).

#### Achtung

- Um die optimale Anzeigequalität zu erzielen, stellen Sie den Projektor an einem Standort auf, an dem die Projektionsfläche so wenig Licht wie möglich (Tageslicht, Licht von Beleuchtungsanlagen usw.) ausgesetzt ist. Ziehen Sie außerdem die Vorhänge zu, schließen Sie Fensterläden und schalten Sie die Beleuchtung aus.
- Verwenden Sie den Projektor nicht in vertikaler Lage oder nach rechts bzw. links geneigt. Die Verwendung unter derartigen Bedingungen kann zur Beschädigung des Produktes führen.
- Der Projektor muss so aufgestellt werden, dass die Neigung zur Horizontalen maximal ±30° beträgt.
- Wenn der Projektor mit einem Neigungswinkel von mehr als 30° aufgestellt wird, kann dies die Lebensdauer des Produkts verk
  ürzen oder zu Funktionsst
  örungen f
  ühren.

## Teile für die Deckenmontage (optional)

Sie können den Projektor unter Verwendung der optionalen Aufhängevorrichtung (ET-PKF110H: für hohe Decken, ET-PKF110S: für niedrige Decken) an der Decke installieren.

- Verwenden Sie nur die für diesen Projektor vorgesehenen Deckenhalterungen.
- Beachten Sie beim Installieren der Aufhängevorrichtung und des Projektors das Installationshandbuch für die Deckenhalterung.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie die Aufhängevorrichtung für den PT-F300E/PT-FW300E verwenden zmöchten (ET-PKF100H für hohe Decken oder ET-PKF100S für niedrige Decken).

#### Achtung

• Um die Leistung und Sicherheit des Projektors zu gewährleisten, muss die Installation der Aufhängevorrichtung durch Ihren Händler oder einen qualifizierten Techniker erfolgen.

+30

-30

## Größe der Projektionsfläche und Reichweite

Stellen Sie den Projektor entsprechend dem rechts abgebildeten Schaubild und den angegebenen Projektionsentfernungen auf. Sie können die Anzeigegröße einstellen.



L (LW/LT) *1	Projektionsabstand (m)	
SH	Höhe des Projektionsbereichs (m)	
SW	Breite des Projektionsbereichs (m)	
SD	Länge der Diagonale des Projektionsbereichs (m)	
4	a a ta ba ta u al	



1: LW: Mindestabstand

LT : Höchstabstand

Vorsicht

• Bitte lesen Sie sorgfältig die "Hinweise für die Sicherheit" vor der Installation dieses Projektors (+ Seiten 10 - 13)

## Projektionsentfernungen für den PT-FW430E

(Alle unten aufgeführten Maße sind Schätzwerte und können geringfügig von den tatsächlichen Maßen abweichen.)

Projektionsgröße	Für das Bildformat 4:3		Für das Bildformat 16:9		Für das Bildformat 16:10	
Diagonale der Projektionsfläche (SD)	Mindestab- stand (LW)	Höchstabstand (LT)	Mindestab- stand (LW)	Höchstabstand (LT)	Mindestab- stand (LW)	Höchstabstand (LT)
0,84 m(33")	-	2,1 m(6,89')	-	1,9 m(6,23')		1,8 m(5,91')
1,02 m(40")	1,3 m(4,27')	2,6 m(8,53')	1,2 m(3,94')	2,3 m(7,55')	1,1 m(3,61')	2,3 m(7,55')
1,27 m(50")	1,6 m(5,25')	3,2 m(10,50')	1,5 m(4,92')	2,9 m(9,51')	1,4 m(4,59')	2,8 m(9,19')
1,52 m(60")	1,9 m(6,23')	3,9 m(12,80')	1,7 m(5,58')	3,5 m(11,48')	1,7 m(5,58')	3,4 m(11,15')
1,78 m(70")	2,3 m(7,55')	4,5 m(14,76')	2,0 m(6,56')	4,1 m(13,45')	2,0 m(6,56')	4,0 m(13,12')
2,03 m(80")	2,6 m(8,53')	5,2 m(17,06')	2,3 m(7,55')	4,7 m(15,42')	2,3 m(7,55')	4,6 m(15,09')
2,29 m(90")	2,9 m(9,51')	5,8 m(19,03')	2,6 m(8,53')	5,3 m(17,39')	2,6 m(8,53')	5,1 m(16,73')
2,54 m(100")	3,2 m(10,50')	6,5 m(21,33')	2,9 m(9,51')	5,9 m(19,36')	2,9 m(9,51')	5,7 m(18,70')
3,05 m(120")	3,9 m(12,80')	7,8 m(25,59')	3,5 m(11,48')	7,1 m(23,29')	3,4 m(11,15')	6,9 m(22,64')
3,81 m(150")	4,9 m(16,08')	9,8 m(32,15')	4,4 m(14,44')	8,8 m(28,87')	4,3 m(14,11')	8,6 m(28,21')
5,08 m(200")	6,5 m(21,33')	13,0 m(42,65')	5,9 m(19,36')	11,8 m(38,71')	5,7 m(18,70')	11,5 m(37,73')
6,35 m(250")	8,2 m(26,90')	16,3 m(53,48')	7,4 m(24,28')	14,7 m(48,23')	7,2 m(23,62')	14,3 m(46,92')
7,62 m(300")	9,8 m(32,15')	19,5 m(63,98')	8,9 m(29,20')	17,7 m(58,07')	8,6 m(28,21')	17,2 m(56,43')

Jeder andere Projektionsabstand kann anhand der folgenden Berechnungen gemäß den Abmessungen der Projektionsfläche (m) berechnet werden.

Der Abstand wird in Metern angezeigt. (Der berechnete Abstand kann gewisse Fehler enthalten.) Wenn die Abmessungen der Projektionsfläche als "SD" angegeben werden,

	Für das Bildformat 4:3	Für das Bildformat 16:9	Für das Bildformat 16:10
Bildschirmhöhe (SH)	= SD(m) x 0,6	= SD(m) x 0,490	= SD(m) x 0,530
Bildschirmbreite (SW)	= SD(m) x 0,8	= SD(m) x 0,872	= SD(m) x 0,848
Mindestabstand (LW)	= 1,3346 x SD(m) - 0,052	= 1,1693 x SD(m) - 0,045	= 1,1378 x SD(m) - 0,046
Höchstabstand (LT)	= 2,5709 x SD(m) - 0,052	= 2,3307 x SD(m) - 0,061	= 2,2677 x SD(m) - 0,061

## Projektionsentfernungen für den PT-FX400E

(Alle unten aufgeführten Maße sind Schätzwerte und können geringfügig von den tatsächlichen Maßen abweichen.)

Projektionsgröße	Für das Bildformat 4:3		Für das Bildformat 16:9	
Diagonale der Projektionsfläche (SD)	Mindestabstand (LW)	Höchstabstand (LT)	Mindestabstand (LW)	Höchstabstand (LT)
0,84 m(33")	-	1,9 m(6,23')	-	2,1 m(6,89')
1,02 m(40")	1,2 m(3,94')	2,3 m(7,55')	1,3 m(4,27')	2,5 m(8,20')
1,27 m(50")	1,5 m(4,92')	3,0 m(9,84')	1,7 m(5,58')	3,2 m(10,50')
1,52 m(60")	1,8 m(5,91')	3,6 m(11,81')	2,0 m(6,56')	3,8 m(12,47')
1,78 m(70")	2,1 m(6,89')	4,2 m(13,78')	2,3 m(7,55')	4,5 m(14,76')
2,03 m(80")	2,4 m(7,87')	4,8 m(15,75')	2,7 m(8,86')	5,2 m(17,06')
2,29 m(90")	2,7 m(8,86')	5,4 m(17,72')	3,0 m(9,84')	5,8 m(19,03')
2,54 m(100")	3,0 m(9,84')	6,0 m(19,68')	3,3 m(10,83')	6,5 m(21,33')
3,05 m(120")	3,6 m(11,81')	7,2 m(23,62')	4,0 m(13,12')	7,8 m(25,59')
3,81 m(150")	4,5 m(14,76')	9,0 m(29,53')	5,0 m(16,40')	9,8 m(32,15')
5,08 m(200")	6,1 m(20,01')	12,0 m(39,37')	6,6 m(21,65')	13,1 m(42,98')
6,35 m(250")	7,6 m(24,93')	15,1 m(49,54')	8,3 m(27,23')	16,4 m(53,81')
7,62 m(300")	9,1 m(29,86')	18,1 m(59,38')	10,0 m(32,81')	19,7 m(64,63')

Jeder andere Projektionsabstand kann anhand der folgenden Berechnungen gemäß den Abmessungen der Projektionsfläche (m) berechnet werden.

Der Abstand wird in Metern angezeigt. (Der berechnete Abstand kann gewisse Fehler enthalten.)

Wenn die Abmessungen der Projektionsfläche als "SD" angegeben werden,

	Für das Bildformat 4:3	Für das Bildformat 16:9
Bildschirmhöhe (SH)	= SD(m) x 0,6	= SD(m) x 0,490
Bildschirmbreite (SW)	= SD(m) x 0,8	= SD(m) x 0,872
Mindestabstand (LW)	= 1,2008 x SD(m) – 0,049	= 1,3071 x SD(m) – 0,053
Höchstabstand (LT)	= 2,3780 x SD(m) - 0,05	= 2,3465 x SD(m) – 0,055

## Aufstellung

## Einstellen der anpassbaren Vorderfüße

Sie können die anpassbaren Vorderfüße herausdrehen. Durch Drehen in umgekehrter Richtung werden die Füße versenkt. (Sie können den Projektionswinkel vertikal einstellen.)



#### Attention

- Während die Lampe leuchtet, tritt aus der Entlüftungsöffnung erhitzte Luft aus. Vermeiden Sie die direkte Berührung der Entlüftungsöffnung, wenn Sie die anpassbaren Vorderfüße einstellen.
- Wenn es zu trapezförmigen Verzerrungen des projizierten Bildes kommt, verwenden Sie die Option "TAPAPEZ" im Menü "POSITION". (
   Seite 40)

#### Hinweis

• Schrauben Sie die anpassbaren Vorderfüße heraus. Am Ende der verfügbaren Länge ist ein Klickgeräusch zu hören.

## Einstellen der Position mit der Objektivverschiebung

Wenn der Projektor nicht genau vor der Mitte des Bildschirms positioniert ist, können Sie die Position des projizierten Bildes durch Verschieben des Objektivverschiebungshebels innerhalb des Verschiebungsbereichs des Objektivs korrigieren.

### Einstellen der Objektivverschiebung

1) Drehen Sie den Objektivverschiebungshebel wie in der Abbildung gezeigt gegen den Uhrzeigersinn, um die Objektivverschiebung zu entsperren.



### 2) Korrigieren Sie die Projektion durch Bewegen des Objektivverschiebungshebels.

Bewegen Sie den Objektivverschiebungshebel, um die Position des projizierten Bildes einzustellen. (Gezeigtes Beispiel: Projektor auf dem Fußboden, Vorwärtsprojektion.)

Horizontalverschiebung

Schieben Sie den Objektivverschiebungshebel entsprechend der Position des Bildschirms und des Projektors nach rechts oder links.



## 22 - DEUTSCH

• Vertikale Verschiebung

Schieben Sie den Objektivverschiebungshebel entsprechend der Position des Bildschirms und des Projektors nach oben oder unten.





3) Drehen Sie den Objektivverschiebungshebel wie in der Abbildung gezeigt im Uhrzeigersinn, um die Objektivverschiebung zu arretieren.



## Aufstellung

### Standortbereich des Projektors

Sie können den Standort des Projektors innerhalb folgender Grenzen korrigieren.



• Verschiebungsbereich des Bildschirms, bei fester Projektorposition



#### Hinweis

- Wenn sich der Projektor direkt vor der Projektionsfläche befindet und der Objektivverschiebungshebel in zentraler Stellung ist, erhalten Sie ein Projektionsbild bester Qualität.
- Wenn der Objektivverschiebungshebel am horizontalen Ende des Verschiebungsbereichs ist, können Sie den Hebel nicht an das vertikale Ende bewegen. Ebenso können Sie den Objektivverschiebungshebel nicht an das horizontale Ende verschieben, wenn er am vertikalen Ende ist.
- Wenn der Projektor geneigt ist und Sie die TAPPEZ einstellen, müssen dei Mitte des Bildschirms und das Objektiv neu ausgerichtet werden.

## 24 - DEUTSCH

# Anschlüsse

## Vor dem Anschluss an den Projektor

- Lesen Sie vor dem Anschluss die Bedienungsanleitung des Gerätes, das angeschlossen werden soll, sorgfältig durch.
- Schalten Sie die Geräte vor dem Anschluss der Kabel aus.
- Wenn zum Gerät kein Verbindungskabel mitgeliefert wurde oder wenn für den Anschluss an dieses Gerät kein optionales Kabel verfügbar ist, halten Sie ein entsprechendes Systemverbindungskabel für das Gerät bereit.
- Videosignale, die zu stark zittern, können dazu führen, dass das Bild auf der Leinwand willkürlich flackert oder flimmert. In diesem Fall muss eine Zeitkorrekturschaltung (TBC) angeschlossen werden.
- Der Projektor akzeptiert folgende Signale: VIDEO, S-VIDEO, analoges RGB (mit TTL-Synchronisierungsebene) und digitale Signale.
- Einige Computermodelle sind nicht mit dem Projektor kompatibel.
- Wenn Sie für den Anschluss von Geräten an den Projektor lange Kabel verwenden, besteht die Möglichkeit, dass das Bild nur bei Verwendung eines Entzerrers richtig ausgegeben wird.
- Weitere Informationen über die vom Projektor unterstützten Videosignale siehe "Liste der kompatiblen Signale".
   (
   Seite 81)

## Anschlussbeispiel



#### Vorsicht

- Verwenden Sie beim Anschluss eines Videogerätes nur Geräte mit integrierter Zeitkorrekturschaltung (TBC) oder verwenden Sie eine TBC zwischen dem Projektor und dem Videogerät.
- Wenn nicht den Standards entsprechende Burstsignale angeschlossen werden, können Bildstörungen auftreten. Schalten Sie in diesem Fall eine TBC zwischen den Projektor und das Videogerät.

#### Hinweis

- Wenn Sie ein HDMI-Kabel benutzen, pr
  üfen Sie, dass es dem HDMI-Standard entspricht. Die Verwendung eines Kabels, das mit dem HDMI-Standard nicht kompatibel ist, kann zu Problemen f
  ühren, wie z.B. das Ausschneiden oder keine Anzeige des Bildes.
- Benutzen Sie beim Anschluss eines 1080p-Signals ein mit dem 1 080p-Signal kompatibles Kabel.
- Es ist möglich, den HDMI-Eingabeanschluss an ein äußeres Gerät mit einem DVI-Anschluss anzuschließen, indem Sie ein HDMI/DVI- Konversionskabel benutzen, aber es kann sein, dass das Bild bei einigen Geräten nicht angezeigt wird oder es können andere Probleme auftreten. (➡ Seite 48)
- Es ist möglich, ein HDMI- oder DVI-I-kompatibles Gerät an den DVI-I-Eingang anzuschließen; bei manchen Geräten wird jedoch möglicherweise das Bild nicht angezeigt oder es treten andere Probleme beim Betrieb auf. (➡ Seite 48)
- Wenn "AUDIO-EIN WAHL" nicht ordnungsgemäß eingestellt ist, können Probleme, z. B. mit der Tonwiedergabe auftreten.
   (
   Seite 59)
- Viera link (HDMI) wird von diesem Projektor nicht unterstützt.
- Der DVI-I-Èingangsanschluss (digitaler Signaleingang) unterstützt nur einen einzigen Link.
- Die Spezifikationen der RGB-Signale, die von dem Computer angelegt werden können, siehe "Liste der kompatiblen Signale". (
   Seite 81)
- Falls Ihr Computer mit einer Fortsetzungsfunktion (letzte Speicherposition) ausgerüstet ist, funktioniert der Computer möglicherweise erst dann ordnungsgemäß, wenn diese Funktion deaktiviert ist.
- Bei Einspeisung des Signals SYNC AUF GRÜN dürfen keine Synchronsignale an die Anschlüsse SYNC/HD und VD angelegt werden.
- Bei Verwendung des DVI-I Eingangsanschlusses (digitaler Signaleingang) werden möglicherweise für einige angeschlossene Geräte EDID-Einstellungen benötigt. (➡ Seite 48)
- Details zu LAN und W-LAN-Kommunikation zwischen Projektor und Computer siehe Abschnitt "Netzbetrieb" im Handbuch auf der mitgelieferten CD-ROM.

# **EIN/AUSSCHALTEN**

## Anschluss des Netzkabels

Stellen Sie sicher, dass Sie das mitgelieferte Netzkabel fest in die Basis eingesteckt haben, um den Abgang des Kabels zu verhindern.

Vor dem Anschluss des Netzkabels bestätigen Sie, dass der NETZSCHALTER in der "O" (AUS)-Position ist.

### Installation

Setzen Sie den Stecker sicher ein, bis seine rechten und linken Halteklauen klicken.



### Entfernen

Entfernen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie die Knöpfe an ihren Seiten drücken.



## Betriebsanzeige

Die Betriebsanzeige informiert Sie über den Stromversorgungsstatus. Prüfen Sie den Status der <Betriebsanzeige> vor der Inbetriebnahme des Projektors.



Anzeigestatus		Status		
Leuchtet nicht	oder blinkt	Der Schalter MAIN POWER ist ausgeschaltet.		
Leuchtet		Das Gerät ist ausgeschaltet (Wenn [BEREITSCHAFTS MODUS] auf [ECO] eingestellt ist). Drücken Sie die Taste POWER (心/I), um die Projektion zu starten. Wenn die LAMP oder TEMP blinkt, kann das Gerät nicht bedient werden. (➡ Seite 66)		
RO1 -	Blinkt	Das Gerät ist ausgeschaltet (Wenn [BEREITSCHAFTS MODUS] auf [NORMAL] eingestellt ist). Drücken Sie die Taste POWER (心/I), um die Projektion zu starten. Wenn die LAMP oder TEMP blinkt, kann das Gerät nicht bedient werden.		
GRÜN		Die Stromversorgung ist eingeschaltet, und der Projektor wird zur Projektion vorbereitet. Die Projektion wird in Kürze gestartet.		
	Leuchtet	Projektion erfolgt.		
ORANGE	Leuchtet	Der Projektor wird zum Ausschalten vorbereitet. Die Stromversorgung wird in Kürze zeitweise ausgeschaltet (Bereitschaftsmodus).		
	Blinkt	Die Taste POWER (心/I) wurde gedrückt, während der Projektor zum Ausschalten vorbereitet wurde. Die Projektion wird in Kürze gestartet.		

#### Hinweis

- Wenn der Projektor zum Ausschalten vorbereitet wird (<BETRIEBSANZEIGE> leuchtet orange), läuft der innere Kühllüfter, um den Projektor zu kühlen.
- Wenn die Taste POWER (小/) gedrückt wird, während der Projektor zum Ausschalten vorbereitet wird, kann es eine Weile dauern, bis die Projektion gestartet wird.
- Auch, wenn das Gerät ausgeschaltet ist (<BETRIEBSANZEIGE> leuchtet rot), verbraucht es Strom.

## **EIN/AUSSCHALTEN**

## Einschalten des Projektors



1) Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

(AC 100 V - 240 V 50 Hz-60 Hz)

2) Drücken Sie die mit [ON] gekennzeichnete Seite des MAIN POWER-Schalters, um das Gerät einzuschalten.

Nachdem einer kurzen Zeit leuchtet die [Betriebsanzeige] rot oder blinkt grün, und der Projektor wird in den Bereitschaftsmodus geschaltet.

 Drücken Sie die Taste Power ()/). Die Betriebsanzeige leuchtet grün und das Bild wird nach kurzer Zeit auf die Leinwand projiziert.

#### Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass im Menü [SICHERHEIT] die Option [BEDIENFELD] (bei Bedienung vom Projektor aus) oder [FERNBEDIENUNG] (bei Verwendung der Fernbedienung) in [BEDIENELEMENT EINST.] auf [AKTIV] eingestellt ist. (➡ Seite 64) Sie müssen ein Passwort eingeben, um Einstellungen im Menü [SICHERHEIT] vornehmen zu können. (➡ Seite 62)
- Die Lampe macht beim Betrieb ein leises Zischgeräusch. Dies ist normal und keine Funktionsstörung.
- Bei der Videoprojektion läuft der Kühllüfter unter Geräuschentwicklung. Das Lüftergeräusch kann sich mit der Umgebungstemperatur verändern. Bei leuchtender Lampe wird es lauter.
- Wenn die Lampe ausgeschaltet und sofort wieder eingeschaltet wird, flackert das Video bei Beginn der Projektion unter Umständen einen Moment. Dies ist auf die Eigenschaften der Lampe zurückzuführen und stellt keine Fehlfunktion dar.
- Wenn in [BEREITSCHAFTS MODUS] die Option [ECO] ausgewählt wird (
   Seite 57) in "ECO MANAGEMENT" im Menü [PROJEKTOR EINSTELLUNGEN], wird das Anfangsbild unter Umständen 10 Sekunden später als bei der Einstellung [NORMAL] angezeigt.
- Wenn bei der Projektion die direkte Stromzufuhr verwendet wurde, um den Hauptschalter auf [Aus] zu stellen, und im Menü [PROJEKTOR EINST.] unter [START MODUS] die Option [LETZTE EINST.] ausgewählt wurde, leuchtet beim nächsten Einschalten des Schalters <MAIN POWER> (bei an eine Steckdose angeschlossenem Netzstecker) die Betriebsanzeige schneller grün, und ein Bild wird projiziert.

## Einstellung und Auswahl

Es wird empfohlen, die Bilder mind. 30 Minuten lang fortlaufend zu projizieren, ehe die Bildschärfe eingestellt werden kann.

## 4) Drehen Sie den Fokusring und stellen Sie die Bildschärfe grob ein. (➡Seite 14)

Der Bildschirm zum Einstellen der Anzeigesprache und der Menübildschirm "WERKSEINSTELLUNG" zum Einstellen der anderen Anfangseinstellungen wird angezeigt, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal nach dem Kauf einschalten oder wenn Sie den Befehl "PROJEKTOR EINSTELLUNGEN" -"AUSLIEFERUNGSZUSTAND" ausführen. (➡ Seite 61)

- 5) Wählen Sie durch Drücken der Taste [COMPUTER], [DVI-I], [VIDEO/ S-VIDEO], [NETWORK] oder [HDMI] oder der Taste <INPUT SELECT> das Eingangssignal aus.
- 6) Stellen Sie den Projektionswinkel ein.
   (➡Seite 22)

Sie können den Projektionswinkel durch Herausschrauben der anpassbaren Vorderfüße verändern.

## Ausschalten des Projektors



- Drücken Sie die Taste POWER (
   (
   //). Der Bestätigungsbildschirm "AUSSCHALTEN" wird angezeigt.
  - Wenn Sie eine andere Taste als POWER (心/|)
  - drücken oder den Projektor 10 Sekunden nicht bedienen, erlischt der Bestätigungsbildschirm "AUSSCHALTEN".
- 2) Erneutes Drücken der Taste POWER (小/|) schaltet die Lampe aus. Ein Signalton ist zu hören, und die Projektion wird angehalten.
  - Der Kühllüfter läuft weiter, und die Betriebsanzeige leuchtet orange. Warten Sie, bis die Betriebsanzeige rot leuchtet.
  - Wenn BEREITSCHAFTS MODUS auf "NORMAL" eingestellt ist, blinkt die Betriebsanzeige rot.
  - Sie können das beim Drücken der Taste POWER (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
     (
- Wenn die Betriebsanzeige rot leuchtet, stellen Sie den Schalter <MAIN POWER> auf "OFF", um den Projektor auszuschalten.

#### Hinweis

- Schalten Sie die Stromzufuhr nicht sofort wieder ein, wenn sie ausgeschaltet war. Die Lampe leuchtet unter Umständen nicht, wenn Sie die Stromzufuhr einschalten, während sich die Lampe nach der Abschaltung des Gerätes in der Abkühlungsphase befindet. Schalten Sie das Gerät erst wieder ein, wenn die Betriebsanzeige rot leuchtet. Wenn Sie das Gerät einschalten, ehe die Lampe abgekühlt ist, kann dies die Lebensdauer der Lampe verkürzen.
- Wenn Sie den Projektor durch Drücken der Taste [OFF] auf der Fernbedienung ausschalten, während der Schalter <MAIN POWER> des Projektors auf [ON] steht, verbraucht der Projektor weiter Strom. Weitere Informationen über die Leistungsaufnahme siehe "Leistungsaufnahme" im Abschnitt "Technische Angaben".
   (
   Seite 83)

 Stellen Sie sicher, dass im Menü "SICHERHEIT" die Option "BEDIENFELD" (bei Bedienung vom Projektor aus) oder "FERNBEDIENUNG" (bei Verwendung der Fernbedienung) in "BEDIENELEMENT EINST." auf "AKTIV" eingestellt ist. (
 Seite 64)

### Direktabschaltungsfunktion

Auch wenn Sie den Schalter [MAIN POWER] bei der Projektion oder erst nach dem Abschalten der Lampe auf [OFF] stellen, läuft der Kühllüfter mit intern gespeicherter Energie weiter. Wenn der Schalter [MAIN POWER] nicht leicht zugänglich ist, z. B. bei Deckenmontage, können Sie das Gerät sicher durch den Leistungsschalter abschalten. Dies funktioniert auch bei einem Stromausfall oder wenn das Netzkabel versehentlich nach dem Ausschalten des Gerätes von der Steckdose getrennt wird.

#### Hinweis

- Wenn die Projektion durch Ausschalten des Leistungsschalters gestoppt wurde und Sie den Leistungsschalter wieder einschalten, leuchtet die Betriebsanzeige grün, und die Projektion wird erneut gestartet. (nur wenn für [START MODUS] die Einstellung [LETZTE EINST.] oder [EIN] gewählt ist (➡ Seite 54))
- Wenn die Lampe unter Verwendung der Direktabschaltungsfunktion gekühlt wurde, dauert es möglicherweise länger als gewöhnlich, bevor sich die Lampe wieder einschaltet.
- Während der Lüfter in Betrieb ist, darf der Projektor auf keinen Fall in einem Karton oder einer Tragetasche untergebracht werden.

# Projizieren

Überprüfen Sie die Verbindungen der Peripheriegeräte und des Netzkabels (➡ Seite 26), und schalten Sie die Stromzufuhr ein (➡ Seite 27), um den Projektor zu starten. Wählen Sie das Bild aus und stellen Sie den Status des Bildes ein.

## Auswählen des Bildes

Wählen Sie das Eingangssignal. Das mit den Tasten [COMPUTER], [DVI-I], [VIDEO/ S-VIDEO], [NETWORK] oder [HDMI] ausgewählte Bild wird projiziert. (➡ Seite 30)

#### Vorsicht

- Die Bilder werden möglicherweise nicht ordnungsgemäß projiziert in Abhängigkeit vom angeschlossenen Gerät und DVD, Videoband usw, von dem abgespielt werden soll. Wählen Sie im Menü [BILD] in [TV-SYSTEM] oder [RGB/YR<sub>B</sub>P<sub>R</sub>] ein für das Eingangssignal geeignetes Systemformat. (
   Seite 39)
- Prüfen Sie das Bildformat des Bildschirms und des Bildes und wählen Sie das optimale Bildformat, indem Sie [BILDFORMAT] im [POSITION] Menü benutzen.
   (
   Seite 42)

## Einstellen des Status des Bildes

- 1) Drehen Sie den Objektivverschiebungshebel gegen den Uhrzeigersinn, um den Objektivverschiebungshebel zu entsperren.
- 2) Stellen Sie die Objektivverschiebung ein.

Stellen Sie die Projektionsposition durch Bewegen des Objektivverschiebungshebels ein.



 Weitere Informationen über den einstellbaren Bereich siehe "Einstellen der Position mit der Objektivverschiebung". (➡ Seite 22)

- Drehen Sie den Objektivverschiebungshebel im Uhrzeigersinn, um den Objektivverschiebungshebel zu arretieren.
- 4) Stellen Sie den Projektionswinkel ein.
   Ausführliche Informationen finden Sie im Abschnitt "Einstellen der anpassbaren Vorderfüße". (➡ Seite 22)
- 5) Stellen Sie Zoom und Fokus ein. Stellen Sie das Bild durch Drehen des Zoomhebels und des Fokushebels ein.



#### Hinweis

- Es ist empfehlenswert, dass die Bilder im Laufe von mindestens 30 Minuten fortlaufend projiziert werden, bevor das Objektiv eingestellt ist.
- Bei der Einstellung des Fokus müssen Sie u. U. das Bildformat durch erneutes Verschieben des zoom-Hebels einstellen.
- Wenn Trapezverzerrungen auftreten, siehe "TRAPEZ"
   (⇒ Seite 40)

# Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung



## Verwendung der AV STUMMSCHALTUNG-Funktion

Wenn der Projektor z. B. während einer Pause für einige Zeit nicht verwendet, kann mit der Funktion AV STUMMSCHALTUNG der Ton zeitweise abgeschaltet und das Bild ausgeblendet werden.

# AV MUTE Taste

- Drücken Sie die Taste < AV MUTE> auf der Fernbedienung.
  - Das Bild wird ausgeblendet und der Ton stummgeschaltet.
- 2) Drücken Sie <AV MUTE> erneut.
   Bild und Ton laufen weiter.
  - Bild und Ion laufen weiter.

# Verwenden der Funktion STANDBILD

Sie können das projizierte Bild als Standbild aufnehmen und den Ton kurzzeitig ausschalten, unabhängig von den Betriebsumständen des angeschlossenen Gerätes.

# FREEZE Taste

- 1) Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <FREEZE>.
  - Das Bild wird angehalten und der Ton stummgeschaltet.

2) Drücken Sie erneut <FREEZE>.

Bild und Ton laufen weiter.

#### Hinweis

 Wenn die Standbildfunktion aktiviert ist, wird auf der Projektionsfläche "STANDBILD" angezeigt.

## Umschaltung des Eingangssignals

Sie können die zu projizierenden Eingangssignale umschalten.



#### Drücken Sie <INPUTY SELECT> (<COMPUTER>, <DVI-I>, <VIDEO/ S-VIDEO>, <NETWORK>, oder <HDMI>) auf der Fernbedienung oder auf dem Bedienfeld der Haupteinheit.

COMPUTER	Schaltet auf den Eingang COMPUTER um.
DVI-I	Schaltet auf den Eingang DVI-I um.
VIDEO/S-VIDEO	Schaltet auf den Eingang VIDEO oder S-VIDEO um.
NETWORK	Schaltet auf den Eingang NETWORK um.
HDMI	Schaltet auf den Eingang HDMI um.

#### Hinweis

 Jede Betätigung der Taste <INPUT SELECT> auf dem Bedienfeld der Haupteinheit schaltet die Einstellungen wie in der folgenden Abbildung gezeigt um. (
 Seite 17)



## 30 - DEUTSCH

## Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung

## Automatisches Einstellen der Anzeigeposition

Mit dieser Funktion können Sie "SHIFT", "DOT CLOCK" und "CLOCK PHASE" automatisch einstellen, wenn ein Signaleingang von einem Computer anliegt.



# Drücken Sie die Taste <AUTO SETUP> auf der Fernbedienung.

#### Hinweis

- Bei digitalem DVI- und HDMI-Signaleingang wird nur "SHIFT" automatisch eingestellt.
- Wenn kein Signal anliegt, wird nach einem Eingangssignal gesucht. (Wenn "SIGNALSUCHE" auf "EIN" gesetzt ist) (
   Seite 51)
- Wenn Signale mit einer Pixelfrequenz über 162 MHz eingegeben werden, können "DOT CLOCK" und "CLOCK PHASE" nicht automatisch eingestellt werden.
   (⇒ Seite 41)
- Wenn "AUTOMATIK" bei Bildern mit verschwommenen Rändern oder dunklen Bildern verwendet wird, kann das Gerät automatisch die Funktion einstellen. Wechseln Sie in diesem Fall zu einem anderen Bild und drücken Sie die Taste <AUTO SETUP> erneut.

## Verwendung der FUNCTION Taste

Drei Funktionstasten auf der Fernbedienung (<FUNC1> bis <FUNC3>) können beliebige häufige Bedienvorgänge zugewiesen werden. Auf diese Weise können Sie schnell auf die entsprechenden Funktionen zugreifen.



1) Drücken Sie auf der Fernbedienung eine der Tasten <FUNC1> bis <FUNC3>.

Hinweis

 Einzelheiten dazu finden Sie im Abschnitt "FUNKTIONSTASTEN MENÜ" unter "[PROJEKTOR EINSTELLUNGEN]". (➡Seite 58)

## Verwendung der <ECO>-Taste

Zeigt das Menü [ECO MANAGEMENT] an.



# Drücken Sie die <ECO>-Taste auf der Fernbedienung.

Hinweis

 Einzelheiten dazu finden Sie im Abschnitt "ECO MANAGEMENT" unter "[PROJEKTOR EINSTELLUNGEN]". (➡Seite 57)

## Wiederherstellen der Standardeinstellungen

Verwenden Sie die Taste DEFAULT, um eine Untermenüeinstellung oder einen eingestellten Wert auf die Standardeinstellung zurückzusetzen.



#### Drücken Sie die Taste <DEFAULT> auf der Fernbedienung

#### Hinweis

 Ausführliche Informationen finden Sie im Abschnitt "Wiederherstellen der Standardeinstellungen" im Abschnitt "Menünavigation" unter "Navigieren im Menü." (
 Seite 33)

## Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung

# Einstellung der Lautstärke der Lautsprecher

Sie können die Lautstärke der Lautsprecher oder des Audio-Ausgangssignals des Projektors einstellen.



# Drücken Sie die <VOLUME> (+/-) -Taste auf der Fernbedienung.

+ Taste	erhöht die Lautstärke
- Taste:	verringert die Lautstärke

# Menünavigation

## Navigieren im Menü

### Vorgehensweise

#### 1) Drücken Sie die Taste <MENU>. Der Bildschirm [HAUPTMENÜ] wird angezeigt.

🖪 BILD	BILDAUSWAHL	STANDARD
	KONTRAST	0 - +
	HELLIGKEIT	0 - +
	FARBE	0 -+
	TINT	0 - +
PROJEKTOR EINST.	BILDSCHÄRFE	0+
o* SICHERHEIT	FARBTON	STANDARD
-X- NETZWERK	ERWEITERTES MENÜ	]
	DAYLIGHT VIEW	AUS
ZURUCK	DIGITAL CINEMA REALITY	EIN
WAHL CEVENTER	RGB/YP8P8	AUTO
-ENTER		
FUNKTION		

#### 2) Wählen Sie die Option [HAUPTMENÜ] mit den Tasten ▲ ▼ aus.

Wählen Sie aus den folgenden sieben Elementen das gewünschte Element aus: [BILD], [POSITION], [SPRACHE], [ANZEIGE OPTION], [PROJEKTOR EINST.], [SICHERHEIT], und [NETZWERK]. Die ausgewählte Option wird mit einem orangefarbenen Cursor markierte. Auf der rechten Seite wird das Untermenü der ausgewählten Option angezeigt.

BILD	TRAPEZ	0 - +
POSITION	SHIFT	
	DOT CLOCK	0+
	CLOCK PHASE	0!_+
ANZEIGE UPTION	BILDGRÖBE ANPASSEN	0!_+
PROJEKTOR EINST.	BILDFORMAT	NORMAL
o <sup>♠</sup> SICHERHEIT	BILDSPERRE	
NETZWERK		
FUNKTION		

3) Drücken Sie die Taste <ENTER>. Das Untermenü wird angezeigt, so dass Sie die Menübefehle wählen können.

I BILD	TRAPEZ	<b>↓ 0!+</b>
POSITION	SHIFT	
SPRACHE	DOT CLOCK	0 - +
	CLOCK PHASE	0 - +
	BILDGROBE ANPASSEN	+
PRUJEKTUR EINST.	BILDFORMAT	NORMAL
o* SICHERHEIT	BILDSPERRE	
·盎· NETZWERK		
WAHL		
<b>ENTER</b>		
ANDARD		
FUNKTION		

 Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um die gewünschte Untermenüoption auszuwählen, und drücken Sie dann die Tasten ◀▶, um die Einstellungen oder die Parameterwerte zu ändern.

Bei einigen Elementen mit einem Einstellungsbildschirm und einem Skalierungsbalken wird die Menüanzeige ausgeblendet und nur die ausgewählte Option (individueller Einstellungsbildschirm) wird wie in der folgenden Abbildung angezeigt.



Wenn nur der Name der Option angezeigt wird, drücken Sie die Taste <ENTER>, um für ausführliche Einstellungen zum nächsten Bildschirm zu wechseln.

#### Hinweis

- Drücken Sie im Menübildschirm die Taste <RETURN> oder <MENU>, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- Für bestimmte Eingangssignalformate können einige Optionen nicht eingestellt werden. Die Menüoptionen, die nicht eingestellt oder verwendet werden können, werden mit grauen Zeichen angezeigt und können nicht ausgewählt werden.
- Einige Optionen können auch dann eingestellt werden, wenn keine Signale eingegeben werden.
- Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Bildschirm mit den individuellen Einstellungen automatisch geschlossen.
- Weitere Informationen über die Optionen des Untermenüs siehe Seite 34 und 35.

### Wiederherstellen der Standardeinstellungen

Wenn die Taste <DEFAULT> der Fernbedienung gedrückt wird, werden die im Menü Optionen eingestellten Werte auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

# Drücken Sie

Diese Funktion unterscheidet sich je nach dem angezeigten Bildschirm.

- Wenn der Untermenübildschirm angezeigt wird: Die Einstellungen der angezeigten Untermenüoptionen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.
- Wenn der Bildschirm mit den individuellen Einstellungen angezeigt wird: Nur die gegenwertig eingestellten Optionen

werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.



#### Hinweis

- Sie können nicht alle Einstellungen gleichzeitig auf die Standardwerte zurücksetzen.
   Informationen zum Zurücksetzen aller mit den Menüptionen vorgenommenen Einstellungen auf die Standardwerte finden Sie unter [AUSLIEFERUNGSZUSTAND] in
- [PROJEKTOR EINSTELLUNGEN]. (→ Seite 61)
   Einige Menüoptionen können nicht durch Drücken der Taste <DEFAULT> zurückgesetzt werden. Stellen Sie jede Menüoptionen manuell ein.
- Das Dreieck unter der Leiste kennzeichnet die Standardeinstellung.
   Die Position des Dreiecks hängt von den ausgewählten Eingangssignalen ab.

Aktuelle Einstellung

Standardeinstellung

## Menünavigation

## HAUPTMENÜ

Das Hauptmenü umfasst die folgenden 7 Menüoptionen.

Wenn eine Hauptmenüoption ausgewählt wird, wird das entsprechende Untermenü geöffnet.

	BILD
Ф	POSITION
	SPRACHE
L <u>¢</u>	ANZEIGE OPTION
<b>\$</b> *	PROJEKTOR EINST.
<u>م</u> ر	SICHERHEIT
<del></del>	NETZWERK

## UNTERMENÜS

Der Untermenü-Bildschirm des ausgewählten Hauptmenüs erscheint und Sie können verschiedene Elemente im Untermenü einstellen und justieren.

## 📕 BILD [ 🔝 ]

Untermenüoption	Standardeinstellung	Seite
BILDAUSWAHL	STANDARD *1	36
KONTRAST	0	36
HELLIGKEIT	0	36
FARBE	0	37
TINT	0	37
BILDSCHÄRFE	0	37
FARBTON	STANDARD	37
ERWEITERTES MENÜ	-	38
DAYLIGHT VIEW	AUTO	38
DIGITAL CINEMA REALITY	EIN	38
RAUSCHUNTERDRÜCKUNG	AUS	39
TV-SYSTEM	AUTO	39
RGB/YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub>	AUTO *1	39

\*1 : abhängig vom Signaleingang.

#### Hinweis

- Abhängig vom BILD-Menü können sich die werkseitig voreingestellten Standardwerte unterscheiden.
- Untermenüoptionen und Standardwerte unterscheiden sich je nach dem ausgewählten Eingangsanschluss.

## POSITION [

Untermenüoption	Standardeinstellung	Seite
TRAPEZ	0	40
SHIFT	0	40
SHIFT V *1	0	40
DOT CLOCK	0	41
CLOCK PHASE	0	41
BILDGRÖßE ANPASSEN	0	41
BILDFORMAT	NORMAL *2	42
BILDSPERRE	AUS	45

\*1: Nur beim PT-FW430E Wird nur angezeigt, wenn für die Option [BILDFORMAT] des Netzwerkseingangssignals [H-GESTRECKT] ausgewählt ist.

\*2 : abhängig vom Signaleingang.

#### Hinweis

• Untermenüoptionen und Standardwerte unterscheiden sich je nach dem ausgewählten Eingangsanschluss.

## Menünavigation

# SPRACHE [ 🌐 ]

Details (
Seite 46)

## ANZEIGE OPTION [ 🕼 ]

Untermenüoption	Standardeinstellung	Seite
BILDSCHIRMMENÜ	-	47
DVI-I IN	-	48
HDMI IN	-	48
CLOSED CAPTION EINSTELLUNG	AUS	49
BILD-EINSTELLUNG	-	49
EINSCHALT LOGO	STANDARD LOGO	50
AUTOMATIK	AUTO	50
SIGNALSUCHE	EIN	51
HINTERGRUND	BLAU	51
BREITBILD MODUS	AUTO	51
SXGAART	SXGA	51
WEITERE FUNKTIONEN		52

## PROJEKTOR EINSTELLUNGEN [

Untermenüoption	Standardeinstellung	Seite
STATUS	-	54
PROJEKTOR ID	ALLE	54
START MODUS	LETZTE EINST.	54
PROJEKTIONSARTEN	FRONT/ TISCH	55
HÖHENLAGE MODUS	AUS	55
LAMPEN LEISTUNG	NORMAL	55
PLANUNG	AUS	56
ECO MANAGEMENT	-	57
EMULATION	GRUNDEINST.	58
FUNKTIONSTASTEN MENÜ	-	58
AUDIO EINSTELLUNG	-	59
DATUM UND UHRZEIT	-	60
TESTBILD	-	61
AUSLIEFERUNGSZUSTAND	-	61

# SICHERHEIT [ O ]

Untermenüoption	Standardeinstellung	Seite
PASSWORT	AUS	62
PASSWORT ÄNDERN	-	62
ANZEIGETEXT	AUS	63
TEXTWECHSEL	-	63
MENÜ-SPERRE	AUS	63
MENÜ-PASSWORT	-	63
BEDIENELEMENT EINST.	-	64

# NETZWERK [ 🛱 ]

Beachten Sie bitte das "Benutzerhandbuch, Netzbetrieb."

Untermenüoption	Standardeinstellung
KABEL-NETZWERK	-
KABELLOSES NETZWERK	S-MAP *1
NAMEN ÄNDERN	-
PASSWORT	AUS
PASSWORT ÄNDERN	-
NETZWERKSTEUERUNG	EIN
LIVE MODE UNTERBRECHUNG	AUS
COMPUTER-SUCHE	-
MULTI-LIVE	-
STATUS	-
INITIALISIE.	-

\*1 : Nur, wenn das optionale Wireless-Modul installiert ist

# BILD-Menü

#### Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [BILD] (siehe "Navigieren im Menü" auf Seite 33), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.

 Nachdem Sie die Option gewählt haben, bestätigen Sie sie mit den Tasten ◀►.



## BILDAUSWAHL

Der Benutzer kann den gewünschten Bildmodus für die Bildquelle und die Umgebung, in der der Projektor verwendet wird, auswählen.

- Wählen Sie die Option [BILDAUSWAHL] mit ▲ ▼ aus.
- 2) Drücken Sie ◀► oder die Taste <ENTER>.
  - Der Bildschirm "BILDAUSWAHL" wird angezeigt.
- Drücken Sie ◀►, um den [BILDAUSWAHL] umzuschalten.
  - Die Einstellung ändert sich mit jedem Tastendruck folgendermaßen.



\*2 : Bei Standbildeingang

STANDARD	Zur Projektion mit normaler Helligkeit	
DYNAMIK	Zur Projektion mit erhöhter Helligkeit und Schärfe	
TAFEL	Zur Projektion auf einer Wandtafel	
ANTIREFLXION	Zur Projektion auf einem ANTIREFLXION	
KINO	Für die natürliche Wiedergabe von Filmen	
NATUR	Zur Wiedergabe in einem dunklen Raum	

#### Hinweis

- Die Standardeinstellungen für den Bildmodus sind "DYNAMIK" für Standbilder und "STANDARD" für VIDEO.
- Nach einer Änderung des Bildmodus kann es einige Sekunden dauern, bis sich das Bild stabilisiert hat.

## KONTRAST

Sie können den Kontrast der Farben einstellen.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [KONTRAST] aus.
- 2) Drücken Sie ◄► oder ENTER.
   Der Bildschirm [KONTRAST] wird angezeigt.
- 3) Passen Sie die Einstellung mit **◄**► an.

Bedienung	Einstellung	Einstellungsbereich
Drücken Sie ▶.	Bewirkt eine hellere Projektion mit intensiveren Farben.	Höchstwert +32
Drücken Sie ◀.	Bewirkt eine dunklere Projektion mit weniger intensiven Farben.	Minimalwert -32

Vorsicht

• Stellen Sie, wenn nötig, vorher die HELLIGKEIT ein.

## HELLIGKEIT

Sie können die dunklen (schwarzen) Teile des projizierten Bildes einstellen.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [HELLIGKEIT] aus.
- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Bildschirm [HELLIGKEIT] wird angezeigt.
- Passen Sie die Einstellung mit ◀► an.

Bedienung	Einstellung	Einstellungsbereich
Drücken Sie ►.	Erhöht die Helligkeit der dunklen (schwarzen) Bildschirmbereiche.	Höchstwert +32
Drücken Sie ◀.	Reduziert die Helligkeit der dunklen (schwarzen) Bildschirmbereiche.	Minimalwert -32
# FARBE

Sie können die Farbsättigung des projizierten Bildes anpassen.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [FARBE] aus.
- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Bildschirm [FARBE] wird angezeigt.
- 3) Passen Sie die Einstellung mit ◀► an.

Bedienung	Einstellung	Einstellungsbereich
Drücken Sie ▶.	Sattere Farben.	Höchstwert +32
Drücken Sie ◀.	Blassere Farben.	Minimalwert -32

## TINT

Sie können den Hautfarbton des projizierten Bildes anpassen.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [TINT] aus.
- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Einstellbildschirm [TINT] wird angezeigt.
- 3) Passen Sie die Einstellung mit ◀► an.

Bedienung	Einstellung	Einstellungsbereich
Drücken Sie ▶.	Verschiebt die Hautfarbe ins Grünliche.	Höchstwert +32
Drücken Sie ◀.	Verschiebt die Hautfarbe ins Rote/Violette.	Minimalwert −32

# BILDSCHÄRFE

Diese Option stellt die Bildschärfe ein.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [BILDSCHÄRFE] aus.
- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Einstellbildschirm [BILDSCHÄRFE] wird angezeigt.
- 3) Passen Sie die Einstellung mit ◀► an.

Bedienung	Einstellung	Einstellungsbereich
Drücken Sie ▶.	Schärfere Konturen.	Abhängig vom
Drücken Sie ◀.	Schwächere Konturen.	Signaleingang.

# FARBTON

Diese Option wechseln, wenn die weißen Bereiche des Bildes bläulich oder rötlich erscheinen.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [FARBTON] aus.
- 2) Drücken Sie ◀► oder <ENTER>.
  - Der Einstellbildschirm [FARBTON] wird angezeigt.
- Drücken Sie ◄►, um den [FARBTON] umzuschalten.
  - Die Einstellung ändert sich mit jeder Betätigung der Tasten <> folgendermaßen.

STANDA	RD ←	НОСН
1		\$
		NIEDRIG
STANDARD	Standardeinstellung	

• • • • • • • • • •	l e tan taon te te net e la reg	
носн	Lässt weiße Bereiche im Bild leicht bläulich erscheinen	
NIEDRIG	Lässt weiße Bereiche im Bild leicht rötlich erscheinen	

# ERWEITERTES MENÜ

- Wählen Sie die Option [ERWEITERTES MENÜ] mit den Tasten ▲ ▼ aus.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
   Der Bildschirm [ERWEITERTES MENÜ] wird angezeigt.
- Drücken Sie zum Auswählen der Einstellungen zwischen [KONTRAST ROT] und [HELLIGKEIT BLAU] die Tasten ▲ ▼.
- 4) Drücken Sie ▲ ▼ oder die Taste <ENTER>.
- 5) Stellen Sie den Pegel mit den Tasten
   ▲ ▼ ein.
  - Einstellungen sind im Bereich +32 (Maximum) bis -32 (Minimum) möglich.

Einstellung	Vorgang	Ergebnis
KONTRAST ROT	Taste ► drücken.	Verstärkt Rottöne in hellen Bereichen
	Taste ◀ drücken.	Verringert Rottöne in hellen Bereichen
KONTRAST GRÜN	Taste ► drücken.	Verstärkt Grüntöne in hellen Bereichen
	Taste ◀ drücken.	Verringert Grüntöne in hellen Bereichen
KONTRAST BLAU	Taste ► drücken.	Verstärkt Blautöne in hellen Bereichen
	Taste ◀ drücken.	Verringert Blautöne in hellen Bereichen
HELLIGKEIT ROT	Taste ► drücken.	Verstärkt Rottöne in dunklen Bereichen
	Taste ◀ drücken.	Verringert Rottöne in dunklen Bereichen
Helligkeit Grün	Taste ► drücken.	Verstärkt Grüntöne in dunklen Bereichen
	Taste ◀ drücken.	Verringert Grüntöne in dunklen Bereichen
HELLIGKEIT BLAU	Taste ► drücken.	Verstärkt Blautöne in dunklen Bereichen
	Taste ◀ drücken.	Verringert Blautöne in dunklen Bereichen

# DAYLIGHT VIEW

Korrigiert Bilder so, dass sie bei hellen Lichtverhältnissen klar und deutlich angezeigt werden.

 Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [DAYLIGHT VIEW] aus.

#### 2) Drücken Sie ◀► oder <ENTER>.

- Der Einstellbildschirm [DAYLIGHT VIEW] wird angezeigt.
- 3) Wechseln Sie mit ◀► die Einstellung für [DAYLIGHT VIEW].
  - Die Einstellung ändert sich mit jeder Betätigung der Tasten ◄► folgendermaßen.



AUTO Automatische Regelung zur Anpassun an die Umgebungshelligkeit	
EIN	Aktiviert DAYLIGHT VIEW
AUS	Deaktiviert DAYLIGHT VIEW

#### Hinweis

- [AUTO] kann nicht eingestellt werden, wenn in [PROJEKTOR EINST.] für [PROJEKTIONSARTEN] [RÜCK/TISCH] oder [RÜCK/DECKE] ausgewählt ist.
- Der Modus [AUTO] funktioniert unter Umständen nicht ordnungsgemäß, wenn ein Gegenstand auf dem Projektor steht.

# DIGITAL CINEMA REALITY

Sie können die vertikale Auflösung von 2-2 und 2-3-Pull-down-Videos verbessern. Diese Funktion ist nur mit folgenden Eingangssignalen verfügbar.

(525i(480i), 625i(576i), 1125(1080)/60i, 1125(1080/50i)

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [DIGITAL CINEMA REALITY] auszuwählen.
- Drücken Sie ◄► oder die Taste <ENTER>.
  - Der Bildschirm "DIGITAL CINEMA REALITY" wird angezeigt.
- 3) Drücken Sie die Tasten ◀▶, um die [DIGITAL CINEMA REALITY]-Einstellungen zu ändern.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

	AUS EIN
AUS	Deaktiviert DIGITAL CINEMA REALITY
EIN	Aktiviert DIGITAL CINEMA REALITY

Einstellungen

# RAUSCHUNTERDRÜCKUNG

#### [Nur für S-VIDEO und VIDEO-Eingangssignale]

Diese Option kann dazu verwendet werden, Bilder mit Interferenzen, die aus einer schlechten Qualität des Eingangssignals resultieren, auszugleichen.

#### Wählen Sie mit ▲ ▼ [RAUSCHUNTERDRÜCKUNG] aus.

- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Einstellbildschirm [RAUSCHUNTERDRÜCKUNG] wird angezeigt.
- Mit ◄► können Sie zwischen den Optionen von [RAUSCHUNTERDRÜCKUNG] umschalten.
  - Die Einstellung ändert sich mit jeder Betätigung der Tasten folgendermaßen.

E		
AIN	Aktiviert Rauschunterdrückung	
AUS	Deaktiviert Rauschunterdrückung	

#### Achtung

 Wenn bei Signalen mit geringem Rauschen [RAUSCHUNTERDRÜCKUNG] aktiviert ist, weicht das projizierte Bild vom Originalbild ab. Stellen Sie in diesem Fall [Rauschunterdrückung] auf [AUS].

# **TV-SYSTEM**

#### [Nur für S-VIDEO und VIDEO-Eingangssignale] Wählen Sie das Farbsystem für das Eingangssignal.

- 1) Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [TV-SYSTEM] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie <► oder die Taste <ENTER>.
   Der Bildschirm "TV-SYSTEM" wird angezeigt.
- Drücken Sie die Tasten ◄►, um das System auszuwählen.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:



#### Achtung

- Standardmäßig wird der Modus [AUTO] ausgewählt.
- Wenn der Projektor im Modus [AUTO] nicht ordnungsgemäß funktioniert, ändern Sie die Einstellung entsprechend dem SYSTEM SELECTOR-Typ.

#### Hinweis

• [AUTO] wählt automatisch zwischen NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM und PAL60.

# $RGB/YP_BP_R$

#### [Nur für RGB/YP<sub>B</sub>P<sub>R</sub>-Signaleingang]

Setzt diese Funktion für den Normalbetrieb auf "AUTO". Wenn "AUTO" kein normales Bild liefert, wählen Sie je nach Signaleingang "RGB" oder "YP<sub>B</sub>P<sub>R</sub>".

Diese Funktion ist nur mit folgenden Eingangssignalen verfügbar. (VGA60, 525i(480i), 625i(576i), 525p(480p), 625p(576p), 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/60p, 1125(1080)/50p, 1125(1080)/24p, 750(720)/60p, 750(720)/50p) Wählen Sie folgendermaßen den Signaleingang für

Wählen Sie folgendermaßen den Signaleingang für die Anschlüsse COMPUTER, DVI-I und HDMI.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [RGB/ YP<sub>B</sub>P<sub>R</sub>] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ◀► oder die Taste <ENTER>.
  - Der Bildschirm "TGB/YPBPR" wird angezeigt.
- 3) Drücken Sie zur Auswahl die Tasten
   ◄►.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

AUTO	$\leftrightarrow$	RGB	$\leftrightarrow$	<b>YP</b> <sub>B</sub> <b>P</b> <sub>R</sub>
1				

AUTO	Ein Synchronisationssignal wählt automatisch das RGB- oder YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> -Signal
RGB	Für RGB-Signaleingang wählen
<b>YP</b> <sub>B</sub> <b>P</b> <sub>R</sub>	Für YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> -Signaleingang wählen

Wenn DVI-Signale (digital) eingegeben werden, kann [AUTO] nicht gewählt werden. Sie können diese Option nur bei [RGB] oder [YP<sub>B</sub>P<sub>R</sub>]-Eingang wählen.

# POSITION-Menü

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [POSITION] (siehe "Navigieren im Menü" auf Seite 33), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.

 Nachdem Sie die Option gewählt haben, bestätigen Sie sie mit den Tasten ▲▼◀►.



# TRAPEZ

Wenn der Projektor nicht rechtwinklig zur Projektionsfläche steht oder die Projektionsfläche eine schiefe Oberfläche aufweist, kommt es zur Trapezverzerrung. Korrigieren Sie diese Verzerrung folgendermaßen.

- Drücken Sie die Tasten ◄►, um [TRAPEZ] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie < ► oder <ENTER>.
   Der Bildschirm "TRAPEZ" wird angezeigt.
- Drücken Sie zur Einstellung die Tasten
   ▲ ▼.



#### Hinweis

- Diese Funktion ermöglicht bei vertikaler Verzerrung eine Korrektur von ±30°. Mit zunehmendem Korrekturwert sinkt jedoch die Bildqualität, und das Bild verliert an Schärfe. Stellen Sie den Projektor so auf, dass ein möglichst geringer Wert für die Trapezkorrektur verwendet werden muss.
- Die Trapezkorrektur ändert auch die Größe des projizierten Bildes.
- Auch eine Objektivverschiebung kann zu einer Trapezverzerrung führen.
   Das Errebnis der Korrektur kann das Seitenverhä

Das Ergebnis der Korrektur kann das Seitenverhältnis und die Größe des projizierten Bildes beeinträchtigen.

# SHIFT

Mit dieser Funktion können Sie die Rasterposition vertikal oder horizontal einstellen, wenn die Position des auf die Projektionsfläche projizierten Bildes verschoben ist, auch wenn der Projektor ordnungsgemäß an der Projektionsfläche ausgerichtet ist.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [SHIFT] aus.
- 2) Drücken Sie <ENTER>.
   Der Bildschirm [SHIFT] wird angezeigt.
- 3) Passen Sie die Position mit ▲ ▼ ◀ ► an.

# Vertikale Einstellung (oben und unten)

Bedienung	Ein	stellung
Drücken Sie die ▲.	Das Bild wird nach oben verschoben.	
Drücken Sie die ▼.	Das Bild wird nach unten verschoben.	

# Horizontale Einstellung (links und rechts)

Bedienung	Einstellung	
Drücken Sie die ▶.	Das Bild wird nach rechts verschoben.	
Drücken Sie die ◀.	Das Bild wird nach links verschoben.	

# SHIFT V

[Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn "BILDFORMAT" im PT-FW430E auf "H GESTRECKT" eingestellt ist]

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [SHIFT V] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Bildschirm [SHIFT V] wird angezeigt.
- Drücken Sie zur vertikalen Einstellung des Bildes die Tasten ◄►.

# DOT CLOCK

#### [Verfügbar nur für RGB-Signaleingang (Standbild)]

Verwenden Sie diese Funktion, um den Effekt der Interferenz einzustellen und zu verringern, der durch die Projektion eines Musters aus vertikalen Streifen verursacht wird.

Die Projektion der unten gezeigten Streifenmuster kann zyklische Muster (Rauschen) erzeugen. Korrigieren Sie dieses Rauschen folgendermaßen.



- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [DOT CLOCK] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Bildschirm [DOT CLOCK] wird angezeigt.
- 3) Drücken Sie zur Einstellung die Tasten
   ◄►.
  - Einstellungen können zwischen –32 und +32 vorgenommen werden.

#### Achtung

• Nehmen Sie diese Einstellung vor [CLOCK PHASE] vor.

# CLOCK PHASE

Verwenden Sie diese Funktion, wenn das projizierte Bild flackert oder Lichtschleier um Farben herum auftreten.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ [CLOCK PHASE] aus.
- 2) Drücken Sie ◀► oder [ENTER].
  - Der Bildschirm [CLOCK PHASE] wird angezeigt.
- 3) Passen Sie die Einstellung mit < ► an.</li>
   Der Wertebereich liegt zwischen 16 und
  - + 16. Passen Sie die Einstellung so an, dass die Interferenzen minimiert werden.

#### Hinweis

- CLOCK PHASE kann je nach dem Signal nicht angepasst werden.
- Wenn das Signal vom PC instabil ist, kann kein optimaler Wert erzielt werden.
- Wenn die Gesamtanzahl der Bildpunkte nicht stimmt, kann kein optimaler Wert erzielt werden.
- [CLOCK PHASE] kann nur eingestellt werden, wenn in den Anschluss "COMPUTER" oder "DVI-I" analoge Signale eingegeben werden.
- Einstellungen können nicht für digitale Eingangssignale vorgenommen werden.

# BILDGRÖßE ANPASSEN

#### [Nur bei S-VIDEO/VIDEO/YP<sub>B</sub>P<sub>R</sub>/RGB (Standbilder)/ DVI (Video) und HDMI-Signaleingang]

Wenn Text und Bilder am Rand des projizierten Bildes nicht ordnungsgemäß angezeigt werden, gehen Sie folgendermaßen vor.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [BILDGRÖßE ANPASSEN] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Bildschirm [BILDGRÖßE ANPASSEN] wird angezeigt.
- 3) Drücken Sie zur Einstellung die Tasten◄►.
  - Einstellungen können zwischen 0 und +3 vorgenommen werden.

#### Hinweis

• Einstellungen können nicht für Netzwerk-Eingangssignale vorgenommen werden.

# POSITION-Menü

# BILDFORMAT

Sie können das Seitenverhältnis zwischen horizontalem und vertikalem Maß wechseln.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [BILDFORMAT] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ◄► oder <ENTER>.
   Der Bildschirm [BILDFORMAT] wird angezeigt.
- Ändern Sie die Einstellung mit den Tasten ◀►.

### PT-FW430E

Das Seitenverhältnis wird entsprechend dem Eingangssignal und der Einstellung für das Bildformat (16:10 oder 16:9) gewechselt. (→Seite 49)

#### [Bei S Video/Video/YP<sub>B</sub>P<sub>R</sub>-Eingangssignalen]



#### Hinweis

- Nur NTSC 525i(480i)-Signale WERDEN iM AUTO-Modus projiziert.
- Nur spezifische Eingangssignale werden im REAL-
- Modus projiziert. • Wenn 16:9 Signale erkannt werden,
- Wenn 16:9 Signale erkannt werden, [Wenn 16:10 ausgewählt ist]: Das Seitenverhältnis wechselt zwischen NORMAL ↔ V-ANPASSUNG ↔ VOLLFORMAT ↔ 4:3. [Wenn 16:9 ausgewählt ist]: Das Seitenverhältnis wechselt nicht.

### [Bei COMPUTER-Eingang]



#### Hinweis

- Nur spezifische Eingangssignale werden im REAL-Modus projiziert.
- Wenn WXGA768 Signale erkannt werden, [Wenn 16:10 ausgewählt ist]: Das Seitenverhältnis wechselt zwischen BREITBILD ↔ V-ANPASSUNG ↔ VOLLFORMAT ↔ NORMAL. [Wenn 16:9 ausgewählt ist]: Das Seitenverhältnis wechselt zwischen NORMAL ↔ VOLLFORMAT.
- Wenn andere Breitbildsignale <sup>\*2</sup> als WXGA768, WIDE720, 1125(1080)/50p und 1125(1080)/60p erkannt werden,

[Wenn 16:10 ausgewählt ist]: Das Seitenverhältnis wechselt zwischen BREITBILD ↔ NORMAL. [Wenn 16:9 ausgewählt ist]: Das Seitenverhältnis wechselt zwischen NORMAL ↔ VOLLFORMAT.

### AUTO

# [Nur wenn NTSC und 525i (480i)-Signale eingegeben werden]

Wenn die Signale eine Seitenverhältniskennung enthalten, wird das korrekte Verhältnis automatisch eingestellt und das Bild wird projiziert.

### NORMAL

Wenn Standard- \*1 oder 16:9-Signale eingegeben werden, wird das Bild im Seitenverhältnis der Eingangssignale projiziert.

Wenn 15:9- oder 16:10-Signale eingegeben werden, wird das Bild unter Beibehaltung des Seitenverhältnisses der Eingangssignale verkleinert, so dass es in die 4:3-Projektionsfläche passt.

Eingangssignale: XGA



Bild:

#### • Eingangssignale: 1125(1080)/60i

Panel:



\*1 : Standardsignale sind Signale mit einem Seitenverhältnis von 4:3 oder 5:4.

\*2 : Breitbildsignale sind Signale mit einem Seitenverhältnis von 16:10, 16:9 oder 15:9.

### BREITBILD

Wenn Standardsignale \*1 eingegeben werden, wird das Bild im Seitenverhältnis 16:9 projiziert. Wenn 15:9-,16:9-, oder 16:10-Signale eingegeben werden, wird das Bild im Seitenverhältnis der Eingangssignale projiziert.

Eingangssignale: XGA



Bild: Panel:

#### Eingangssignale: WXGA768



### H-GESTRECKT

Wenn Standardsignale \*1 eingegeben werden, wird das Seitenverhältnis beibehalten. Das Bild wird mit allen horizontalen Panel-Pixeln projiziert. Die vertikalen Ränder werden abgeschnitten.

Eingangssignale: XGA





Bild:

### V-ANPASSUNG

Wenn 16:9-Signale eingegeben werden, wird das Seitenverhältnis beibehalten. Das Bild wird mit allen vertikalen Panel-Pixeln projiziert. Die horizontalen Ränder werden abgeschnitten.

Eingangssignale: 1125(1080)/60i



### 

Das Bild wird mit allen Panel-Pixeln (Projektionsfläche) projiziert. Das Eingangssignal wird in das Seitenverhältnis des Panels (Projektionsfläche) umgewandelt.

Eingangssignale: XGA



Bild:

Eingangssignale: 1125(1080)/60i



Bild:

#### REAL

Das Bild wird ohne Größenanpassung unter Beibehaltung der Auflösung der Eingangssignale projiziert.

Eingangssignale: XGA





#### Achtung

Wenn ein Bild im Seitenverhältnis 4:3 im Verhältnis 16:9 projiziert wird, sind die Ränder des Bildes unter Umständen unsichtbar oder verzerrt. Wir empfehlen, in diesem Fall im Sinne der Intention des Erstellers das Seitenverhältnis 4:3 auszuwählen.

- Wenn Sie ein anderes Seitenverhältnis als das der Eingangssignale wählen, weicht das angezeigte Bild vom Originalbild ab.
- Bei kommerzieller oder öffentlicher Verwendung (in einem Café, Hotel usw.) kann das Stauchen oder Strecken eines urheberrechtlich geschützten Bildes mit der Seitenverhältnis-Funktion dieses Projektors unter Umständen eine Verletzung der Urheberrechte darstellen.
- Wenn S-Video-, Video- oder YP<sub>B</sub>P<sub>R</sub>-Signale eingegeben werden, ist die Option AUTO aufgrund der Eigenschaften der Signale unter Umständen nicht verfügbar.

# POSITION-Menü



#### Hinweis

- AUTO wird nur BEI NTSC- oder 480i-Eingangssignalen angezeigt.
- Nur spezifische Eingangssignale werden im REAL-Modus projiziert.
- Wenn Breitbildsignale \*<sup>2</sup> eingegeben werden, wechselt das Seitenverhältnis zwischen NORMAL
   ↔ V-ANPASSUNG ↔ VOLLFORMAT.

### AUTO

# [Nur wenn NTSC und 525i (480i)-Signale eingegeben werden]

Wenn die Signale eine Seitenverhältniskennung enthalten, wird das korrekte Verhältnis automatisch eingestellt und das Bild wird projiziert.

### NORMAL

Wenn Standardsignale \*1 oder Breitbildsignale \*2 eingegeben werden, wird das Bild im Seitenverhältnis der Eingangssignale projiziert.

Eingangssignale: XGA



Bild:

• Eingangssignale: 1125(1080)/60i



Bild:

# BREITBILD

Wenn Standardsignale \*<sup>1</sup> eingegeben werden, wird das Bild ins Seitenverhältnis 16:9 umgewandelt projiziert.

Eingangssignale: XGA



Bild:

## H-GESTRECKT

Wenn Standardsignale \*<sup>1</sup> eingegeben werden, wird das Seitenverhältnis beibehalten. Das Bild wird mit allen horizontalen Panel-Pixeln projiziert. Die vertikalen Ränder werden abgeschnitten.

Eingangssignale: SXGA



Bild:

# V-ANPASSUNG

Wenn Breitbildsignale \*<sup>2</sup> eingegeben werden, wird das Seitenverhältnis beibehalten. Das Bild wird mit allen vertikalen Panel-Pixeln projiziert. Die horizontalen Ränder werden abgeschnitten.

Eingangssignale: 1125(1080)/60i



Bild:

# 

Das Bild wird mit allen Panel-Pixeln (Projektionsfläche) projiziert. Das Eingangssignal wird in das Seitenverhältnis des Panels (Projektionsfläche) umgewandelt.

• Eingangssignale: 1125(1080)/60i



Bild:

### S4:3

Wenn Standardsignale <sup>\*1</sup> eingegeben werden, wird das Bild auf 75 % komprimiert projiziert. (Praktisch zum Projizieren eines Bildes im Seitenverhältnis 4:3 auf eine Projektionsfläche von 16:9).

• Eingangssignale: XGA



- \*1: Standardsignale sind Signale mit einem Seitenverhältnis von 4:3 oder 5:4.
- \*2 : Breitbildsignale sind Signale mit einem Seitenverhältnis von 16:10, 16:9 oder 15:9.

### REAL

Das Bild wird ohne Größenanpassung unter Beibehaltung der Auflösung der Eingangssignale projiziert.

Kann eingestellt werden, wenn die Eingangssignale kleiner sind als die Anzahl der Pixel der LCD des Projektors (1024 x 768).

• Eingangssignale: NTSC



#### Achtung

Bild:

 Wenn ein Bild im Seitenverhältnis 4:3 im Verhältnis 16:9 projiziert wird, sind die Ränder des Bildes unter Umständen unsichtbar oder verzerrt. Wir empfehlen, in diesem Fall im Sinne der Intention des Erstellers das Seitenverhältnis 4:3 auszuwählen.

#### Hinweis

- Wenn Sie ein anderes Seitenverhältnis als das der Eingangssignale wählen, weicht das angezeigte Bild vom Originalbild ab.
- Bei kommerzieller oder öffentlicher Verwendung (in einem Café, Hotel usw.) kann das Stauchen oder Strecken eines urheberrechtlich geschützten Bildes mit der Seitenverhältnis-Funktion dieses Projektors unter Umständen eine Verletzung der Urheberrechte darstellen.

# BILDSPERRE

#### [Nur für (analoge) RGB/DVI- sowie HDMI-Eingangssignale]

Kann für spezielle Computersignale eingestellt werden.

Bei verzerrtem Video einstellen.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option [BILDSPERRE] aus.
- 2) Drücken Sie die ◄► oder <ENTER>.
   Der Bildschirm [BILDSPERRE] wird angezeigt.
- 3) Stellen Sie mit den Tasten ◀► die Option [BILDSPERRE] ein.

E	
EIN	Aktiviert BILDSPERRE
AUS	Deaktiviert BILDSPERRE

# SPRACHE

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [SPRACHE] (siehe "Navigieren im Menü" auf Seite 33), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.

 Nachdem Sie die Option gewählt haben, bestätigen Sie sie mit den Tasten ◀►.



# Ändern der Menüsprache

Mit dieser Option können Sie die Menüsprache ändern.

BILD	▲	2/
POSITION	POLSKI	
# SPRACHE	ČEŠTINA	
	MAGYAR	
	РУССКИЙ	
PROJEKTOR EINST.	ไทย	
o <sup>♠</sup> SICHERHEIT	한국어	
- NETZWERK	ENGLISH	
	中文	
	日本語	
= CENTER		

 $\Delta$ 

POSITION	P DEUTSCH
CHE	FRANÇAIS
	ESPAÑOL
PROJEKTOR EINST.	PORTUGUÊS
	SVENSKA
·퓲· NETZWERK	NORSK
- ZUBÜCK	DANSK
	•

In der gewählten Sprache angezeigt

- Die Menüs, Optionen, Einstellungen und Schaltflächen werden in der gewählten Sprache angezeigt.
- Bildschirmeinblendungen sind in folgenden Sprachen verfügbar: Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Schwedische, Norwegisch, Dänisch, Polnisch, Tschechisch, Ungarisch, Russisch, Thai, Koreanisch, Englisch, Chinesisch, und Japanisch.

46 - DEUTSCH

# ANZEIGE OPTION-Menü

#### Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [ANZEIGE OPTION] (siehe "Navigieren im Menü" auf Seite 33), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.

 Nachdem Sie die Option gewählt haben, bestätigen Sie sie mit den Tasten ◀►.



# BILDSCHIRMMENÜ

Hier können Sie die Bildschirmeinblendungen einstellen.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [BILDSCHIRMMENÜ] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die <ENTER> Taste .
   Der Bildschirm [ANZEIGE OPTION] wird angezeigt.
- 3) Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um Optionen auszuwählen und die Tasten ◀▶, um zwischen den Einstellungen umzuschalten.

# EINGABEFÜHRUNG

Sie können die Anzeige,ethode für den Namen des ausgewählten Eingangsanschlusses einstellen.

• Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

	AUS	$\leftrightarrow$	EINFACH
1			<b>1</b>

AUSFÜHRLICH	Zeigt den Eingangsanschluss grafisch an
AUS	Deaktiviert EINGABEFÜHRUNG
EINFACH	Zeigt den Namen des Eingangsanschlusses an.

#### Hinweis

- In der Einstellung [AUSFÜHRLICH] wird Computeranschlusshilfe wie in der folgenden Abbildung angezeigt, wenn an den Anschlüssen COMPUTER/DVI-I/ HDMI keine Signale anliegen und die Verbindung zu einem Computer hergestellt wird. Um den Assistenten für das Anschließen an einen Computer zu deaktivieren, wählen Sie [EINFACH] oder [AUS].
- Wenn [AUSFÜHRLICH] ausgewählt ist, werden im Feld [NETZWERK] die aktuelle Netzwerknummer des W-LAN, der Projektorname und die ID angezeigt.
- \*1 : Nur, wenn das optionale Wireless-Modul installiert ist

### Computeranschlusshilfe

In der folgenden Tabelle finden Sie Tastaturbefehle zum Umschalten der Bildausgabe auf dem Computer.

Hersteller	Tastaturbefehl zum Umschalten des Bildes
Panasonic NEC	Fn + F3
SAMSUNG HP	Fn + F4
acer SHARP TOSHIBA	Fn + F5
lenovo LG SONY	Fn + F7
DELL EPSON	Fn + F8
FUJITSU	Fn + F10
Apple	F7

#### Hinweis

• Die Tastaturbefehle variieren je nach dem Modell des Computers. Beachten Sie das Handbuch des Computers.

## OSD ANORDNUNG

Zum Einstellen deS Hintergrunds der BILDSCHIRMEINBLENDUNGEN (OSD).

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:



TYP 1	Stellt die Hintergrundfarbe auf ein halbtransparentes Schwarz
TYP 2	Stellt die Hintergrundfarbe auf Blau
TYP 3	Stellt die Hintergrundfarbe auf ein halbtransparentes Navy

### WARNHINWEIS

Zum Anzeigen/Ausblenden der Warnmeldung

٦.

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

	AUS
EIN	Zeigt die WARNHINWEIS an
AUS	Blendet aus die WARNHINWEIS aus

LΓ

## **DVI-I IN**

Ändern Sie diese Einstellung, wenn Signale von einem externen Gerät am DVI-I-Anschluss des Projektors eingegeben werden und das Bild nicht ordnungsgemäß angezeigt wird.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [DVI-I IN] aus.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der Bildschirm [DVI-I IN] wird angezeigt.
- 3) Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um Optionen auszuwählen und die Tasten ◀▶, um zwischen den Einstellungen umzuschalten.

### DIGITAL/ANALOG

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

DIGITAL		
DIGITAL	Wählen Sie diese Option, wenn ein digitales Signal eingegeben wird.	
ANALOG	Wählen Sie diese Option, wenn ein analoges Signal eingegeben wird.	

### DVI EDID

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie in dieser Reihenfolge zwischen den Einstellungen:

EDID1	EDID2 (PC)
EDID1	Wählen Sie diese Option, wenn ein externes Gerät (DVD-Spieler o. ä.) zur Ausgabe von Videosignalen (Bewegtbilder) an den DVI-I-IN- Anschluss angeschlossen wird.
EDID2 (PC)	Wählen Sie diese Option, wenn ein externes Gerät (PC o. ä.) zur Ausgabe von Videosignalen (Standbilder) an den DVI-I-IN- Anschluss angeschlossen wird.

### DVI-SIGNALPEGEL

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

0-255 : PC	C → 16-235
0-255 : PC	Wählen Sie diese Option, wenn das digitale Ausgangssignal eines externen Gerätes, wie z. B. eines Computers, am DVI-I-Anschluss eingegeben wird bzw. in ähnlichen Fällen.
16-235	Wählen Sie diese Option, wenn der HDMI-Anschluss eines externen Gerätes, wie z. B. eines DVD-Spielers, über ein Konvertierungskabel mit dem DVI-I-Anschluss verbunden wird bzw. in ähnlichen Fällen.

#### Hinweis

- Die optimale Einstellung variiert abhängig von der Ausgangseinstellung des angeschlossenen externen Geräts. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des externen Geräts nach.
- Wenn die Einstellung geändert wird, ändern sich auch die Plug and Play-Einstellungen. Informationen über Plug and Play-kompatible Auflösungen finden Sie in der Liste der kompatiblen Signale (
   Seite 81).

# HDMI IN

Ändern Sie diese Einstellung, wenn Video nicht normal angezeigt wird, wenn der Projektor und ein externes Gerät via HDMI angeschlossen sind.

- Drücken Sie ▲ ▼, um [HDMI IN] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der [HDMI IN]-Bildschirm wird angezeigt.
- Drücken Sie ◄►, um [HDMI-SIGNALPEGEL] umzuschalten.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

0-1023		$\longleftrightarrow$	64-940	
0-1023	Wählen Sie dies, wenn z.B. ein DVI- Terminalausgang eines äußeren Geräts (PC usw.) an HDMI IN angeschlossen ist, indem Sie ein Umwandlungskabel benutzen usw.		DVI- 1 n sw.	
64-940	Wähle HDMI äußer an HD	en Sie die -Termina en Gerät MI IN ar	es, wenn z.B. ein Ilausgang eines ts (DVD-Spieler u ngeschlossen ist.	sw.)

- Die optimale Einstellung unterscheidet sich in Abhängigkeit von der Eingangseinstellung des angeschlossenen äußeren Geräts. Siehe Bedienungsanleitung für das äußere Gerät.
- Der angezeigte HDMI-Signalpegel ist ein Wert, wenn der Eingang 30 Bit ist.

# **CLOSED CAPTION EINSTELLUNG**

**[nur für NTSC-, 525i (480i)-Eingang]** Legen Sie die Anzeige für geschlossene Titel wie folgt fest.

- Drücken Sie ▲ ▼, um [CLOSED CAPTION EINSTELLUNG] zu wählen.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der Bildschirm [CLOSED CAPTION EINSTELLUNG] wird angezeigt.
- Drücken Sie zur Auswahl ▲ ▼, und drücken Sie zum Umschalten ◄►.

### **CLOSED CAPTION**

Blendet den geschlossenen Titel ein oder aus.

- Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:
- Wenn Sie diese Funktion auf [EIN] stellen, wird auf dem Bildschirm die Meldung [Ist das Eingangssignal mit dem CC-Typ identisch, wird das Sicherheits-Text/Logo nicht angezeigt.] angezeigt.
   Wählen Sie [OK] oder [Abbrechen], und drücken Sie die Taste <ENTER>.

Α		EIN
AUS	Schaltet die Untertitel	anzeige aus
EIN	Schaltet die Untertitel	anzeige ein

### MODUS

Wählt einen Modus für den geschlossenen Titel aus. • Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie

zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

CC1	$\longleftrightarrow$	CC2
\$		\$
CC4	$\longleftrightarrow$	CC3

CC1	CC1-Daten werden angezeigt.
CC2	CC2-Daten werden angezeigt.
CC3	CC3-Daten werden angezeigt.
CC4	CC4-Daten werden angezeigt.

#### Hinweis

- Die Funktion f
  ür geschlossene Titel wird in Nordamerika verwendet, um Text mit zus
  ätzlichen Informationen auf einem Fernsehger
  ät oder einem Videobildschirm anzuzeigen. Auf einigen Ger
  äten oder bei Verwendung von nicht unterst
  ützter Software werden die Titel m
  öglicherweise nicht angezeigt.
- [CLOSED CAPTION] können Sie nur wählen, wenn NTSC- oder 525i(480i)-Signale eingegeben werden.
- Sicherheitsmeldungen (Sicherheitstext und Benutzerlogo) werden nicht angezeigt, wenn das Untertitelsignal des ausgewählten Modus eingegeben wird. (
   Seite 63)

- Teile des Texts werden unter Umständen nicht angezeigt, wenn in [TRAPEZ] hohe Werte eingestellt sind.
- Closed captions werden nicht angezeigt, wenn der Menübildschirm angezeigt wird.

# **BILD-EINSTELLUNGEN**

#### [Nur PT-FW430E]

Nehmen Sie diese Einstellung entsprechend dem verwendeten Bildschirm vor. Wenn sich das Bildformat des projizierten Bildes ändert, nimmt der Projektor Korrekturen vor, um die optimalen Bilder für die festgelegte Bildschirmgröße sicherzustellen.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [BILD-EINSTELLUNGEN] aus.
- 2) Drücken Sie < ENTER>.
  - Der Bildschirm [BILD-EINSTELLUNGEN] wird angezeigt.
- 3) Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um
   Optionen auszuwählen und die Tasten
   ▲▶, um zwischen den Einstellungen umzuschalten

### BILDSCHIRMFORMAT

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

16:	9 16:10
16:9	Für Bildschirme mit einem Seitenverhältnis von 16:9
16:10	Für Bildschirme mit einem Seitenverhältnis von 16:10

### **BILD-POSITION**

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:



UNTEN	Zeigt das projizierte Bild im unteren Teil des Bildschirms an.
MITTE	Zeigt das projizierte Bild im mittleren Teil des Bildschirms an.
OBEN	Zeigt das projizierte Bild im oberen Teil des Bildschirms an.

#### Hinweis

• [BILD-POSITION] kann nicht eingestellt werden, wenn [16:10] für [BILDSCHIRMFORMAT] ausgewählt ist.

# <u>EINSCHALT LOGO</u>

Zum Einstellen des Lgos, das beim Einschalten des Gerätes angezeigt wird

- 1) Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [EINSCHALT LOGO] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um das [EINSCHALT LOGO] zu wechseln.
  - Mit jedem Tastendruck ändert sich die Einstellung folgendermaßen:

STANDARD L	OGO		
\$	\$		
AUS	LOGO BENUTZER		
STANDARD LOGO	Das Panasonic-Logo wird projiziert		
TEXT	Der eingegebene Text wird projiziert		
LOGO BENUTZER	Das mit "Logo Transfer Software* <sup>1"</sup> übertragene Logo wird projiziert		
AUS	Kein Startbild wird projiziert		

\*1 : "Logo Transfer Software" ist auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten.

#### Hinweis

- Wenn [TEXT] ausgewählt ist, wird der eingegebene Text projiziert. Sie können bis zu zwei Zeilen mit je 40 Zeichen eingeben.
- Das EINSCHALT LOGO wird nach 30 Sekunden ausgeblendet.

### Bearbeiten von Text

- 1) Drücken Sie die Tasten ◀▶, um [TEXT] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.
  - Der Bildschirm [EINSCHALT LOGO] wird angezeigt.

#### 2) Wählen Sie die Option mit den Tasten ▲ ▼ aus.

• Geben Sie in [TEXT 1] den in der ersten Zeile anzuzeigenden Text ein und in [TEXT 2] Text für die zweite Zeile.



#### Drücken Sie die Taste < ENTER>. • Der Bildschirm [TEXTWECHSEL] wird

angezeigt.

#### 4) Wählen Sie die einzugebenden Zeichen mit den Tasten ▲ ▼ ◀ ► aus, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.

 Wenn Sie wählen [LÖSCHEN] wählen, können Sie den gesamten eingegebenen Text löschen. Wenn Sie die Taste [DEFAULT] der Fernbedienung drücken, können Sie das mit dem Cursor im Eingabefeld ausgewählte Zeichen löschen.



- 5) Wählen Sie [JA], und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.
- 6) Wählen Sie im Bildschirm [EINSCHALT LOGO] [JA], und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.
  - Um die Texteingabe abzubrechen, wählen Sie [NEIN].

# AUTOMATIK

Unter normalen Umständen stellen Sie diese Option auf [AUTO].

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼ zur Auswahl der Option [AUTOMATIK].
- Drücken Sie die Tasten ◀► zum Umschalten der Option [AUTOMATIK].
  - Mit jedem Tastendruck ändert sich die Einstellung folgendermaßen:

AUTO	TASTE
AUTO	Stellt die Position des projizierten Bildes automatisch ein, wenn die projizierten Signale auf COMPUTER umgeschaltet werden.
TASTE	Pass die Position des projizierten Bildes nur an, wenn die Taste [AUTOMATIK] gedrückt wird. (♦Seite 31)

# SIGNALSUCHE

Wenn die Stromzufuhr eingeschaltet wird, erkennt diese Funktion automatisch den Anschluss, an dem die Signale eingegeben werden und passt die Projektionseinstellungen an.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [SIGNALSUCHE] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Tasten ◀▶, um [SIGNALSUCHE] umzuschalten.
  - Mit jedem Tastendruck ändert sich die Einstellung folgendermaßen: \_\_\_\_

EIN	AUS
EIN	Aktiviert die automatische Erkennung der Eingangssignale.
AUS	Deaktiviert die automatische Erkennung der Eingangssignale.

Г

Hinweis

 Wenn die Taste AUTOMATIK auf der Fernbedienung gedrückt wird und kein projizierbares Signal eingegeben wird, ist SIGNALSUCHE aktiviert.

### HINTERGRUND

Zum Einstellen der Farbe der Projektionsfläche, wenn kein Signal eingegeben wird.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [HINTERGRUND] auszuwählen.
- Drücken Sie die Tasten ◀►, um [HINTERGRUND] umzuschalten.
  - Mit jedem Tastendruck ändert sich die Einstellung folgendermaßen:

BLAU		
\$	\$	
LOGO BENUTZ	ER	
BLAU	Die gesamte Projektionsfläche wird blau angezeigt.	
SCHWARZ Die gesamte Projektionsfläche wird schwarz angezeigt.		
STANDARD LOGO	Das Panasonic-Logo wird projiziert	
LOGO BENUTZER	Das mit "Logo Transfer Software* <sup>1"</sup> übertragene Logo wird projiziert	

"Logo Transfer Software" ist auf der \*1: mitgelieferten CD-ROM enthalten.

# BREITBILD MODUS

Diese Funktion wird verwendet, wenn Signale in den Formaten WXGA, WXGA+, WXSGA+ oder WUXGA eingegeben werden.

- 1) Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [BREITBILD MODUS] auszuwählen.
- Drücken Sie die Tasten ◀►, um [BREITBILD MODUS] umzuschalten. • Mit jedem Tastendruck ändert sich die
  - Einstellung folgendermaßen:

AUTO	$ \longleftrightarrow $	AUS	$\leftrightarrow$	EIN
1				<b>1</b>
Αυτο	Scha um.	ltet die Eir	nstellung	automatisch

AUS	Bei der Eingabe von 4:3-Signalen
EIN	Bei der Eingabe von Breitbildsignalen

# **SXGA ART**

Diese Funktion wird verwendet, wenn das projizierte Bild der SXGA-Signale über die Projektionsfläche hinaus reicht.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [SXGA ART] auszuwählen.
- Drücken Sie die Tasten ◀▶, um [SXGA ART] umzuschalten.

 Mit jedem Tastendruck ändert sich die Einstellung folgendermaßen:

SXGA	SXGA +
SXGA	Normale Einstellung
SXGA +	Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der Rand des Bildes abgeschnitten ist.

# ANZEIGE OPTION-Menü

### WEITERE FUNKTIONEN

### 

Siehe "Automatisches Einstellen der Anzeigeposition". (➡Seite 31)

### STANDBILD

Sie können die Projektion und die Tonwiedergabe unabhängig vom Wiedergabestatus des angeschlossenen Geräts zeitweise anhalten. Durch Drücken der Taste <RETURN> wird die Funktion beendet.

### AV STUMMSCHALTUNG

Sie können die Projektion und den Ton anhalten, wenn Sie den Projektors für eine Weile nicht verwenden.

Durch Drücken der Taste <RETURN> wird die Funktion beendet.

### DOPPELBILD

Sie können das projizierte Bild erfassen und als Standbild speichern. Sie können auch das Standbild und das Video gleichzeitig in Teilfenstern projizieren.

Durch Drücken der Taste <RETURN> wird die Funktion beendet.

Das Bild, das bei der Betätigung von DOPPELBILD projiziert wird, wird als Standbild erfasst.



# Tastenfunktion, wenn DOPPELBILD angezeigt wird



- Das Seitenverhältnis wird eingestellt. In der Folge wird das Bild vertikal gestreckt.
- Wenn Sie die Größe des Fensters ändern, wird das Seitenverhältnis korrigiert. (
   Seite 42)
- Drücken Sie die Taste <ENTER>, um ein neues Standbild zu erfassen.
- Wenn Sie ein Standbild in einem Video mit schnellen Bewegungen erfassen, kann das Ergebnis unter Umständen verzerrt sein.
- Wenn Sie das Seitenverhältnis [REAL] einstellen, ist das Bild in Abhängigkeit von den Signaleigenschaften unter Umständen nicht vertikal gestreckt.

# ANZEIGE OPTION-Menü

### DIGITAL ZOOM



Sie können den zentralen Bereich vergrößern. Sie können auch die Position des zu vergrößernden Bereichs ändern. Durch Drücken der Taste <RETURN> wird die Funktion beendet.



### Tastenfunktionen für den digitalen Zoom



Nach dem Einstellen der Vergrößerung drücken Sie <ENTER>.

Drücken der Tasten  $\blacktriangle \blacktriangledown$  bewegt den Bereich nach oben oder unten

Drücken der Tasten ◀► bewegt den Bereich nach links oder rechts



#### Hinweis

- Die Vergrößerung kann in Schritten von 0,1 von 1,0x bis 2,0x eingestellt werden. Wenn [BILDSPERRE] im Menü [POSITION] auf [AUS] gesetzt ist, können Sie die Vergrößerung von 1,0x bis 3,0x einstellen. Wenn diese Einstellung auf [EIN] gesetzt ist, können Sie die Vergrößerung von 1,0x bis 2,0x einstellen.
- Wenn sich während des digitalen Zooms das Eingangssignal ändert, wird die digitale Zoomfunktion abgebrochen.
- Wenn der digitale Zoom aktiv ist, ist die Standbildfunktion nicht verfügbar.

### sbs-MODUS

#### [Nur PT-FW430E]

Zwei verschiedene Eingangssignale können gleichzeitig projiziert werden.

Durch Drücken der Taste <RETURN> wird die Funktion beendet.



#### Tastenfunktionen für eine sbs-MODUS-Projektion

Wenn Sie ▲ ▼ drücken, wird die Liste der verfügbaren Eingangssignalquellen angezeigt. Drücken Sie ▲ ▼, um das auf der rechten (Eingang B) und linken (Eingang A) Seite des Bildschirms anzuzeigende Bild auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.



\*: Der Eingang wird übersprungen, wenn auf ihn nicht umgeschaltet werden kann.

- Sie können die Funktion SBS-MODUS durch Drücken der Taste <MENU>, <RETURN>, <DVI-I>, <VIDEO/S VIDEO>, <NETWORK> oder <HDMI> abbrechen.
- [STANDBILD] und [LAUTSTÄRKE] werden auf Eingang A eingestellt.
- Während die Funktion sbs-MODUS aktiviert ist, sind [AUTOMATIK], [DOPPELBILD] und [DIGITAL ZOOM] nicht verfügbar sind.
- Während die Funktion sbs-MODUS aktiviert ist, können Sie keine Menüoptionen einstellen.
- [BILD]-Einstellungen können separat für Eingang A und Eingang B eingestellt werden. (Der Wert von [DAYLIGHT VIEW] für Eingang A wird auf beide Eingangssignale angewendet.)
- Das im Menü BILDFORMAT ausgewählte Seitenverhältnis wird bei einer sbs-MODUS -Projektion beibehalten, außer für COMPUTER- und NETZWERK-Signale.
- Abhängig von der Kombination der Eingangssignale ist die sbs-MODUS-Projektion möglicherweise nicht verfügbar.
- Ausführliche Informationen finden Sie im Abschnitt "Zweifensteranzeige-Kombinationsliste"
   (⇒ Seite 80).

#### Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [PROJEKTOR EINST.] (siehe "Navigieren im Menü" auf Seite 33), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.

 Nachdem Sie die Option gewählt haben, bestätigen Sie sie mit den Tasten ◀►.



# **STATUS**

Zeigt den Status des Projektors an.

### 1) Wählen Sie mit ▲ ▼ [STATUS] aus.

- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
  - Der Bildschirm "STATUS" wird angezeigt.

NAME DES SIGNALS	Zeigt den Eingangs-Signalnamen an.
SIGNAL FREQUENZ	Zeigt die Frequenz des Eingangssignals an.
BETRIEBSSTUNDEN	Zeigt die Laufzeit des Projektors an.
LAMPE	Blendet die Betriebsstundenanzahl der Lampe ein.
SERIEN NUMMER	Zeigt die Seriennummer des Projektors an.

# **PROJEKTOR ID**

Der Projektor weist eine Einstellfunktion für die ID-Nummer auf, die es dem Benutzer ermöglicht, mehrere Projektoren gleichzeitig oder separat mit einer einzigen Fernbedienung zu steuern.

### Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [PROJEKTOR ID] auszuwählen.

- 2) Drücken Sie die <ENTER> Taste .
   Der Bildschirm [PROJEKTOR ID] wird angezeigt.
- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [PROJEKTOR ID] auszuwählen.
  - Wählen Sie aus der angezeigten Liste die Option [ALLE] oder eine Zahl zwischen [1] und [6] aus.



# 4) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um den Eintrag zu bestätigen.

 Die ausgewählte "PROJEKTOR ID" wird angezeigt.

#### Hinweis

- Wenn die Projektoren mit einer ID versehen werden, müssen ihren jeweiligen Fernbedienungen die entsprechenden IDs zugewiesen werden.
- Wenn die ID eines Projektors auf [ALLE] gesetzt wurde, kann er von allen Fernbedienungen und PCs aus bedient werden.

Wenn mehrere Projektoren verwendet werden, von denen einige die ID "ALLE" haben, können diese nicht unabhängig von den Projektoren mit anderen IDs bedient werden. Um mehr über die Einstellung für die Fernbedienung-ID zu erfahren, siehe "Einstellen der Projektor-ID für die Fernbedienung" (→ Seite 18).

# START MODUS

Wählen Sie nach der folgenden Anleitung START MODUS, wenn der Projektor an eine Steckdose angeschlossen ist.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [START MODUS] auszuwählen.
- Verwenden die Tasten ◄►, um die [START MODUS]-Einstellungen zu ändern.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

LETZTE EINST.	Startet den Projektor in dem Modus, in dem er sich vor der letzten Abschaltung befunden hat.
STANDBY	Startet im Bereitschaftsmodus
EIN	Startet die Projektion sofort

# PROJEKTIONSARTEN

Abhängig von der Montageposition des Projektors kann ein Projektionsschema ausgewählt werden. Wenn das Bild auf dem Kopf steht oder spiegelverkehrt angezeigt wird, müssen Sie das Projektionsschema ändern.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [PROJEKTIONSARTEN] auszuwählen.
- Drücken Sie die Tasten ◄►, um [PROJEKTIONSARTEN] umzuschalten.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

FRONT/TISCH	$\longleftrightarrow$	FRONT/DECKE
\$		\$
RÜCK/DECKE	$\longleftrightarrow$	RÜCK/TISCH

FRONT/ TISCH	Einstellung auf einem Tisch/ Fußboden vor der Projektionsfläche bei Vorwärtsprojektion
FRONT/ DECKE	Montage an der Decke mit der Aufhängevorrichtung (Option) vor der Projektionsfläche bei Vorwärtsprojektion
RÜCK/TISCH	Einstellung auf einem Tisch/Fußboden hinter der Projektionsfläche bei Rückwärtsprojektion
RÜCK/ DECKE	Montage an der Decke mit der Aufhängevorrichtung (Option) hinter der Projektionsfläche bei Rückwärtsprojektion

# HÖHENLAGE MODUS

Wenn Sie den Projektor in Höhenlagen von 1400 m bis 2700 m verwenden, muss die Einstellung [HÖHENLAGE MODUS] auf [EIN] gesetzt werden.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [HÖHENLAGE MODUS] aus.
- Drücken Sie ◀►, um [HÖHENLAGE MODUS] umzuschalten.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

	AUS	$\longleftrightarrow$	EIN
--	-----	-----------------------	-----

AUS	Wählen Sie dies bei der Verwendung in normaler Umgebung (weniger als 1400 m über dem Meeresspiegel)
EIN	Wählen Sie dies bei der Verwendung unter Höhenlage (über 1400 m und weniger als 2700 m über dem Meeresspiegel)

#### Hinweis

- Wenn der Projektor in Höhen unter 1400 m über dem Meeresspiegel verwendet wird, muss diese Option auf [AUS] gesetzt werden. Wenn der Projektor in Höhen zwischen 1400 und 2700 m über dem Meeresspiegel verwendet wird, muss diese Option auf [EIN] gesetzt werden. Wenn dies unterlassen wird, können die inneren Teile beschädigt werden und Funktionsstörungen auftreten.
- Verwenden Sie den Projektor nicht in Höhen von mehr als 2700 m. Hierdurch können die inneren Teile beschädigt werden und Funktionsstörungen auftreten.
- Die Lautstärke des Lüfters hängt von der Einstellung [HÖHENLAGE MODUS] ab.

# LAMPEN LEISTUNG

Kann die elektrische Leistung der Projektorlampe wechseln. Stellen Sie die Lampenleistung entsprechend der Umgebung und dem Zweck der Projektion ein.

#### Drücken Sie ▲ ▼, um [LAMPENLEISTUNG] zu wählen.

### 2) Drücken Sie ◄► um [LAMPENLEISTUNG] einzustellen. Die Einstellung ändert eich bei iedem

• Die Einstellung ändert sich bei jedem Tastendruck wie folgt.

NORMAL	Wenn ein hohes Maß an Helligkeit benötigt wird
ECO	Wenn kein hohes Maß an Helligkeit benötigt wird

ECO

#### Hinweis

NORMAL

- Der Modus [ECO] kann die Leistungsaufnahme und die Betriebsgeräusche verringern.
- Die hier vorgenommene Auswahl wird im ECO-Niveau der Software zur Verwaltung mehrerer Projektoren von der mitgelieferten CD-ROM widergespiegelt.

# PLANUNG

Dies stellt die Befehlsausführungsplanung für jeden Tag der Woche ein.

### Wie die PLANUNG-Funktion aktiviert werden soll

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um [PLANUNG] zu wählen.
- 2) Drücken Sie ◀►, um [PLANUNG] umzuschalten.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

E	N	$\longrightarrow$	AUS
EIN	Aktiviert die	Einstel	lung PLANUNG
AUS	Deaktiviert o	die Eins	tellung PLANUNG

#### Hinweis

 Wenn [PLANUNG] auf [EIN] eingestellt ist, wird die Einstellung für [BEREITSCHAFTS MODUS] automatisch auf [NORMAL] eingestellt und kann nicht geändert werden. Auch wenn [PLANUNG] in diesem Status auf [AUS] eingestellt ist, bleibt die Einstellung von [BEREITSCHAFTS MODUS] bei [NORMAL].

### Wie ein Programm erstellt wird

- 1) Drücken Sie die <ENTER>-Taste, während [PLANUNG] auf [EIN] eingestellt ist.
  - Der [PLANUNG]-Bildschirm wird angezeigt.
- 2) Wählen Sie und erstellen Sie ein Programm für jeden Tag der Woche.
  - Drücken Sie ▲ ▼, um den Tag der Woche zu wählen und drücken Sie ◀▶, um eine Programmnummer zu wählen.
  - Sie können ein Programm von Nr. 1 bis zur Nr. 7 einstellen.,- - -" zeigt an, dass die Programmnummer nocht nicht eingestellt ist.

### Wie ein Programm eingestellt wird

Sie können bis zu 16 Befehle für jedes Programm einstellen.

- Auf dem [PLANUNG]-Bildschirm, drücken Sie ▲ ▼, um [PROGRAMM EDITIEREN] zu wählen.
- 2) Drücken Sie ◀▶, um die einzustellende Programmnummer (Programm 1 bis Programm 7) auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.

- Drücken Sie ▲ ▼, um eine Befehlsnummer (01 bis 16) auszuwählen, und drücken Sie die Taste <Eingabe>.
  - Sie können die Seite ändern, indem Sie ▲ ▼ benutzen.
- Benutzen Sie ▲ ▼, um [ZEIT] oder [BEFEHL] zu wählen und die Einstellung entsprechend den Anweisungen im Menü zu ändern.
  - Drücken Sie nach der Auswahl von [BEFEHL] die Taste <ENTER>, und Sie können ausführliche Einstellungen vornehmen.

ZEIT	Stellen Sie den Zeitpunkt ein, zu dem o Befehl ausgeführt werden soll, indem S die ▲▼-Tasten benutzen.	der Sie
BEFEHL	Wählen Sie aus dem Folgenden einen Befehl, der zum eingestellten Zeitpunk ausgeführt werden soll.         • EINSCHALTEN       • sbs-MODUS:AUS*         • STANDBY       • sbs-MODUS:EIN*1         • AV STUMMSCHALTUNG:EIN       • IM STANDBY         • AV STUMMSCHALTUNG:EIN       • IM STANDBY         • AV STUMMSCHALTUNG:AUS       • IM STANDBY         • EINGABE:COMPUTER       • IM STANDBY         • EINGABE:VIDEO       • LAUTSTÄRKE         • EINGABE:S-VIDEO       • LAUTSTÄRKE         • EINGABE:NETWORK       • LAMPENLEISTUNG: NORMAL         • LAMPENLEISTUNG: ECO       • LAMPENLEISTUNG:	t I IN US

#### \*1: Nur PT-FW430E

#### Benutzen Sie ▲ ▼, um [SPEICHERN] zu wählen und drücken Sie die <ENTER>-Taste.

- Wenn Sie versuchen, eine Einstellung zu registrieren, die das Leuchten der Lampe für kurze Zeit verursacht, wird auf dem Bildschirm eine Fehlermeldung angezeigt. Stellen Sie die [ZEIT] und [BEFEHL] wieder ein.
- Wenn einige Befehle f
  ür denselben Zeitpunkt eingestellt wurden, werden sie in chronologischer Anordnung von der kleinsten Befehlnummer an ausgef
  ührt.
- Die Einstellzeit fällt mit der Ortszeit zusammen.
   () Seite 60)
- Wenn eine Operation mittels der Fernbedienung oder des Bedienungsfeldes des Projektors ausgeführt wird, oder mittels eines Steuerbefehls vor der Ausführung des Planungsbefehls, kann der mit dieser Funktion eingestellte Befehl nicht ausgeführt werden.

# **ECO MANAGEMENT**

Kann die Lampenleistung optimieren und den Stromverbrauch gemäß der Anwendung senken.

- Drücken Sie ▲ ▼, um [ECO MANAGEMENT] zu wählen.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der Bildschirm [ECO MANAGEMENT] wird angezeigt.
- Drücken Sie ▲ ▼, um die Option auszuwählen, und drücken Sie ◀►, um die Einstellung umzuschalten.

### ENERGIES PARMODUS

Die Funktionen [RAUMLICHTERKENNUNG], [SIGNALERKENNUNG] und [AV STUMMSCHALTUNG] können verwendet werden.

#### Hinweis

- Nicht verfügbar, wenn [LAMPENLEISTUNG] auf [ECO] eingestellt ist.
- 1. Wählen Sie [ENERGIESPARMODUS] in Schritt 3.
- Drücken Sie ◀► um die Einstellung [ENERGIESPARMODUS] umzuschalten.
  - Die Einstellung ändert sich bei jedem Tastendruck wie folgt.

E	IN	$\longleftrightarrow$	AUS
EIN	Aktiviert E	NERGIE	SPARMODUS
AUS	Deaktivier		IESPARMODUS

3. Drücken Sie ▲ ▼, um die Bedingungen für [ENERGIESPARMODUS] auszuwählen.

RAUMLICHTERKENNUNGPasst die Lampenleistung gemäß<br/>der Raumhelligkeit an.SIGNALERKENNUNGSenkt die Lampenleistung, wenn<br/>kein Signal eingeht.AV STUMMSCHALTUNGSenkt die Lampenleistung im AV-<br/>Stummschaltungsmodus.

#### Drücken Sie ◄►, um die gewählte Bedingung zu aktivieren oder deaktivieren.

 Die Einstellung ändert sich bei jedem Tastendruck wie folgt.

FIN

EIN	Aktiviert die Einstellung
AUS	Deaktiviert die Einstellung

ALIC

#### Hinweis

- In folgenden Fällen sinkt [LAMPENLEISTUNG] nicht automatisch.
  - Wenn [LAMPENLEISTUNG] auf [ECO] gesetzt ist.
  - Sofort nachdem die Lampe eingeschaltet wurde oder sofort nach dem Einstellen von [LAMPEN LEISTUNG]
- Wenn [ECO MANAGEMENT] auf [AUS] gesetzt ist, können Sie [RAUMLICHTERKENNUNG], [SIGNALERKENNUNG] und [AV STUMMSCHALTUNG] nicht verknüpft einstellen.
- Die hier vorgenommene Auswahl wird im ECO-Niveau der Software zur Verwaltung mehrerer Projektoren von der mitgelieferten CD-ROM widergespiegelt.

# AUTO-ABSCHALTUNG

Wenn innerhalb einer vordefinierten Zeit kein Signal eingeht, wird die Projektorleistung automatisch in den Standby-Modus geschaltet.

	+ 15  MIN. + = + 60  MIN.
INAKTIV	Deaktiviert AUTO- ABSCHALTUNG
15 MIN 60 MIN.	Zum Einstellen einer Zeitdauer in Abständen von 5 Minuten, nach der der Projektor automatisch abgeschaltet wird, wenn kein Signal anliegt

#### Hinweis

- Die hier vorgenommene Auswahl wird im ECO-Niveau der Software zur Verwaltung mehrerer Projektoren von der mitgelieferten CD-ROM widergespiegelt.
- In der Standardeinstellung und nach Ausführung der Funktion [AUSLIEFERUNGSZUSTAND] ist die Dauer auf 30 Minuten eingestellt.

# BEREITSCHAFTS MODUS

Durch diese Funktion wird die elektrische Leistung festgelegt, wenn der Projektor im Standby-Modus ist.

NORMAL		$\longleftrightarrow$	ECO	
NORMAL Beschränkt die Funktionalität auch im Bereitschaftsmodus nicht				
ECO	Beschränkt einige Funktionen im Bereitschaftsmodus, um die Leistungsaufnahme zu verringern			

- Wenn der BEREITSCHAFTS MODUS auf [ECO] gesetzt ist, können Sie im Standby-Modus des Projektors keine Netzwerkfunktionen verwenden. Einige RS-232C-Protokollbefehle können dann ebenfalls nicht verwendet werden. Wenn Sie den POWER-Schalter auf [EIN] setzen, kann die Anzeige des ersten Bildes um ca. 10 Sekunden verzögert werden im Vergleich mit dem Betrieb im Modus [NORMAL].
- Bei der Einstellung [NORMAL] können Sie Netzwerkfunktionen verwenden, wenn der Projektor im Standby-Modus ist.

# **EMULATION**

Wenn Sie die Steuerbefehle für einen unserer Projektoren, den Sie vorher gekauft haben, für die Steuerung dieses Projektors benutzen, indem Sie einen Computer via seines Serieneingabeterminals benutzen, stellen Sie die EMULATION-Funktion wie folgt ein. Dies ermöglicht den Gebrauch der Steuerungssoftware usw., die für vorhandene Projektoren erstellt wurde.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [EMULATION] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
   Der Bildschirm [EMULATION] wird angezeigt.
- Wählen Sie die benötigte Option mit den Tasten ▲ ▼ aus.
- 4) Drücken Sie die Taste < ENTER>.
- Hinweis
- Siehe "Serieller Anschluss" (➡ Seite 75).

GRUNDEINST.	FX400 Serie, FW430 Serie, F100 Serie, FW100 Serie, F200 Serie, F300 Serie, FW300 Serie	
D3500	D3500 Serie	
D4000	D4000 Serie	
D/W5k	D5500 Serie, DW5000 Serie, D5600 Serie, DW5100 Serie, D5700 Serie	
D/W/Z6k	D5000 Serie, D6000 Serie, DW6300 Serie, DZ6700 Serie, DZ6710 Serie, DZ570 Serie, DZ530 Serie, DZ500 Serie	
L730	L520 Serie, L720 Serie, L730 Serie	
L780	L750 Serie, L780 Serie	
L735	L735 Serie	
L785	L785 Serie	
LB/W	LB2 Serie, LB1 Serie, LB75 Serie, LB80 Serie, LB90 Serie, ST10 Serie	

# FUNKTIONSTASTEN MENÜ

Drei Funktionstasten auf der Fernbedienung (<FUNC1> bis <FUNC3>) können beliebige häufige Bedienvorgänge zugewiesen werden. Auf diese Weise können Sie schnell auf die entsprechenden Funktionen zugreifen.

### Zuweisen von Funktionen zu den Tasten <FUNC1> bis <FUNC3>

- Drücken Sie die Taste <MENU> auf der Fernbedienung oder am Projektor, um eine Menüoption auszuwählen (Hauptmenü, Untermenü oder Erweitertes Menü).
  - Informationen zur Bildschirmmenüauswahl finden Sie unter "Navigieren im Menü".
     (⇒ Seite 33)
- 2) Halten Sie eine der Tasten auf der Fernbedienung <FUNC1> bis <FUNC3> länger als 3 Sekunden gedrückt.
- Löschen der Funktionszuweisungen für die Tasten <FUNC1> bis <FUNC3>
- Drücken Sie ▲ ▼, um "FUNKTION" auszuwählen
- 2) Drücken Sie die Taste < ENTER>
- Wählen Sie durch Drücken von ▲ ▼ die Funktion [NEIN] für die Funktionstaste (<FUNC1> bis <FUNC3>) aus, der die Funktion zugewiesen ist.
- 4) Drücken Sie die Taste < ENTER>
- Wenn der Bestätigungsbildschirm angezeigt wird, wählen Sie durch drücken von ◀► die Option [OK] aus, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.

#### Hinweis

 Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, werden die folgenden Kennzeichnungen links neben dem zugewiesenen Menübefehl (Hauptmenü, Untermenü oder erweitertes Menü) angezeigt: F1 für <FUNC1>, F2 für <FUNC2> und F3 für <FUNC3>.

# AUDIO EINSTELLUNG

Einstellen von Details der Audiofunktionen.

- Drücken Sie ▲ ▼, um [AUDIO EINSTELLUNG] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
   Der Bildschirm [AUDIO EINSTELLUNG] wird angezeigt.
- 3) Verwenden Sie die Tasten ▲ ▼, um eine Option auszuwählen und die Tasten ◀▶, um den Pegel einzustellen oder die Einstellungen umzuschalten

## **LAUTSTÄRKE**

Sie können die Lautstärke der Lautsprecher oder des Audio-Ausgangssignals des Projektors einstellen.

Vorgang	Einstellung	Einstellbereich
drücken	Erhöht die Lautstärke	Max. 63
<ul> <li>drücken</li> </ul>	Verringert die Lautstärke	Min. 0

### BALANCE

Sie können die Balance zwischen linkem und rechtem Audio-Ausgang einstellen.

Vorgang	Einstellung	Einstellbereich
drücken	Erhöht die Lautstärke des rechten Kanals	1 16 bis P 16
◄ drücken	◄ drücken Erhöht die Lautstärke des linken Kanals	

### IM STANDBY MODUS

Sie können die Tonausgabe im Bereitschaftsmodus einstellen.

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

AL	JS EIN
AUS	Deaktiviert die Tonausgabe im Bereitschaftsmodus
EIN	Aktiviert die Tonausgabe im Bereitschaftsmodus

Hinweis

 Sie können die die Tonausgabe im Bereitschaftsmodus nicht aktivieren, wenn [BEREITSCHAFTS MODUS] von [ECO MANAGEMENT] auf [ECO] eingestellt ist.

### EIN / AUS TASTENTON

Sie können den Signalton der Taste POWER ein- und ausschalten.

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

7.0	
AUS	Bei Betätigung der Taste POWER ist ein Signalton zu hören
EIN	Bei Betätigung der Taste POWER ist kein Signalton zu hören

EIN

### AUDIO-EIN WAHL

AUS

Sie können einen Toneingangsanschluss aus [AUDIO IN 1], [AUDIO IN 2], [AUDIO IN 3], [HDMI AUDIO IN] und [NETWORK AUDIO IN] wählen.

• Die Einstellung ändert sich bei jedem Tastendruck wie folgt.

AUDIO IN 1	AUDIO IN 3
\$	\$
NETWORK	HDMI
AUDIO IN *1	AUDIO IN *2

- \*1 : Ein Eingangsanschluss mit nur dem Netzwerk-Port
- \*2: Ein Eingangsanschluss mit nur dem HDMI-Port

AUDIO IN 1	Ton wird aus dem AUDIO IN 1-Anschluss ausgegeben, wenn ein Video mit dem voreingestellten Eingangsanschluss projiziert wird.
AUDIO IN 2	Ton wird aus dem AUDIO IN 2-Anschluss ausgegeben, wenn ein Video mit dem voreingestellten Eingangsanschluss projiziert wird.
AUDIO IN 3 ausgegeben, wenn ein Video mit dem voreingestellten Eingangsanschluss projizi	
HDMI AUDIO IN	Ton wird aus dem HDMI-Anschluss ausgegeben, wenn ein Video mit dem voreingestellten Eingangsanschluss projiziert wird.
NETWORK AUDIO IN	Ton wird aus dem NETZWERK-Anschluss ausgegeben, wenn ein Video mit dem voreingestellten Eingangsanschluss projiziert wird.

# DATUM UND UHRZEIT

Mit dieser Funktion können Sie die Zeitzone, das aktuelle Datum und die Uhrzeit auf der internen Uhr des Projektors einstellen.

### ZEITZONE einstellen

- Wählen Sie mit ▲ ▼ [DATUM UND UHRZEIT] aus.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der Bildschirm [DATUM UND UHRZEIT] wird angezeigt.
- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [ZEITZONE] aus.
- 4) Mit ◄► können Sie die [ZEITZONE] wechseln.

### Manuelle Einstellung des Datums und der Zeit

- Wählen Sie mit ▲ ▼ [DATUM UND UHRZEIT] aus.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der Bildschirm [DATUM UND UHRZEIT] wird angezeigt.
- Wählen Sie mit ▲ ▼ [UHR EINSTELLEN] aus.
- 4) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der Bildschirm [UHR EINSTELLEN] wird angezeigt.
- 5) Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option aus, die eingestellt werden soll und stellen Sie dann mit ◀ ► die regionale Zeit ein.

NTP SYNCHRONISIERUNG	Siehe "Automatische Einstellung des Datums und der Zeit". (➡Im rechten Teil dieser Seite.)
JAHR	2011 - 2035
MONAT	1 - 12
TAG	1 - 31
STUNDE	0 - 23
MINUTE	0 - 59
SEKUNDEN	0 - 59

#### Drücken Sie ▲ ▼, um [JA] zu wählen und drücken Sie die <ENTER>-Taste.

• Damit wird die Einstellung der Uhrzeit abgeschlossen.

### Automatische Einstellung des Datums und der Zeit

- Drücken Sie ▲ ▼, um [DATUM UND UHRZEIT] zu wählen.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
  - Der Bildschirm [DATUM UND UHRZEIT] wird angezeigt.
- Drücken Sie ▲ ▼, um [UHR EINSTELLEN] zu wählen.
- 4) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.

• Ein [UHR EINSTELLEN]-Bildschirm wird angezeigt.

- 5) Drücken Sie ▲ ▼ [NTP SYNCHRONISIERUNG] und drücken Sie die ◀►-Taste, um [EIN] umzuschalten.
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

Al	JS 🔶	$\rightarrow$	EIN
	_		
AUS	Wird nicht mit N	NTP	-Server synchronisiert
EIN	Wird mit NTP-S	Serve	er synchronisiert

#### Benutzen Sie ▲ ▼, um [AUSFÜHREN] zu wählen und drücken Sie die <ENTER>-Taste.

• Dies führt die Einstellung der Zeit aus.

- Um Datum und Zeit automatisch einzustellen, muss der Projektor ans Netzwerk angeschlossen sein.
- Wenn Synchronisierung mit dem NTP gleich nach dem [EIN] von [NTP SYNCHRONISIERUNG] fehlgeschlagen ist, oder wenn [NTP SYNCHRONISIERUNG] [EIN] ist, während der NTP-Server nicht eingestellt ist, wird [NTP SYNCHRONISIERUNG] zu [AUS] zurückgesetzt.
- Greifen Sie auf den Projektor via einen Webbrowser zu, um den NTP-Server einzustellen.

## TESTBILD

Die Testmuster reflektieren nicht Position, Größe und andere Einstellungen. Zeigen Sie zunächst das Eingangssignal an, ehe Sie Testbildeinstellungen vornehmen.

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um [TESTBILD] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
   [TESTBILD] wird angezeigt.
- Drücken Sie die Tasten ◄►, um die Testmuster zu ändern.
  - Sie können durch Drücken von <MENU> oder <RETURN> zu [PROJEKTOR EINST.] zurückkehren.

# Anzeigereihenfolge der internen Testmuster

Mit jedem Druck der Tasten ◀► wechseln Sie zwischen den Testmustern in dieser Reihenfolge:



Hinweis

• Die Standardprojektionsfläche ist ganz weiß. Wenn Sie diese den Tasten <FUNC1> bis <FUNC3> zuweisen, wird das Rastermuster Standard.

# AUSLIEFERUNGSZUSTAND

Gehen Se folgendermaßen vor, um alle eingestellten Menüoptionen auf ihre Standardeinstellungen zurückzusetzen.

Wenn Sie diese Funktion ausführen, wird der Projektor zum Initialisieren in den Bereitschaftsmodus geschaltet.

- Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um [AUSLIEFERUNGSZUSTAND] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste < ENTER>.
  - [AUSLIEFERUNGSZUSTAND] wird angezeigt.
    Wenn im Menü [SICHERHEIT] die Option
    - [PASSWORT] AUF [EIN] gesetzt ist, muss ein Passwort eingegeben werden. (♦Seite 62)
- Drücken Sie zur Auswahl von [JA] die Tasten ◀►.
- 4) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
   Die Bildschirme [INITIALISIERUNG LÄUFT...] und [AUSSCHALTEN] werden nacheinander angezeigt
- 5) Schalten Sie die Stromzufuhr entsprechend den Anleitungen auf dem Bildschirm aus (⇒Seite 28)
  - Alle anderen Tastenfunktionen sind zu dieser Zeit nicht verfügbar.
  - Beim nächsten Start des Projektors werden die Bildschirme [SPRACHE] und [WERKSEINSTELLUNG] angezeigt. (→Seite 14)

- Projektorlaufzeit, Lampenlaufzeit und [NETZWERK]-Einstellungen werden nicht initialisiert.
- Nach Ausführung des Befehlt [AUSLIEFERUNGSZUSTAND] wird das Passwort auf seine Standardeinstellung zurückgesetzt und die Option [PASSWORT] auf [AUS] gestellt.

# SICHERHEIT-Menü

#### Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [SICHERHEIT] (siehe "Navigieren im Menü" auf Seite 33), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.

- Wenn Sie den Projektor erstmals bedienen.
   Werksseitig voreingestelltes Passwort: Drücken Sie ▲ ► ▼ ◀ ▲ ► ▼ ◀ und die Taste <Enter>.
- Nachdem Sie die Option gewählt haben, bestätigen Sie sie mit den Tasten ◄►▲▼.



#### Vorsicht

- Nehmen Sie die Einstellungen vor, wenn der Bildschirm [SICHERHEIT] angezeigt wird.
- Wenn der Bildschirm [SICHERHEIT] angezeigt wird, muss das Passwort eingegeben werden. Geben Sie das registrierte Sicherheitspasswort ein, um den Bedienvorgang fortzusetzen.
- Wenn Sie zuvor das Passwort geändert haben, Eingabe das gespeicherte Passwort ein, und drücken Sie die Taste <ENTER>.

#### Hinweis

 Bei der Eingabe des Passwortes werden statt den tatsächlichen Zeichen des Passwortes nur Sternchen (\*) angezeigt.

# PASSWORT

Der Bildschirm [PASSWORT] kann angezeigt werden, wenn das Gerät eingeschaltet wurde. Wenn nicht das richtige Passwort eingegeben wird, können nur die Tasten <POWER ( $\bigcirc$ )> und <AV MUTE> verwendet werden.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [PASSWORT] aus.
- Wechseln Sie mit ◄► die Optionen f
  ür [PASSWORT].
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

AUS	$\longleftrightarrow$	EIN
AUS	Deaktiviert das Pass	swort
EIN	Aktiviert das Passwort	

#### Hinweis

- [PASSWORT] ist [AUS] bei werkseitig festgelegten Einstellungen und bei der Auslieferung.
- Ändern Sie das PASSWORT regelmäßig, und achten Sie darauf, dass es nicht leicht zu erraten ist.
- Das Passwort wird gültig, wenn Sie das Passwort [EIN] eingestellt haben und der LEISTUNGSSCHALTER ausegschaltet wird.

# PASSWORT ÄNDERN

Das Passwort kann geändert werden.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [PASSWORT ÄNDERN] aus.
- Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der Bildschirm [PASSWORT ÄNDERN] wird
- angezeigt.
   3) Drücken Sie ▲ ▼ ◄ ► und die entsprechenden Zifferntasten, um das Passwort vorzugeben.
  - Das Passwort kann aus bis zu acht Tasten bestehen.
- 4) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
- 5) Geben Sie das Passwort zur Bestätigung erneut ein.
- 6) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.

#### Hinweis

- Bei der Eingabe des Passwortes werden statt den tatsächlichen Zeichen des Passwortes nur Sternchen (\*) angezeigt.
- Wenn das falsche Passwort eingegeben wird, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Geben Sie das korrekte Passwort ein.
- Wenn Zahlen im SICHERHEITSPASSWORT benutzt werden, ist die Initialisierung des Sicherheitspasswortes notwendig, wenn die Fernbedienung verloren geht.
   Wenden Sie sich an Ihren Händler, um das Verfahren der Initialisierung zu klären.

62 - DEUTSCH

# ANZEIGETEXT

Sie können die Sicherheitsmeldung (Text und Bild) auf dem projizierten Bild anzeigen.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [ANZEIGETEXT] aus.
- Wechseln Sie mit ◄► die Optionen für [ANZEIGETEXT].
  - Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

AUS	$\leftrightarrow$	TEXT	$\Leftrightarrow$	LOGO BENUTZER
1				1

AUS Die [TEXT/LOGO UTENTE] wi deaktiviert.		
TEXT	<b>EXT</b> Die Textanzeige wird aktiviert.	
LOGO Das mit "Logo Transfer Software übertragene Logo wird projiziert		

\*1: "Logo Transfer Software" ist auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten.

#### Hinweis

- Um Bilder für [LOGO BENUTZER] zu erstellen, wird die auf der mitgelieferten CD-ROM enthaltene "Logo Transfer Software" benötigt.
- Sie können nicht Sicherheitsmeldungen und Untertitel gleichzeitig anzeigen.

# TEXTWECHSEL

Sie können Ihren Originaltext eingeben und er wird angezeigt, wenn [ANZEIGETEXT] auf [TEXT] gestellt ist.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [TEXTWECHSEL] aus.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
  - Der Bildschirm [TEXTWECHSEL] wird angezeigt.
- Drücken Sie die ▲ ▼ < ► -Tasten, um das Zeichen zu wählen und drücken Sie anschließend die <ENTER>-Taste, um sie einzugeben.

• Bis zu 22 Zeichen können eingegeben werden.

- Drücken Sie die ▲ ▼ ◀ ► -Tasten, um [JA] zu wählen und drücken Sie anschließend die <ENTER>-Taste.
  - Der Text wird nun geändert.

# **MENÜ-SPERRE**

Zeigen Sie das Menü an und aktivieren Sie die Menübedienung durch Betätigung der Taste <MENU>.

 Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option [MENÜ-SPERRE] aus.

# 2) Wechseln Sie mit ◀► die Optionen für [MENU-SPERRE].

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

AUS	EIN	
	De altériert des Oristers für die	
AUS	[MENU-SPERRE].	
EIN	Aktiviert das System für die [MENU- SPERRE].	

#### Hinweis

- Wenn [MENU-SPERRE] [EIN]-geschaltet ist, können Sie die <MENU>-Taste nicht benutzen, außer wenn Sie das richtige Passwort eingeben.
- Die [MENU-SPERRE] ist die werkseitig festgelegte Einstellung und bei Initialisierung [AUS]-geschaltet.
- Der Entsperrstatus wird eingehalten, bis der Projektor auf den Bereitschaftsmodus eingestellt ist.

### **MENÜ-PASSWORT**

Sie können das Passwort für [MENÜ-SPERRE] -System auf Ihr eigenes umstellen.

- Drücken Sie ▲ ▼, um [MENÜ-PASSWORT] zu wählen.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Ein [MENÜ-PASSWORT]-Bildschirm wird angezeigt.
- Drücken Sie die ▲ ▼ ◄ ► -Tasten, um das Zeichen zu wählen und drücken Sie anschließend die <ENTER>-Taste, um sie einzugeben.

• Bis zu 16 Zeichen können eingegeben werden.

 4) Drücken Sie die ▲ ▼ < ► -Tasten, um [JA] zu wählen und drücken Sie anschließend die <ENTER>-Taste.
 • Um abzubrechen, wählen Sie [NEIN].

#### Vorsicht

- Das Standardpasswort, das auch nach der Ausführung des Befehlt AUSLIEFERUNGSZUSTAND gilt, ist "AAAA".
- Ändern Sie das MENU-PASSWORT regelmäßig, und achten Sie darauf, dass es nicht leicht zu erraten ist.

## **BEDIENELEMENT EINST.**

Sie können die Tastenbedienung auf dem Bedienfeld der Haupteinheit und Fernbedienung aktivieren bzw. deaktivieren.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ [BEDIENELEMENT EINST.] aus.
- 2) Drücken Sie die <ENTER>-Taste.
   Der Bildschirm [BEDIENELEMENT EINST.] wird angezeigt.
- 3) Drücken Sie die Tasten ▲ ▼, um Optionen auszuwählen und die Tasten
   ◄►, um zwischen den Einstellungen umzuschalten.
  - Wenn Sie [INAKTIV] wählen, wählen Sie [JA], und drücken Sie im dann angezeigten Bestätigungsbildschirm <ENTER>.

### BEDIENFELD

Sie können die Steuerung über die Bedienelemente des Geräts einschränken.

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

AKTIV			
	Ermöglicht die Steuerung über die		
AKTIV	Bedienelemente des Geräts.		
INAKTIV	Verhindert die Steuerung über die Bedienelemente des Geräts.		

### FERNBEDIENUNG

Sie können die Steuerung über die Fernbedienung einschränken.

 Indem Sie die Taste wiederholt drücken, wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser Reihenfolge:

AKTIV	
AKTIV	Ermöglicht die Steuerung über die Fernbedienung.
INAKTIV	Verhindert die Steuerung über die Fernbedienung.

#### Hinweis

 Wenn Sie die Tasten [BEDIENFELD] und [FERNBEDIENUNG] deaktivieren, können Sie das Gerät nicht ausschalten (zum Bereitschaftsmodus wechseln).

#### Löschen einer [INAKTIV]-Einstellung:

Halten Sie die Taste <MENU> auf der Haupteinheit 2 Sekunden gedrückt und drücken Sie die Taste <ENTER>, um eine [INAKTIV]-Einstellung auf dem [BEDIENFELD] auf [AKTIV] zurückzusetzen. Verwenden Sie den Projektor, um die [FERNBEDIENUNG]-Einstellungen zu ändern.

# 64 - DEUTSCH

# NETZWERK

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [NETZWERK] (siehe "Navigieren im Menü" auf Seite 33), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.

 Nachdem Sie die Option gewählt haben, bestätigen Sie sie mit den Tasten ▲ ▼ ◀ ►.



#### Hinweis

- Stellen Sie diese Option ein, um den Projektor über das Netzwerk an einen Computer anzuschließen.
   Weitere Informationen über PJ Link-Netzwerke siehe "Benutzerhandbuch für den Netzwerkbetrieb".
- Wenn [PASSWORT] im Menü [SICHERHEIT] auf [EIN] gesetzt ist, wird ein Passwort benötigt, um das Netzwerk zu initialisieren.

### KABEL-NETZWERK

Sie können ein LAN einstellen.

### KABELLOSES NETZWERK \*1

Sie können ein W-LAN einstellen.

### NAMEN ÄNDERN

Sie können den Namen des Projektors ändern.

### PASSWORT

Wenn Sie den Projektor Wireless Manager ME5.5 verbinden, können Sie ein Passwort einstellen und den Zugang zum Projektor beschränken, indem Sie diese auf [EIN] setzen. (Standardeinstellung ist [AUS].)

### PASSWORT ÄNDERN

Sie können das Passwort für das Netzwerk ändern.

### NETZWERKSTEUERUNG

Sie können die Methode der Netzwerksteuerung einstellen. (Standardeinstellung ist [EIN].)

### LIVE MODE UNTERBRECHUNG

Wenn der Livemodus mit Wireless Manager ME5.5 aktiviert ist (Bilder werden gesendet), können Sie die Unterbrechung durch andere Benutzer erlauben, indem Sie diese Einstellung auf [EIN] setzen.

(Standardeinstellung ist [AUS].)

### COMPUTER-SUCHE \*1

Sie können mit Wireless Manager ME5.5 einen anzuschließenden Computer suchen.

### MULTI-LIVE

Wird zum Anschließen an einen Computer verwendet mit Wireless Manager ME5.5.

### **STATUS**

Zeigt den Netzstatus des Projektors an.

### INITIALISIE.

Sie können diese Funktion verwenden, um die Netzwerkeinstellungen auf ihre Standardeinstellungen zurückzusetzen.

\*1 : Kann nur eingestellt werden, wenn das optionale Wireless-Modul (ET-WM200E) angeschlossen ist.

# **TEMP, LAMP und FILTER-LEDs**

# Behandlung angezeigter Probleme

Wenn ein Problem im Projektor auftritt, weisen die LEDs TEMP, LAMP oder FILTER darauf hin. Gehen Sie mit den angegebenen Problemen folgendermaßen um.

#### VORSICHT

- Schalten Sie vor dem Ergreifen einer Ma
  ßnahme die Stromversorgung entsprechend der Anleitung in [Ausschalten des Projektors] ab. (
  Seite 28)
- Wenn mehrere LEDs leuchten oder blinken, überprüfen Sie anhand dieser LEDs den Status des Projektors.

#### Hinweis

 Überprüfen Sie den Status der Stromzufuhr anhand der Betriebsanzeige.



### LAMP-LED

LED	Leuchtet rot	Blinkt rot	
Status	Gibt den Zeitpunkt zum Ersetzen der Lampeneinheit an. Leuchtet, wenn die Lampeneinheit mehr als 5800 Stunden in Betrieb war.	Lampe leuchtet nicht oder hört während des Betriebs auf zu leuchten.	
Prüfen	Wird nach dem Einschalten des Gerätes auf dem Bildschirm eine Meldung angezeigt, dass der Austausch der Lampeneinheit empfohlen wird?	Haben Sie die Stromzufuhr aus- und gleich darauf wieder eingeschaltet? Ist ein Stromausfall aufgetreten?	Schalten Sie die Stromzufuhr aus. Schalten Sie die Stromzufuhr wieder ein.
Abhilfe	Ersetzen Sie die Lampeneinheit. (➡Seite 70)	Lassen Sie die Lampe mindestens 90 Sekunden lang abkühlen. Schalten Sie dann die Stromzufuhr wieder ein.	Schalten Sie den Schalter POWER entsprechend der Anleitung "Ausschalten des Projektors" (→ Seite 28) aus, und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Hinweis

• Wenden Sie sich an Ihren Händler und lassen Sie das Gerät reparieren, wennn [LAMP-LED] nach diesen Maßnahmen weiter leuchtet oder blinkt.

• Wenn die Einstellung [HÖHENLAGE MODUS] bei einer Höhe von mehr als 1400 Meter auf [AUS] gesetzt ist, sinkt die Lebensdauer der Lampeneinheit.

### TEMP LED

LED	<ul> <li>Leuchtet rot bei der Projektion. (["TEMP-Anzeige" IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG] wird auf dem Bildschirm angezeigt.)</li> <li>Blinkt rot, wenn das Gerät ausgeschaltet wird. (Projektion wird automatisch angehalten.)</li> </ul>			
Status	Die interne oder externe Temperatur ist zu hoch.			
Prüfen	lst die Belüftungsöffnung (Einlass/Auslass) blockiert?	Ist die Umgebungstemperatur zu hoch?	Ist [HÖHENLAGE MODUS] ordnungsgemäß eingestellt?	
Abhilfe	Entfernen Sie Hindernisse von den Be- und Entlüftungsöffnungen.	Sorgen Sie dafür, dass Temperatur und Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Projektors den Spezifikationen entsprechen. (→ Seite 84)	Sie können den Projektor nur zwei Minuten benutzen, nachdem die Stromzufuhr eingeschaltet wird. Wenn Sie den Projektor in einer Höhe von 1400 bis 2700 Metern benutzen, stellen Sie [HÖHENLAGE MODUS] innerhalb von zwei Minuten auf [EIN]. Verwenden Sie den Projektor nicht in Höhen über 2700 Meter. (Seite 55)	

Hinweis

• Reinigen Sie die Luftfilters, wenn die <TEMP-LED> immer noch weiter leuchtet oder blinkt. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn die <TEMP-LED> nach dem Reinigen der Luftfilter weiter leuchtet oder blinkt.

### FILTER LED

LED	<ul> <li>Leuchtet rot (auf der Projektionsfläche wird "Clean the air filter" angezeigt)</li> <li>Blinkt bei ausgeschaltetem Gerät mit ungewöhnlich hoher Frequenz rot. (Die Projektion wird automatisch angehalten.)</li> </ul>			Blinkt rot (Die Projektion wird automatisch nach zehn Minuten angehalten)
Status	Die interne oder externe Temperatur ist zu hoch.			Die Luftfiltereinheit ist nicht angebracht.
Prüfen	Ist die Belüftungsöffnung (Einlass/Auslass) blockiert?	Ist [HÖHENLAGE MODUS] ordnungsgemäß eingestellt??	Ist die Luftfiltereinheit verschmutzt?	Ist die Luftfiltereinheit angeschlossen?
Abhilfe	Entfernen Sie Hindernisse von den Be- und Entlüftungsöffnungen.	<ul> <li>Sie können den Projektor nur zwei Minuten benutzen, nachdem die Stromzufuhr eingeschaltet wird. Wenn Sie den Projektor in einer Höhe von 1400 bis 2700 Metern über dem Meeresspiegel benutzen, stellen Sie [HÖHENLAGE MO- DUS] innerhalb von zwei Minuten auf [EIN].</li> <li>Verwenden Sie den Projektor nicht in Höhen von mehr als 2700 m über dem Meeresspiegel. (➡Seite 55)</li> </ul>	Warten Sie die Luftfiltereinheit. (➡Seite 68)	Luftfiltereinheit anbringen. ( <b>→</b> Seite 69)

Hinweis

• Wenn die <Filter-LED> nach diesen Maßnahmen immer noch weiter leuchtet oder blinkt, wenden Sie sich an Ihren Händler und lassen Sie das Gerät gegebenenfalls reparieren.

# Austausch

# Vor dem Austausch der Einheit

- Wenn Sie Teile warten oder ersetzen, achten sie darauf, dass die Stromzufuhr ausgeschaltet ist, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. (➡ Seite 26, 28)
- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Hinweise aus dem Punkt "Powering off the projector" (Projektor ausschalten) verstanden haben (⇒Seite 28), bevor Sie mit jeglichen Operationen mit der Stromversorgung beginnen.

### Wartung

### Außengehäuse

Wischen Sie Schmutz und Staub mit einem weichen trockenen Tuch ab.

- Bei hartnäckigem Schmutz das Tuch mit Wasser befeuchten und vor dem Abwischen gründlich auswringen. Trocknen Sie den Projektor mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, Verdünnung, Reinigungsalkohol usw., Haushaltsreiniger oder chemisch behandelte Staubtücher. Diese können das Außengehäuse beschädigen.

### Vordere Glasoberfläche des Objektivs

Wischen Sie Schmutz und Staub von der Oberfläche an der Vorderseite des Objektivs mit einem weichen trockenen Tuch ab.

- Verwenden Sie keine Tücher mit rauer Oberfläche und keine feuchten, öligen oder staubigen Tücher.
- Das Objektiv ist zerbrechlich. Wenden Sie beim Abwischen keine übermäßige Kraft an.

#### Achtung

• Die Linse besteht aus Glas. Stöße oder übermäßige Krafteinwirkung beim Abwischen können die Oberfläche beschädigen. Gehen Sie vorsichtig vor.

# Luftfilter

Warten Sie die Luftfiltereinheit in folgenden Fällen:

- Das Filternetz ist blockiert, so dass auf der Projektionsfläche die Meldung zum Austausch des Filters angezeigt wird und die <LED FILTER> rot leuchtet.
- Das Filternetz ist blockiert, so dass die Innentemperatur ansteigt, die <LED TEMP> leuchtet und die Stromzufuhr abgeschaltet wird. (Wenn die Stromzufuhr abgeschaltet ist, blinkt die <LED TEMP> rot, und die <LED FILTER> blinkt schneller als gewöhnlich.)
- 1) Lösen Sie mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die Luftfilterabdeckungsschraube, bis sie sich frei drehen lässt. Entfernen Sie dann die Luftfilterabdeckung



Luftfilterabdeckungsschraube

68 - DEUTSCH

#### 2) Entfernen Sie die Luftfiltereinheit

• Ziehen Sie die Einheit an den Griffen auf der Vorderseite heraus.



#### 3) Reinigen und trocknen Sie die Luftfiltereinheit

#### Reinigen der Luftfiltereinheit

- Weichen Sie die Luftfiltereinheit in (kaltem oder warmem) Wasser ein, und spülen Sie sie leicht aus.
  - Verwenden Sie keine Bürsten oder andere Reinigungswerkzeuge.
  - Halten Sie die Luftfiltereinheit beim Ausspülen am Rahmen fest, und wenden Sie keine übermäßige Kraft auf den Filterteil an.
- (2) Spülen Sie die Filter zwei bis drei mal. Wechseln Sie jedes Mal das Wasser.
  - Ungenügendes Spülen kann zur Geruchsentwicklung führen.



- Trocknen der Luftfiltereinheit
  - Lassen Sie die Filter an einem gut belüfteten Ort trocknen, der vor übermäßiger Staubbelastung geschützt ist.



- 4) Installieren Sie die Luftfiltereinheit im Projektor.
  - Oberseite und Unterseite der Luftfiltereinheit unterscheiden sich nicht.
  - Führen Sie Schritt 2) in umgekehrter Reihenfolge aus.
- 5) Befestigen Sie die Luftfilterabdeckung am Projektor, und sichern Sie die Filterabdeckungsschraube mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher.

# Austausch der Einheit

• Führen Sie Schritt **1**) in umgekehrter Reihenfolge aus.

#### Achtung

• Stellen Sie sicher, dass die Luftfiltereinheit nach dem Reinigen ausreichend trocken ist, ehe Sie sie wieder in den Projektor einbauen. Das Einbauen einer nassen Luftfiltereinheit führt zu einem elektrischen Schlag oder Funktionsstörungen.

#### Hinweis

- Der Luftfilter muss ordnungsgemäß eingesetzt werden. Wenn der Projektor ohne Luftfilter betrieben wird, wird er nach zehn Minuten abgeschaltet, um Schäden durch eindringenden Schmutz und Staub zu verhindern. (In derartigen Fällen wird die verbleibende Zeit vor der Abschaltung in Minutenabständen angezeigt.)
- Wenn sich Schmutz oder Staub nicht mehr durch Reinigen entfernen lassen, oder wenn die Luftfiltereinheit beschädigt wird, ersetzen Sie den Luftfilter mit einer Wechsel der Filtereinheit (ET-EMF100).
- Luftfilter Nach dreimaliger Reinigung der Einheit wird der Ersatz empfohlen.
- Jede Reinigung kann die Staubdichtheit des Filters verringern.

### Luftfiltereinheit

Ersetzen Sie den Luftfilter, wenn sich Schmutz und Staub nicht mehr durch Reinigen entfernen lassen. Verwnden Sie hierzu die separat erhältliche Ersatz-Filtereinheit ET-EMF100. Wenden Sie sich zum Erwerb des Ersatz-Filters an Ihren Händler.

### Ersatz der Luftfiltereinheit

### 1) Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung

 Zum Entfernen der Luftfilterabdeckung drehen Sie die Luftfilterabdeckungsschraube mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die Schraube frei dreht.

Luftfilterabdeckung



Luftfilterabdeckungsschraube

#### 2) Entfernen Sie die Luftfiltereinheit.

• Ziehen Sie die Luftfiltereinheit an der Lasche aus dem Projektor heraus.



- 3) Bringen Sie die separat erhältliche Wechsel der Filtereinheit (ET-EMF100) am Projektor an.
  - Oberseite und Unterseite der Luftfiltereinheit unterscheiden sich nicht.
  - Führen Sie zum Befestigen der Luftfiltereinheit Schritt 2) in umgekehrter Reihenfolge aus.
- 4) Befestigen Sie die Luftfilterabdeckung am Projektor, und ziehen Sie die Filterabdeckungsschraube mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher fest.
  - Führen Sie zum Befestigen der Luftfilterabdeckung Schritt 1) in umgekehrter Reihenfolge aus.

#### Achtung

- Schalten Sie die Stromzufuhr aus, ehe Sie die Luftfiltereinheit ersetzen.
- Wenn Sie die Luftfiltereinheit anbringen, stellen Sie sicher, dass der Projektor stabil steht. Arbeiten Sie in einer sicheren Umgebung, auch für den Fall, dass die Luftfiltereinheit herunterfällt.
- Schalten Sie den Projektor nicht ohne Luftfiltereinheit ein. Wenn der Projektor ohne Luftfilter verwendet wird, können Schmutz und Staub in den Projektor gelangen und ihn beschädigen.

## Austausch

### Lampeneinheit

Die Lampeneinheit ist ein Verschleißteil. Sie können die gesamte Nutzungsdauer mit der Option STATUS im Menü PROJEKTOR EINST. auf Seite 54 überprüfen.

Wir empfehlen, die Lampeneinheit von einem autorisierten Techniker ersetzen zu lassen. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wenden Sie sich zum Erwerb der Ersatz-Lampeneinheit (ET-LAF100A, als Ersatzteil erhältlich) an Ihren Händler.

#### VORSICHT:

Tauschen Sie die Lampeneinheit nicht in heißem Zustand aus. (Lassen Sie nach dem Gebrauch mindestens eine Stunde verstreichen.)

Das Innere der Abdeckung kann sehr heiß werden. Gehen Sie vorsichtig vor, um Verbrennungen zu vermeiden.

### Hinweise zum Ersetzen der Lampeneinheit

- Die Lichtquelle der Lampe besteht aus Glas und kann beim Auftreffen auf eine harte Oberfläche oder beim Herunterfallen platzen. Gehen Sie vorsichtig vor.
- Zum Ersetzen der Lampeneinheit wird ein Kreuzschlitz-Schraubendreher benötigt.
- Halten Sie die Lampeneinheit beim Austauschen am Griff.
- Halten Sie die Lampeneinheit beim Austauschen waagerecht, um zu verhindern, dass im Falle eines Zerbrechens der Lampe Glassplitter zerstreut werden. Wenn der Projektor an einer Decke montiert ist, arbeiten Sie nicht direkt unter dem Projektor, und halten Sie Ihr Gesicht nicht in die Nähe des Projektors. Ziehen Sie die alte Lampeneinheit horizontal heraus.



• Die Lampe enthält Quecksilber. Wenden Sie sich zur korrekten Entsorgung gebrauchter Lampeneinheiten an Ihre örtliche Verwaltung oder Ihren Händler.

#### Achtung

- Verwenden Sie keine anderen als die eigens für diesen Projektor vorgesehenen Lampeneinheiten.
- Die Teilenummern für Zubehör und separat erhältliche Teile können ohne Benachrichtigung geändert werden.

### Ersetzungsfrist der Lampeneinheit

Die Lampeneinheit ist ein Verschleißteil. Die Helligkeit nimmt mit der Nutzungsdauer ab. Daher ist es erforderlich, die Lampeneinheit regelmäßig zu ersetzen. Als ungefähre Ersetzungsfrist kann eine Dauer von 6000 Stunden gelten. Je nach der Nutzung, den Umgebungsbedingungen und der einzelnen Lampe kann es jedoch vorkommen, dass eine Lampeneinheit kürzer als 6000 Stunden hält. Wir empfehlen, Ersatzeinheiten bereit zu halten. Nach 6000 Betriebsstunden steigt das Risiko, dass die Lampe platzt. Um dies zu verhindern, schaltet der Projektor in derartigen Fällen die Lampe nach ungefähr zehn Minuten automatisch aus. Wir empfehlen, die Lampeneinheit vorher zu ersetzen.

	Auf der Projektionsfläche	LAMP-LED
	REPLACE LAMP	
Über 5800 Stunden	Die Meldung wird 30 Sekunden lang angezeigt. Wenn Sie innerhalb der 30 Sekunden eine Taste drücken, wird die Meldung ausgeblendet.	Leuchtet rot (auch im
Über 6000 Stunden	Nach zehn Minuten schaltet der Projektor die Stromzufuhr automatisch ab.	Derenschansmodus).

#### Hinweis

 Als ungefähre Ersetzungsfrist kann eine Dauer von 6000 Stunden gelten. Diese stellt jedoch keine Garantie dar.

Befestigungsschrauben

## Austauschen der Lampeneinheit

#### VORSICHT:

- Wenn der Projektor an einer Decke montiert ist, halten Sie Ihr Gesicht beim Arbeiten nicht in die Nähe des Projektors.
- Bringen Sie die Lampeneinheit und die Lampeneinheit-Abdeckung sicher an.
- Wenn beim Einbauen der Lampe Schwierigkeiten auftreten, entfernen Sie die Lampe noch einmal, und wiederholen Sie den Versuch. Wenn Sie beim Einbauen der Lampe Gewalt anwenden, kann der Anschluss beschädigt werden.
- Schalten Sie den Hauptschalter entsprechend der Anleitung in [Ausschalten des Projektors] (⇒Seite 28) aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie die Lampeneinheit mindestens eine Stunde abkühlen. Achten Sie darauf, dass Lampeneinheit und Umgebung kühl sind.
- 2) Lösen Sie die zwei Befestigungsschrauben der Lampenabdeckung auf der Rückseite des Projektors mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher, bis sich die Schrauben frei drehen lassen, und entfernen Sie die Lampenabdeckung.

- 3) Lösen Sie die zwei Befestigungsschrauben der Lampeneinheit mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher, bis sich die Schrauben frei drehen lassen. Halten Sie die gebrauchte Lampeneinheit an den Griffen fest, und ziehen Sie sie vorsichtig aus dem Projektor heraus.
- 4) Setzen Sie die neue Lampeneinheit in korrekter Richtung ein. Ziehen Sie die zwei Befestigungsschrauben der Lampeneinheit sicher mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher fest. Drücken Sie beim Einsetzen der Lampeneinheit fest auf Position (A).
- Bringen Sie die Lampenabdeckung an, und ziehen Sie die zwei Befestigungsschrauben der Lampenabdeckung sicher mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher fest.
  - Bringen Sie die Lampenabdeckung an, indem Sie sie langsam in Pfeilrichtung drücken.



Lampenabdeckung





Befestigungsschrauben der Lampeneinheit



Wartung

#### Hinweis

 Wenn Sie die neue Lampeneinheit (ET-LAF100A) ersetzen, setzt der Projektor automatisch die Gesamtnutzungsdauer der Lampeneinheit zurück.

<sup>•</sup> Nehmen Sie die Lampenabdeckung ab, indem Sie sie langsam in Pfeilrichtung ziehen.

# Sicherheitshinweise zur Installation des Wireless-Modul

Das optionale Wireless-Modul (Teilenummer ET-WM200E) wird für die Verwendung der W-LAN-Funktionen benötigt. Ehe Sie das Wireless-Modul im Projektor installieren, entfernen Sie den Schutzaufkleber und die Kappe vom Wireless-Modul.



### Vorgehensweise

- 1) Lösen Sie mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die Abdeckungsschraube des Wireless-Modul, bis sie sich frei drehen lässt. Entfernen Sie dann die Wireless-Modul -Abdeckung.
  - Nehmen Sie die Wireless-Modul -Abdeckung ab, indem Sie sie in Pfeilrichtung ziehen.
- 2) Setzen Sie das Wireless-Modul mit nach oben weisender LED in den Steckplatz des Wireless-Modul ein.
- Befestigen Sie die Wireless-Modul

   Abdeckung am Projektor, und ziehen
   Sie die Schraube der Wireless-Modul Abdeckung mit einem Kreuzschlitz Schraubendreher fest.
  - Setzen Sie die Wireless-Modul -Abdeckung von oben auf und schieben Sie sie hinein.

#### Achtung

- Halten Sie die kleinen Teile von Kleinkindern fern.
- Ziehen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher o. ä. fest. Verwenden Sie Akkuschrauber oder Kraft-Schraubendreher.
- Die Seriennummer für Zubehör und optionale Teile können ohne Benachrichtigung geändert werden.
- Installieren Sie kein anderes Wireless-Modul als das optionale ET-WM200E.



Wireless-Modul -Abdeckung

Befestigungsschraube für die Wireless-Modul -Abdeckung
Überprüfen Sie folgende Punkte. Ausführliche Informationen finden Sie auf den entsprechenden Seiten.

Problem	Ursache	Siehe Seite					
	Das Netzkabel ist möglicherweise nicht richtig angeschlossen.	_					
	<ul> <li>Der <main power="">-Schalter ist ausgeschaltet.</main></li> </ul>	28					
Das Gerät schaltet	<ul> <li>An der Netzsteckdose liegt keine Spannung an.</li> </ul>	—					
sich nicht ein.	Der Schutzschalter wurde ausgelöst.						
	• Leuchtet oder blinkt die <lamp-led>, <temp-led> oder <filter-led>?</filter-led></temp-led></lamp-led>	66, 67					
	<ul> <li>Die Lampenabdeckung ist nicht richtig angebracht.</li> </ul>	—					
	• Die Eingangsquelle für das Videosignal ist nicht richtig angeschlossen.	25					
	<ul> <li>Die Eingangssignaleinstellung ist falsch.</li> </ul>	30					
Kein Bild.	• Bei der Einstellung [HELLIGKEIT] ist die niedrigste Stufe eingestellt.	—					
	<ul> <li>Die an den Projektor angeschlossene Einspeisungsquelle ist möglicherweise fehlerhaft.</li> </ul>	_					
	• Die AV STUMMSCHALTUNG-funktion ist möglicherweise in Betrieb.	30					
	<ul> <li>Die Bildschärfe ist nicht richtig eingestellt.</li> </ul>	29					
Unscharfos Bild	• Der Projektor ist nicht im richtigen Abstand zur Projektionsfläche aufgestellt.	20					
Unschartes Blid.	Das Objektiv ist verschmutzt.						
	<ul> <li>Der Projektor ist zu stark gekippt.</li> </ul>						
	• Die Einstellungen für [FARBE] oder [TINT] sind falsch.						
Die Farben sind blass oder gräulich.	<ul> <li>Die am Projektor angeschlossene Eingangssignalquelle ist nicht richtig eingestellt.</li> </ul>						
	<ul> <li>Das RGB-Kabel ist beschädigt.</li> </ul>						
	<ul> <li>Die Eingangsanschlüsse wurden möglicherweise nicht korrekt angeschlossen.</li> </ul>						
	• Möglicherweise wurde die Lautstärke auf das Minimum heruntergeregelt.						
Kein Ton aus dem internen	<ul> <li>Möglicherweise ist die Funktion AV STUMMSCHALTUNG aktiviert.</li> </ul>	30					
Lautsprecher	<ul> <li>Möglicherweise ist ein Kabel an den Anschluss "VARIABLE AUDIO OUT" angeschlossen.</li> </ul>	17					
	<ul> <li>Überprüfen Sie die Einstellung "AUDIO EIN-WAHL" in "AUDIO EINSTELLUNG".</li> </ul>						
	Die Batterien sind erschöpft.						
	<ul> <li>Die Batterien wurden nicht richtig eingesetzt.</li> </ul>	18					
	<ul> <li>Vor dem Empfänger f ür Fernbedienungssignale auf dem Projektor befindet sich ein Hindernis.</li> </ul>	15					
Die Bedientasten	<ul> <li>Die Fernbedienung wird außerhalb ihrer Reichweite verwendet.</li> </ul>	15					
funktionieren nicht.	<ul> <li>Starke Lichtquellen, beispielsweise Leuchtstofflampen, scheinen auf den Signalempfänger.</li> </ul>	15					
	<ul> <li>Im Menü SICHERHEIT ist unter [BEDIENELEMENT EINST.] die Option [FERNBEDIENUNG] [INAKTIV].</li> </ul>	64					
	<ul> <li>Die ID-Einstellung der Fernbedienung ist falsch.</li> </ul>	18, 54					
	• Das "BEDIENFELD" wurde möglicherweise auf "INAKTIV" gesetzt.	64					
Die Bedientasten am Projektor funktionieren nicht.	<ul> <li>Wenn Sie die Fernbedienung verloren haben, nachdem Sie die "INAKTIV"-Einstellung vorgenommen haben, drücken Sie die Taste</li> <li><enter>, während Sie die Taste <menu> auf der Haupteinheit 2 Sekunden gedrückt halten, um die "AKTIV"-Einstellung zurückzusetzen.</menu></enter></li> </ul>						

## Fehlerbehebung

Problem	Ursache							
Das Bild wird nicht	<ul> <li>[TV SYSTEM] und [RGB / YP<sub>B</sub>P<sub>R</sub>] wurden möglicherweise nicht ordnungsgemäß eingestellt.</li> </ul>	39						
richtig angezeigt.	• Der Videorecorder oder eine andere Signalquelle funktioniert nicht richtig.	—						
	• Es liegt ein Signal an, das mit dem Projektor nicht kompatibel ist.							
	<ul> <li>Das Kabel ist unter Umständen länger als das optionale Kabel.</li> </ul>	_						
Kein Bild vom Computer.	• Der externe Videoausgang für einen Laptop ist nicht richtig eingestellt. Sie können möglicherweise den externen Ausgang durch die Tastenkombination [Fn] + [F3] oder [Fn] + [F10] ändern. Die Umschaltung kann jedoch je nach Computer verschieden sein; weitere Einzelheiten finden Sie im Handbuch zum Computer.)							
	<ul> <li>Ist [DVI-I] auf [ANALOG] gesetzt, wenn analoge Signale in den DVI-I- Anschluss eingegeben werden?</li> </ul>	_						
	<ul> <li>[DVI-IN]-Einstellung kann nicht auf [EDID2(PC)] gesetzt werden.</li> </ul>	48						
Bild von der DVI- D-Grafikkarte	<ul> <li>Schalten Sie die Stromzufuhr des Projektors und der angeschlossenen Geräte aus und dann wieder ein.</li> </ul>	_						
des Computers	<ul> <li>Ist [DVI-I IN] auf [DIGITAL] gesetzt?</li> </ul>							
erscheim nicht.	<ul> <li>Nach Umschalten von [DVI-I IN] muss der Computer unter Umständen neu gestartet werden.</li> </ul>							
	Ist das HDMI-Kabel fest angeschlossen?	25						
Kein Bild von einem HDMI-Gerät oder instabiles Bild.	<ul> <li>Ist das HDMI-Kabel fest angeschlossen?</li> <li>Schalten Sie den Netzschalter des Projektors und des angeschlossenen Geräts aus, und schalten Sie dann die Netzschalter wieder ein.</li> </ul>							
	• Wurde ein nicht unterstütztes Signalkabel angeschlossen?							
	• Setzen Sie den Tonkanal des angeschlossenen Geräts auf Linear-PCM.	—						
Es wird kein Ton von einem HDMI-Gerät	<ul> <li>Überprüfen Sie die Einstellung [AUDIO-EIN WAHL] unter [AUDIO EINSTELLUNG].</li> </ul>							
ausgegeben.	<ul> <li>Wenn bei einer HDMI-Kabelverbindung kein Audiosignal ausgegeben wird, verbinden Sie das Audiokabel mit einem der Anschlüsse AUDIO IN 1 bis 3.</li> </ul>	59						
	• Ist [START MODUS] im Menü [PROJEKTOR EINST.] auf [EIN] eingestellt?	54						
Die Proiektion	<ul> <li>Haben Sie bei der letzten Sitzung die Projektion beendet, indem Sie <main power=""> auf [AUS] gestellt haben?</main></li> <li>Wenn Sie die Option [START MODUS] im Menü [PROJEKTOR EINST.] auf [LETZTE EINST.] setzen, und die Projektion während der Sitzung durch direkte Abschaltung (➡ Seite 28) beenden, wird die Projektion gestartet, wenn Sie <main power=""> auf [EIN] setzen.</main></li> </ul>	27						
ble Projektion startet, ohne dass der EIN/AUS- Schalter gedrückt wurde.	<ul> <li>Haben Sie sofort <power (ⓓ=""  )=""> gedrückt, nachdem Sie <main POWER&gt; auf [AUS] eingestellt haben?</main </power></li> <li>Wenn Sie die Option [START MODUS] im Menü [PROJEKTOR EINST.] auf [LETZTE EINST.] setzen und sofort <power (ⓓ=""  )=""> drücken, nachdem Sie <main power=""> auf [AUS] eingestellt haben, kann die Projektion einfach gestartet werden, indem <main power=""> auf [EIN] gestellt wird.</main></main></power></li> <li>Nachdem Sie <main power=""> auf [AUS] gestellt haben, betätigen Sie nicht die Taste <power (ⓓ=""  )=""> auf der Fernbedienung und auf dem Bedienfeld der Haupteinheit, während die Betriebsanzeige rot leuchtet oder blinkt.</power></main></li> </ul>							

Hinweis

• Wenn das Problem nach der Überprüfung der Hinweise in dieser Tabelle anhält, wenden Sie sich an Ihren Händler.

# **Technische Informationen**

## **Serieller Anschluss**

Der serielle Anschluss im Buchsenbereich des Projektors entspricht der Schnittstellenspezifikation RS-232C. Damit kann der Projektor über einen Computer, der mit diesem Anschluss verbunden ist, gesteuert werden.

#### Anschluss



#### Stiftzuweisungen und Signalnamen

D-Sub-Buchse, 9-polig Außenansicht	Stiftnr.	Signalname	Inhalt
	1	—	NC
	2	TXD	Übertragene Daten
	3	RXD	Empfangene Daten
	4	—	NC
	5	GND	Masse
	6	—	
	$\bigcirc$	CTS	Interne Verbindung
$(1) \rightarrow (5)$	8	RTS	
	9	—	NC

#### Kommunikationseinstellungen

Signalebene	RS-232C-kompatibel	Zeichenlänge
Synchronisierungsver- fahren	Asynchron Stoppbit	Stoppbit
Baudrate	9 600 bps	X-Parameter
Parität	Keine	S-Parameter

Zeichenlänge	8 hit
Zeichenlange	0.01
Stoppbit	1 bit
X-Parameter	Keine
S-Parameter	Keine

#### Grundformat

Die Übertragung beginnt mit STX und wird dann mit ID, dem Befehl, dem Parameter und schließlich ETX fortgesetzt. Fügen Sie je nach Befehl die entsprechenden Parameter hinzu.



\*: Wenn ein Befehl ohne Parameter gesendet wird, muss der Doppelpunkt (:) nicht verwendet werden.

#### Grundformat (mit Unterbefehl)



Operation (1 Byte)

"=" (Sollwert ist mit Hilfe der Parameter eingestellt)

\*: Bei der Übertragung des Befehls, der keine Parameter benötigt, sind die Operation (E) und Parameter nicht notwendig.

#### Vorsicht

- Nach dem Aufleuchten der Lampe kann bis zu 60 Sekunden kein Befehl gesendet oder empfangen werden. Senden Sie den Befehl, nachdem dieser Zeitraum vergangen ist.
- Warten Sie bei der Übertragung mehrerer Befehle eine halbe Sekunde nach dem Empfang der Antwort des Projektors, bevor Sie den nächsten Befehl senden.

#### Hinweis

- Wie beim PT-F300E/FW300E und ähnlichen Modellen können auch Formate ohne ID-Bezeichnung verwendet werden.
- Wenn der Befehl nicht ausgeführt werden kann, wird der [ER401]-Status vom Projektor an den Personalcomputer übertragen.
- Falls ein falscher Befehl gesendet wurde, wird vom Projektor der Status [ER402] an den Computer gesendet.
- Die von der RS-232C-Schnittstelle unterstütze Projektor-ID lautet ZZ (ALLE) und eine Gruppe von 01 bis 64 und von 0A bis 0Z.
- Falls ein Befehl mit spezifizierter Projektor-ID gesendet wird, gibt der Projektor nur in den folgenden Fällen eine Antwort zurück:
- Wenn die angegebene ID mit der Projektor-ID übereinstimmt Wenn die ID-Spezifikation ALLE lautet und die Antwortfunktion (ID ALLE) aktiviert ist
- Der Zeichencode "STX" lautet 02, der Zeichencode "ETX" lautet 03.

#### Kabelspezifikationen

<Bei Anschluss an einen PC>



#### Steuerungsbefehle

Bei der Bedienung des Projektors über einen Computer stehen folgende Befehle zur Verfügung: [Projektor-Steuerbefehl]

Befehl	Bedeutung	Bemerkungen
PON	Stromzufuhr <ein></ein>	Im Bereitschaftsmodus ist [PON] der einzige gültige Befehl. Bei eingeschalteter Lampe wird der Befehl [PON] nicht akzeptiert.
POF	Stromversorgung <aus></aus>	Wenn der Befehl [PON] gesendet wird, während nach dem Ausschalten der Lampe der Kühllüfter läuft, wird die Lampe zu ihrem Schutz erst 30 Sekunden nach dem Ausschalten gestartet.
AVL	Lautstärke	(Parameter) 000 (Einstellungswert 0) bis 063 (Einstellungswert 63)
IIS	Eingangswahl	(Parameter) VID = VIDEO SVD = S -VIDEO RG1 = COMPUTER DVI = DVI-I HD1 = HDMI NWP = NETWORK
Q\$S	Abfrage des Lampenzustands	(Antwort) 0 = Bereitschaft 1 = Lampe EIN Steuerung aktiv 2 = Lampe EIN 3 = Lampe AUS Steuerung aktiv
OSH	Funktion AV STUMMSCHALTUNG	Schaltet zeitweise Projektion und Ton aus. Senden des Befehls schaltet ein bzw. aus. Nicht kurz nacheinander ein-/ausschalten.

## Andere Anschlüsse

### Stiftzuweisungen und Signalnamen des <S-VIDEO IN>-Anschlusses

Außenansicht	Stiftnr.	Signalnamen
$(1)  \bigcirc  (2)$	1	Masse (Luminanzsignal)
	2	Masse (Farbsignal)
	3	Helligkeitssignal
(3) (4)	4	Farbsignal

## Stiftzuweisungen und Signalnamen des <RGB2 IN>-Anschlusses

Außenansicht	Stiftnr.	Signalnamen
	1	R/P <sub>R</sub>
$(1) \longrightarrow (15)$	2	G/G · SYNC/Y
	3	B/P <sub>B</sub>
6 / 00000 \ 10	(12)	DDC-Daten
	13	HD/SYNC
(1)→(5)	14)	VD
	15	DDC-Uhr

④, ⑨: Nicht zugewiesen
⑤ - ⑧, ⑩, ⑪ : GND-Anschlüsse

### Stiftzuweisungen und Signalnamen des <HDMI IN>-Anschlusses

Außenansicht	Stiftnr.	Signalnamen	Stiftnr.	Signalnamen		
	1	T.M.D.S-Daten 2+	1	T.M.D.S-Uhr abgeschirmt		
Corado Dina (2) his (19)	2	T.M.D.S-Daten 2 abgeschirmt	12	T.M.D.S-Uhr -		
	3	T.M.D.S-Daten 2-	13	CEC		
$(2) \longrightarrow (18)$	4	T.M.D.S-Daten 1+	14)			
	5	T.M.D.S-Daten 1 abgeschirmt	(15)	SCL		
	6	T.M.D.S-Daten 1-	16	SDA		
	1	T.M.D.S-Daten 0+	1	DDC/CEC GND		
Ungerade Pins (1) bis (19)	8	T.M.D.S-Daten 0 abgeschirmt	18	+5V		
	9	T.M.D.S-Daten 0-	(19)	Hot Plug-Erkennung		
	10	T.M.D.S-Uhr +				

## Stiftzuweisungen und Signalnamen des <DVI-I IN> Anschlusses

Außenansicht	Stiftnr.	Signalnamen	Stiftnr.	Signalnamen	
	1	T.M.D.S-Daten 2 -	16	Hot Plug-Erkennung	
	2	T.M.D.S-Daten 2 +	17	T.M.D.S-Daten 0-	
	3	T.M.D.S-Daten 2/4 abgeschirmt	(18)	T.M.D.S-Daten 0+	
	4	—	(19)	T.M.D.S-Daten 0/5 abgeschirmt	
	5	—	20	_	
	6	DDC-Uhr	21)		
$(17) \longrightarrow (24)$	$\bigcirc$	DDC-Daten	22	T.M.D.S-Uhr abgeschirmt	
	8	VD Analog	23	T.M.D.S-Uhr +	
	9	T.M.D.S-Daten 1 -	24)	T.M.D.S-Uhr -	
	10	T.M.D.S-Daten 1+	C1	R/P <sub>R</sub> Analog	
	1	T.M.D.S-Daten 1/3 abgeschirmt	C2	G/G SYNC/Y Analog	
	(12)	—	C3	B/P <sub>B</sub> Analog	
	13	_	C4	HD/SYNC Analog	
	(14)	+5V	C5	GND Analog	
	(15)	GND			

## Zweifensteranzeige-Kombinationsliste (Nur PT-FW430E)

Nebenfenster Hauptfenster		RG	iB1	RG	B2			DVI-D		HD		
		RGB- Eingabe	YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> Eingabe	RGB- Eingabe	YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> - Eingabe	VIDEO- Eingabe	S-VIDEO- Eingabe	*1 Bewegtes Bildsystem	*2 RGB- System	*1 Bewegtes Bildsystem	*2 RGB- System	NET WORK
DCD4	RGB-Eingabe			0	0	0	0	0	0	0	0	0
RGB1	YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> -Eingabe			0	Δ	Δ	Δ	Δ	0	Δ	0	0
DCD2	RGB-Eingabe	0	0			0	0	0	0	0	0	0
RGDZ	YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> -Eingabe	0	Δ			Δ	Δ	Δ	0	Δ	0	0
VIDI	EO-Eingabe	0	Δ	0	Δ		×		0	Δ	0	0
S-VIE	DEO-Eingabe	0	Δ	0	Δ	×		Δ	0	Δ	0	0
	Bewegtes Bildsystem *1	0		0		Δ					0	0
01-0	RGB- system *2	0	0	0	0	0	0			0	0	0
	Bewegtes Bildsystem <sup>*1</sup>	0	Δ	0	Δ	Δ			0			×
ואיטה	RGB- System <sup>*2</sup>	0	0	0	0	0	0	0	0			×
N	ETWORK	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×	

○ : SIDE BY SIDE Kombination ist möglich

 $\times$  : SIDE BY SIDE Kombination ist unmöglich

 $\triangle$  : SIDE BY SIDE Kombination ist unter folgenden Bedingungen möglich.

(In einigen Fällen kann ein Bild im Unterfenster instabil sein.)

- 1) Die SIDE BY SIDE-Signale haben die gleiche vertikale Abtastfrequenz.
- 2) Die SIDE BY SIDE-Kombination enthält andere Signale als die Kombination aus Interlace-Signalen mit Interlace-Signalen (nach dem Halbbildverfahren).
- \*1 : Nur 525p(480p), 625p(576p), 750(720)/60p, 750(720)/50p, 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/24p, 1125(1080)/50p, 1125(1080)/60p werden unterstützt.
- \*2 : VGA (640 x 480) WUXGA (1 920 x 1 200) Nicht-Bindungssignal, Taktfrequenz: 25 MHz – 162 MHz (Die WUXGA-Signale unterstützen nur VESA CVT RB (Reduziertes Ausschneiden)-Signale.)

#### Hinweis

- Wenn die Horizontalauflösung des Eingangssignals des Unterfensters 1 280 Pixel oder mehr beträgt, kann die Qualität des Unterfensters reduziert werden.
- Einige Eingangssignale werden unter Umständen nicht angezeigt, wenn 1125(1080)/60p- oder WUXGA-Eingangssignale ausgewählt sind.

## Liste der kompatiblen Signale

Die folgende Tabelle gibt die mit den Projektoren kompatiblen Signaltypen an. Format: V = VIDEO, S = S-VIDEO, D = DVI, C = COMPUTER, Y =  $YP_BP_R$ , H = HDMI

		Abtastfrequenz			Bildqualität *2			PnP				
Modus	Anzeigeauflösung (Punkte) <sup>*1</sup>	H (kHz)	V (Hz)	Pixelfrequenz (MHz)	PT- FW430E	PT- FX400E	COMPUTER	DVI-I analog	DVI-I EDID1	DVI-I EDID2	HDMI	Format
NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60	720 x 480i	15.7	59.9	-	А	Α						V/S
PAL/PAL-N/SECAM	720 x 576i	15.6	50.5	-	Α	Α						
525i(480i)	720 x 480i	15.7	59.9	13.5	A	Α						0.1/
625i(576i)	720 x 576i	15.6	50.0	13.5	Α	Α						C/Y
525p(480p)	720 x 483	31.5	59.9	27.0	Α	A			0		0	
625p(576p)	720 x 576	31.3	50.0	27.0	Α	A			0		0	
1125(1080)/60i	1920 x 1080i	33.8	60.0	74.3	Α	A			0		0	H/D/C/Y
1125(1080)/50i	1920 x 1080i	28.1	50.0	74.3	A	Α			0		0	
1125(1080)/24p	1920 x 1080	27.0	24.0	74.3	Α	A			0		0	
1000-1000	4000 - 4000	66.6	59.9	138.5	Α	Α						
1920x1080	1920 X 1080	55.6	49.9	141.5	Α	A						C
1125(1080)/60p	1920 x 1080p	67.5	60.0	148.5	Α	A			0		0	
1125(1080)/50p	1920 x 1080p	56.3	50.0	148.5	Α	Α			0		0	
750(720)/60p	1280 x 720	45.0	60.0	74.3	AA	Α			0		0	H/D/C/Y
750(720)/50p	1280 x 720	37.5	50.0	74.3	AA	Α			0		0	
		31.5	70.1	25.2	Α	Α						
VESA	640 x 400	37.9	85.1	31.5	Α	Α						C
		31.5	59.9	25.2	Α	Α	0	0		0	0	H/D/C
		35.0	66.7	30.2	Α	Α	0	0				
VGA	640 x 480	37.9	72.8	31.5	Α	Α	0	0				
		37.5	75.0	31.5	Α	Α	0	0				с
		43.3	85.0	36.0	Α	Α						
		35.2	56.3	36.0	Α	Α	0	0				
		37.9	60.3	40.0	Α	Α	0	0		0	0	H/D/C
SVGA	800 x 600	48.1	72.2	50.0	Α	A	0	0				
		46.9	75.0	49.5	Α	A	0	0				
		53.7	85.1	56.3	Α	Α						С
MAC	832 x 624	49.7	74.6	57.3	A	A	0	0				
		39.6	50.1	51.9	A	AA						
		48.4	60.0	65.0	Α	AA	0	0		0	0	
XGA	1024 x 768	56.5	70.1	75.0	A	AA	0	0		0	0	H/D/C
		60.0	75.0	78.8	A	AA	0	0		0	0	
		68.7	85.0	94.5	Α	AA						
		64.0	71.2	94.2	Α	A	0	0				
MXGA	1152 x 864	67.5	74.9	108.0	Α	A						
		76.7	85.0	121.5	A	A						с
MAC	1152 x 870	68.7	75.1	100.0	A	A	0	0				
MSXGA	1280 x 960	60.0	60.0	108.0	Α	A	0	0				

\*1 : Der Buchstabe "i" hinter dem Auflösungswert kennzeichnet ein Signal mit Zeilensprung (Interlaced).

\*2 : Die Bildqualität wird durch folgende Symbole angegeben.

AA: Maximale Bildqualität kann erzielt werden.

A: Signale werden durch den Bildverarbeitungsschaltkreis umgewandelt.

## **Technische Informationen**

	A	Abtastfrequenz		Dissifation	Bildqualität *2		PnP					
Modus	(Punkte) <sup>*1</sup>	H (kHz)	V (Hz)	(MHz)	PT- FW430E	PT- FX400E	COMPUTER	DVI-I analog	DVI-I EDID1	DVI-I EDID2	HDMI	Format
SXGA		64.0	60.0	108.0	Α	Α				0	0	H/D/C
	1280 x 1024	80.0	75.0	135.0	Α	Α	0	0				
		91.1	85.0	157.5	Α	Α						С
	1400 × 1050	64.0	60.0	108.0	Α	Α						
SXGA60*	1400 x 1050	65.1	59.9	122.4	Α	Α	0	0		0	0	H/D/C
UXGA	1600 x 1200	75.0	60.0	162.0	Α	Α	0	0				
	1280 x 720	44.8	59.9	74.5	AA	Α	0	0				С
WIDE/50(720)		37.1	49.8	60.5	AA	Α						
WXGA768	1280 x 768	39.6	49.9	65.3	AA	A						
		47.8	59.9	79.5	AA	A	0	0		0	0	H/D/C
WXGA800	0 1280 x 800	41.3	50.0	68.0	AA	A						
		49.1	60.2	69.1	AA	Α						С
		49.7	59.8	83.5	AA	Α	0	0		0	0	H/D/C
WXGA⁺	1440 x 900	55.9	59.9	106.5	Α	A	0	0				
WSXGA <sup>+</sup>	1680 x 1050	65.3	60.0	146.3	Α	Α	0	0				С
WUXGA	1920 x 1200	74.0	59.9	154.0	A	A						

\*1: Der Buchstabe "i" hinter dem Auflösungswert kennzeichnet ein Signal mit Zeilensprung (Interlaced).

\*2 : Die Bildqualität wird durch folgende Symbole angegeben. AA: Maximale Bildqualität kann erzielt werden.

A: Signale werden durch den Bildverarbeitungsschaltkreis umgewandelt.

#### Hinweis

• Die Anzahl der Anzeigepunkte beträgt 1280 x 800 beim PT-FW430E und 1024 x 768 beim PT-FX400E. Ein Signal mit einer anderen Auflösung wird projiziert, nachdem die Auflösung entsprechend der Projektoranzeige konvertiert wurde.

• Wenn Zeilensprung-Signale anliegen, kann das projizierte Bild unter Umständen flackern.

## Zurücksetzen des MENU-PASSWORT auf den Standardwert

Wenden Sie sich für die Initialisierung Ihres Passwortes an Ihren Händler.

# **Technische Angaben**

Modelinr.		PT-FW430E	PT-FX400E				
Stromversorgung		Wechselspannung 100 V – 240 V 50 Hz/60Hz					
Leistungsaufnahme		100 V – 240 V 3,9 A – 1,4 A 330 W					
		Wenn [BEREITSCHAFTS MODUS] von [ECO MANAGEMENT] auf [ECO] eingestellt ist: 0,3 W (100 V - 120 V), 0,4 W (220 V - 240 V) Wenn [BEREITSCHAFTS MODUS] von [ECO MANAGEMENT] auf [NORMAL] eingestellt ist: 9 W Wenn [BEREITSCHAFTS MODUS] von [AUDIO EINSTELLUNG] auf [EIN] eingestellt ist: 20 W					
	Panelgröße	1,89 cm (0,74 Zoll) (Seitenverhältnis 16 : 10)	2,03 cm (0,8 Zoll) (Seitenverhältnis 4 : 3)				
LCD-	Anzeigemethode	3 Transparente L	CD-Panels (RGB)				
Panel	Antriebsart	Aktivmatri	xmethode				
	Pixel	1 024 000 (1 280 x 800) x 3 Panels	786 432 (1 024 x 768) x 3 Panels				
Objektiv		Manueller Zoom (2x) / Manuelle Scharfeinstellung F 1.7 bis 2.6, f 21,6 mm bis 43,0 mm	Manueller Zoom (2x) / Manuelle Scharfeinstellung F 1.7 bis 2.6, f 24,0 mm bis 47,2 mm				
Lampe		250 W UH	IM-Lampe				
Lichtausga	be *1	3500 lm (ANSI)	4000 lm (ANSI)				
	für RGB-Signal	Horizontal 15,6 kHz bis 91,1 k PIAS-System (Panasonic	Hz, vertikal 24 Hz bis 85,1 Hz Intelligent Auto Scanning)				
		Pixelfrequenz: 162 MHz oder weniger					
Nutzbare Abtastfrequenz <sup>+2</sup>	für YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> -Signal	[525i(480i)]         Horizontal 15,75 kHz, vertikal 60 Hz           [525p(480p)]         Horizontal 31,5 kHz, vertikal 60 Hz           [750(720)/60p]         Horizontal 45 kHz, vertikal 60 Hz           [1125(1080)/60i]         Horizontal 33,75 kHz, vertikal 60 Hz           [1125(1080)/50p]         Horizontal 56,25 kHz, vertikal 60 Hz           [1125(1080)/50p]         Horizontal 56,25 kHz, vertikal 50 Hz           [625i(576i)]         Horizontal 31,25 kHz, vertikal 50 Hz           [625p(576p)]         Horizontal 37,5 kHz, vertikal 50 Hz           [750(720)/50p]         Horizontal 37,5 kHz, vertikal 50 Hz           [1125(1080)/50i]         Horizontal 28,13 kHz, vertikal 50 Hz           [1125(1080)/24p]         Horizontal 27 kHz, vertikal 50 Hz           [1125(1080)/24p]         Horizontal 27 kHz, vertikal 60 Hz           [1125(1080)/60p]         Horizontal 67,5 kHz, vertikal 60 Hz           • Die Anschlüsse HD/Sync und V sind nicht konform mit 3 Value Composite SYNC					
	für Videosignal (einschließlich S-VIDEO)	Horizontal 15,75 kHz bis 15,63 kHz, vertikal 50 Hz bis 60 Hz					
	für DVI-D / HDMI-Signal	525p(480p),625p(576p),750(720)/60p,750(720)/50p,1125(1080)/60p,1125(1080)/50p, 1125(1080)/60i,1125(1080)/50i,1125(1080)/24p • Anzeigbare Auflösung: VGA bis WUXGA (ohne Zeilensprung) • Pixelfrequenz: 25,2 MHz bis 148,5 MHz					
Farbsystem		7 (NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-N, PAL-M, SECAM, PAL 60)					
Projektionsgröße		0,84 m – 7,62 m (33 bis 300 Zoll)					
Projektions-Seitenverhältnis		16 : 10 4 : 3					
Projektionsschema		Vorwärts / Rückwärts / Deckenmontage / Tisch (Menüeinstellungssystem)					
Lautsprecher		1 (4 cm, rund)					
Maximal nutzbare Lautstärkeleistung		5 W					
Kontrastrate <sup>*1</sup>		600 : 1 (Ganz weiß / ganz schwarz)					

\*1: Messung, Messbedingungen und Schreibweise sind konform mit den internationalen ISO21118-Standards.

\*2 : Ausführliche Informationen zu den mit diesem Projektor projizierbaren Videosignalen finden Sie unter "Liste der kompatiblen Signale". (➡ Seite 81).

## Technische Angaben

Modelinr.		PT-FW430E	PT-FX400E					
	COMPUTER IN	1 (D-sub 15-polig, weiblich)         [RGB signal]       0,7 V [p-p] 75 Ω (Wenn G-SYNC: 1.0 [p-p] 75 Ω         HD/SYNC TTL Hohe Impedanz, automatisch positiv-/negativ-kompatibel         VD TTL Hohe Impedanz, automatisch positiv-/negativ-kompatibel         [YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> signal]       Y: 1,0 V [p-p] einschließlich Synchronisierungssignal, P <sub>B</sub> P <sub>R</sub> : 0,7 V [p-p] 75 Ω						
	DVI-I IN	1 (DVI-I 29-polig)         [DIGITAL signal]         Single Link, DVI 1.0-konform, HDCP-kompatibel         [RGB signal]         0,7 V [p-p] 75 Ω (Wenn G-SYNC: 1.0 [p-p] 75 Ω         HD/SYNC TTL Hohe Impedanz, automatisch positiv-/negativ-kompatibel         [YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub> signal]         Y: 1,0 V [p-p] einschließlich Synchronisierungssignal, P <sub>B</sub> P <sub>R</sub> : 0,7 V [p-p] 75 Ω						
Anachlüsse	VIDEO IN	1 (RCA-Buchse	1,0 V [p-p] 75 Ω)					
Anschlüsse	S-VIDEO IN	1 (Mini DIN 4 -polig, Y 1,0 V [p-p], C 0,2	286 V [p-p] 75 Ω, S1-Signal-kompatibel)					
	HDMI IN	1 (HDMI 19-polig, HDCP- u	nd Deep Color-kompatibel)					
	SERIAL IN	1 (D-sub 9-polig, RS-232C-konform, für Computersteuerung						
	AUDIO IN	2 (M3 Stereo-Miniklinkenbuchse, 0,5 V [Effektivwert], Eingangsimpedanz 22 kΩ und mehr 1 (RCA-Buchse x 2 (L-R), 0,5 V [Effektivwert], Eingangsimpedanz 22 kΩ und mehr)						
	AUDIO OUT	1 (M3 Stereo-Miniklinkenbuchse, Stereo-Monitorausgang-kompatibel 0 V [Effektivwert] bis, 2,0 V [Effektivwert], Ausgangsimpedanz 2,2 kΩ und weniger)						
	LAN	1 (für RJ-45 Netzwerkverbindung, PJLink-kompatibel, 10Base-T/100Base-TX)						
	Wireless-Modul- Verbindung	1 (nur für das Wireless-Modul; ET-WM200E, optional)						
Netzkabellä	inge	2,0 m (78 3/4 Zoll)						
Gehäuse		Gegossener Kunststoff						
Abmessungen		Breite: 430 mm (16 7/8 Zoll) Höhe: 125,5 mm (5 Zoll) (wenn anpassbare Vorderfüße eingefahren sind) Tiefe: 323 mm (12 3/4 Zoll) (ohne herausragende Teile)						
Gewicht		Ca. 6,0 kg (13,2 lbs)*3						
Umgebungsbedingungen		Betriebstemperatur *4: 0 °C bis 40 °C Betriebsluftfeuchtigkeit: 20 % bis 80 % (nicht kondensierend)						
	Stromversorgung	DC 3 V (AA/R6/L	-R6-Batterie x 2)					
Fornsteuerung	Reichweite	Ca. 15 m (49,2 Zoll) (	direkt vor Empfänger)					
Fernsteuerung -	Gewicht	117 g (4,2 ozs.) (einschließlich Batterien)						
	Abmessungen	Breite: 48 mm (1 7/8 Zoll), Länge: 163 mm (6 13/32 Zoll), Höhe: 24,5 mm (						

\*3 : Dies ist ein Durchschnittswert. Er kann bei einzelnen Produkten abweichen.

\*4 : Bei Verwendung vondieses Projektors in Höhen von 1400 bis 2700 m über dem Meeresspiegel beträgt die Betriebstemperatur 0 °C bis 35 °C.

• Die Referenznummer für Zubehör und optionale Teile können ohne Ankündigung geändert werden.

### **Technische Angaben**

### Abmessungen





\*: Tatsächliche Abmessungen können abweichen.

# Sicherheitsregeln betreffend Aufhängevorrichtung

- Aufhängevorrichtung müssen von einem qualifizierten Fachmann installiert werden.
- Auch wenn die Garantieperiode noch nicht zu Ende ist, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für Risiken und Schäden, die aus der Verwendung von unsachgemäßen Deckenhalterungen bzw. aus den Umgebungsbedingungen entstehen.
- Entfernen Sie eine unbenutzte Aufhängevorrichtung ohne Verzögerung.
- Verwenden Sie ausschließlich einen Drehmomentschraubendreher und keine elektrischen Schraubendreher oder Schlagschraubendreher.
- Um weitere Informationen zu erhalten, siehe die Betriebsanleitung, die der Aufhängevorrichtung beigepackt ist.
- Die Modellnummern der Zubehörteile und der Teile, die separat verkauft wurden, können ohne Ankündigung geändert werden.



## DEUTSCH - 85

# Index

#### Α

Andere Anschlüsse	78
Ändern der Menüsprache	46
Anschluss	25
Anschluss des Netzkabels	26
Anschlüsse auf der Rückseite	17
ANZEIGE OPTION	47
ANZEIGE OPTION-Menü	47
ANZEIGETEXT	63
AUDIO EINSTELLUNG	59
Aufstellung	19
AUSLIEFERUNGSZUSTAND	61
Ausschalten des Projektors	28
Austausch der Einheit	69
Auswählen des Bildes	29
AUTO SETUP	31
AUTO-ABSCHALTUNG	57
AUTOMATIK50	), 52
AV STUMMSCHALTUNG	52
AV STUMMSCHALTUNG-Funktion.	30

### B

В	
BEDIENELEMENT EINST	. 64
Bedienfeld	. 17
Behandlung angezeigter	
Probleme	. 66
BEREITSCHAFTSMODUS	. 57
Betriebsanzeige	. 26
BILDAUSWAHL	. 36
BILD-EINSTELLUNGEN	. 49
BILDFORMAT	. 42
BILDGRÖßE ANPASSEN	. 41
BILD-Menü	. 36
BILDSCHÄRFE	. 37
BILDSPERRE	. 45
BREITBILD MODUS	. 51

#### С

-	
CD-ROM	13
CLOCK PHASE	41
CLOSED CAPTION	
EINSTELLUNG	49

#### D

DATUM UND UHRZEIT	60
DAYLIGHT VIEW	38
DEFAULT-Taste	31
DIGITAL CINEMA REALITY	38
DIGITAL ZOOM	53
Direktabschaltungsfunktion	28
DOPPELBILD	52
DOT CLOCK	41
DVI-I IN	48

#### F

<b>L</b>	
ECO MANAGEMENT	57
ECO-Taste	31
EINGABEFÜHRUNG	47
Einlegen der Batterien	18
EINSCHALT LOGO	50
Einschalten des Projektors	27
Einstellen der ID-Nummern der	
Fernbedienung	18
Einstellen des Status des Bildes	29

EMULATION	58
ENERGIESPARMODUS	57
Entfernen der Batterien	18
Entsorgung	11
ERWEITERTES MENÜ	38
F	
FARBE	37
FARBTON	37
Fehlerbehebung	73

15
67
31
58

#### G

G Größe der Projektionsfläche und Reichweite
über die Fernbedienung
H HAUPTMENÜ
I ID-Nummer
<b>К</b> КОNTRAST36
L Lampeneinheit
M Menünavigation
Navigieren im Menü
<b>O</b> Objektivverschiebung
P PASSWORT

PROJEKTIONSARTEN ...... 55

Projektionsentfernungen PROJEKTOR ID Projektorgehäuse Projizieren	20 54 16 29
<b>R</b> RAUSCHUNTERDRÜCKUNG RGB/YP <sub>B</sub> P <sub>R</sub>	39 39
S sbs-MODUS Serieller Anschluss SHIFT SHIFT V Sicherheit SICHERHEIT-Menü Sicherheitshinweise zum Transport Sicherheitshinweise	53 75 40 40 11 62 10
Aufstellung SIDE BY SIDE SIGNALSUCHE SPRACHE-Menü STANDBILD STANDBILD START MODUS STATUS SXGA ART	10 80 51 46 52 30 54 54 51
T Technische Angaben TEMP LED TESTBILD TEXTWECHSEL TINT TRAPEZ TV-SYSTEM	83 67 61 63 37 40 39
U Umgebungsbedingungen Umschaltung des Eingangssignals UNTERMENÜ	84 30 34
V VOLUME Vorderfußanpassung	32 22
W WARNHINWEIS Wartung WERKSEINSTELLUNG Wichtige Hinweise zur Sicherheit Wiederherstellen der Standardeinstellungen Wiederherstellen der Standardeinstellungen Wireless-Modul	47 68 14 2 31 33 72
Zubehör	13

#### Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union



## Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien

Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen.

Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.



EU

Cd

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.

Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.

#### Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.

#### Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

# **Panasonic Corporation**

Web Site : http://panasonic.net/avc/projector/